

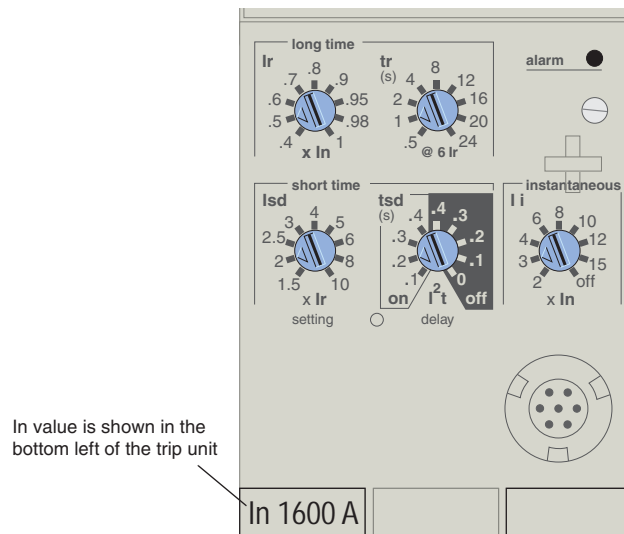
Setting Energy Reduction Maintenance Setting (ERMS) Level with Ecoreach™ Customer Engineering Tool

Retain for future use.

ERMS Setting Adjustment

The ERMS system is programmed to default to an Instantaneous (Ii setting) of 2xIn.

Figure 1: In Value Location on Trip Unit



The ERMS system can be adjusted above the 2xIn to any other Instantaneous setting (range: 2xIn to Ii setting) using the following parts:

- Laptop with XP or Windows 7
- Ecoreach™ (electrical asset manager) software version 1.1.1 or later-included on memory stick with 84956 ERMS kit
- STRV00901 UTA Test Module (1)
- ULP cords, lengths selected below depending on setup:
 - TRV00806 L = 0.6 m (1.97 ft) (10 cables)
 - TRV00820 L = 2 m (6.56 ft) (5 cables)
 - TRV00830 L = 3 m (9.84 ft) (5 cables)
- TRV00880 ULP terminator (1 bag, contains 10 terminators)

For additional information see the following user guide available on the Schneider Electric™ website:

Bulletin NHA67346: [Energy Reduction Maintenance Setting \(ERMS\) System Installation and User Guide](#)

To access the website go to: <http://www.schneider-electric.com>

For application assistance, please call 1-888-778-2733

Safety Precautions

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA Z462, or NOM-029-STPS.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified personnel.
- Perform such work only after reading and understanding all of the instructions contained in this bulletin.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm that the power is off.
- Before performing visual inspections, tests, or maintenance on the equipment, disconnect all sources of electric power. Assume that all circuits are live until they have been completely de-energized, tested, grounded, and tagged. Pay particular attention to the design of the power system. Consider all sources of power, including the possibility of backfeeding.
- Practice lock-out / tag-out procedures according to OSHA requirements.
- Handle this equipment carefully and install, operate, and maintain it correctly in order for it to function properly. Neglecting fundamental installation and maintenance requirements may lead to personal injury, as well as damage to electrical equipment or other property.
- Carefully inspect your work area and remove any tools and objects left inside the equipment.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.
- All instructions in this manual are written with the assumption that the customer has taken these measures before performing maintenance or testing.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Connections

1. Observe all safety procedures in place for the equipment. Disconnect the power from the circuit breaker where the ERMS will be adjusted.
2. Open the equipment to get access to the IO module
3. Remove the ULP terminator from the bottom of the IO module (LV434010, Figure 2, A).
4. Use a ULP cord (D) to connect between the bottom of the IO module (A) to the UTA test module (B).
5. Install the Ecoreach version 1.1.1 or later software on the laptop. Insert the memory stick that was included in the 84956 ERMS kit into a USB terminal in the laptop.
6. Open the folder labeled Ecoreach ERMS. Open the folders in order 1, 2, 3, and 4, following the instructions in the folder name and all screen messages. Note that the first program will ask for a restart of your computer. Double click on the .exe files to load software. Copy Folder 3 to your desktop and run the .exe from the desktop.

Name

1 restart after installaton

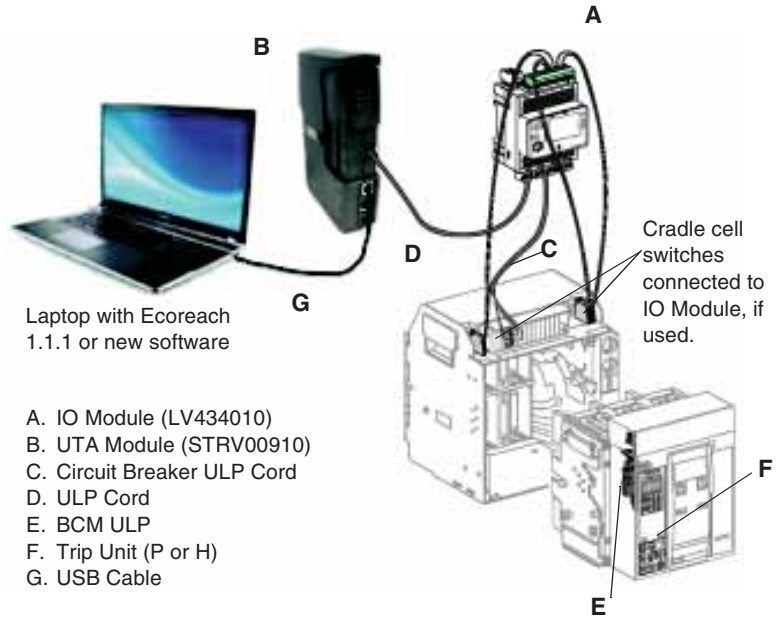
2

3 copy to desktop

4 open last.zip

7. If you do not have an internet connection, you do not have to log onto the Ecoreach software and register.
8. Use a USB cable (G) to connect from the UTA test module (B) to the Laptop. Connect the UTA power cord to the UTA and to 120 Vac outlet.

Figure 2: Connecting Laptop

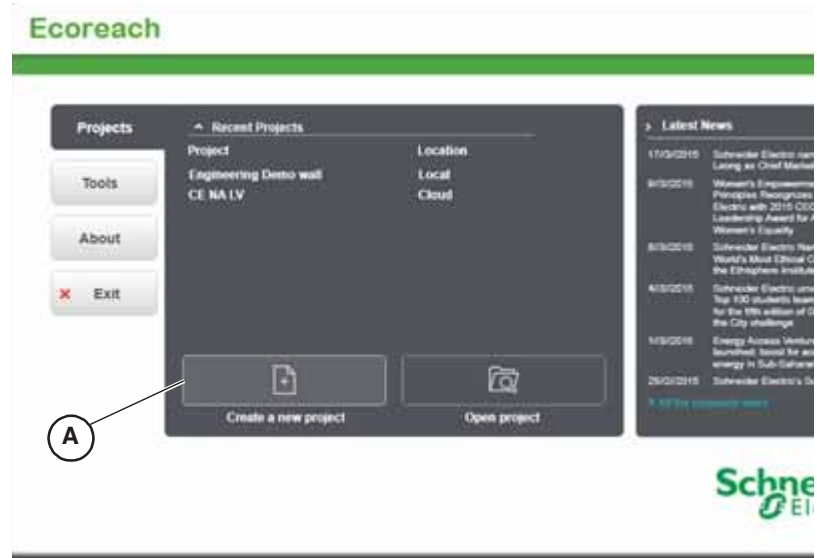


ERMS Adjustments Using a UTA Test Module and Ecoreach Software

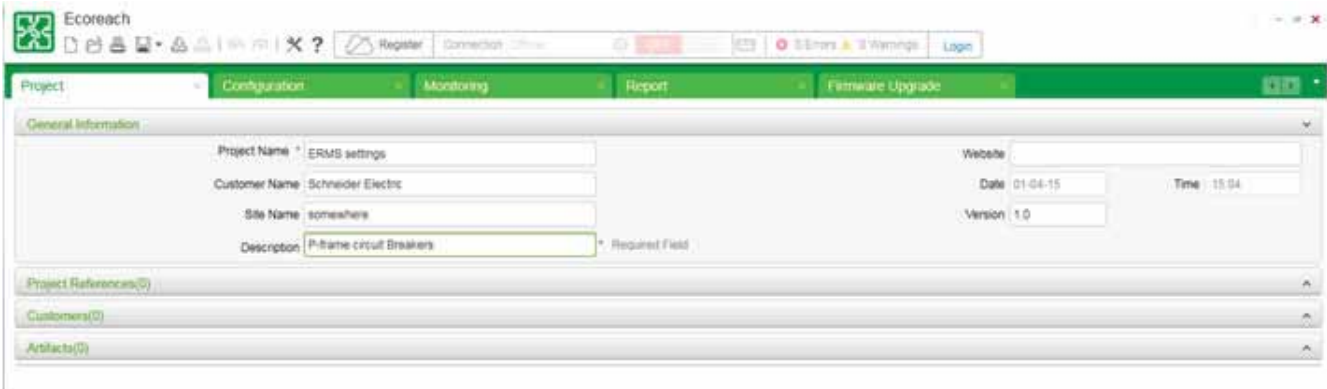
1. Start the Ecoreach program. After the Ecoreach program is loaded, press Start.



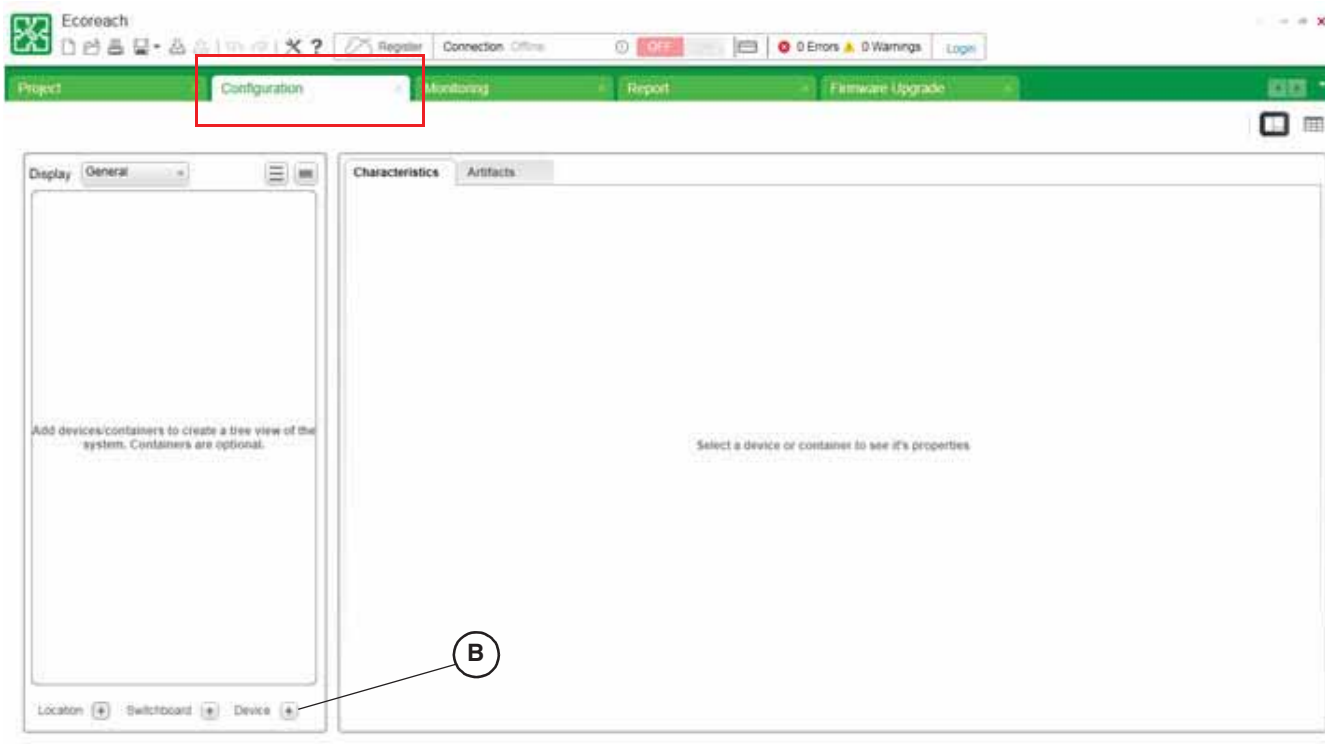
2. Press create new project (A).



3. Fill out the new project information and press save.

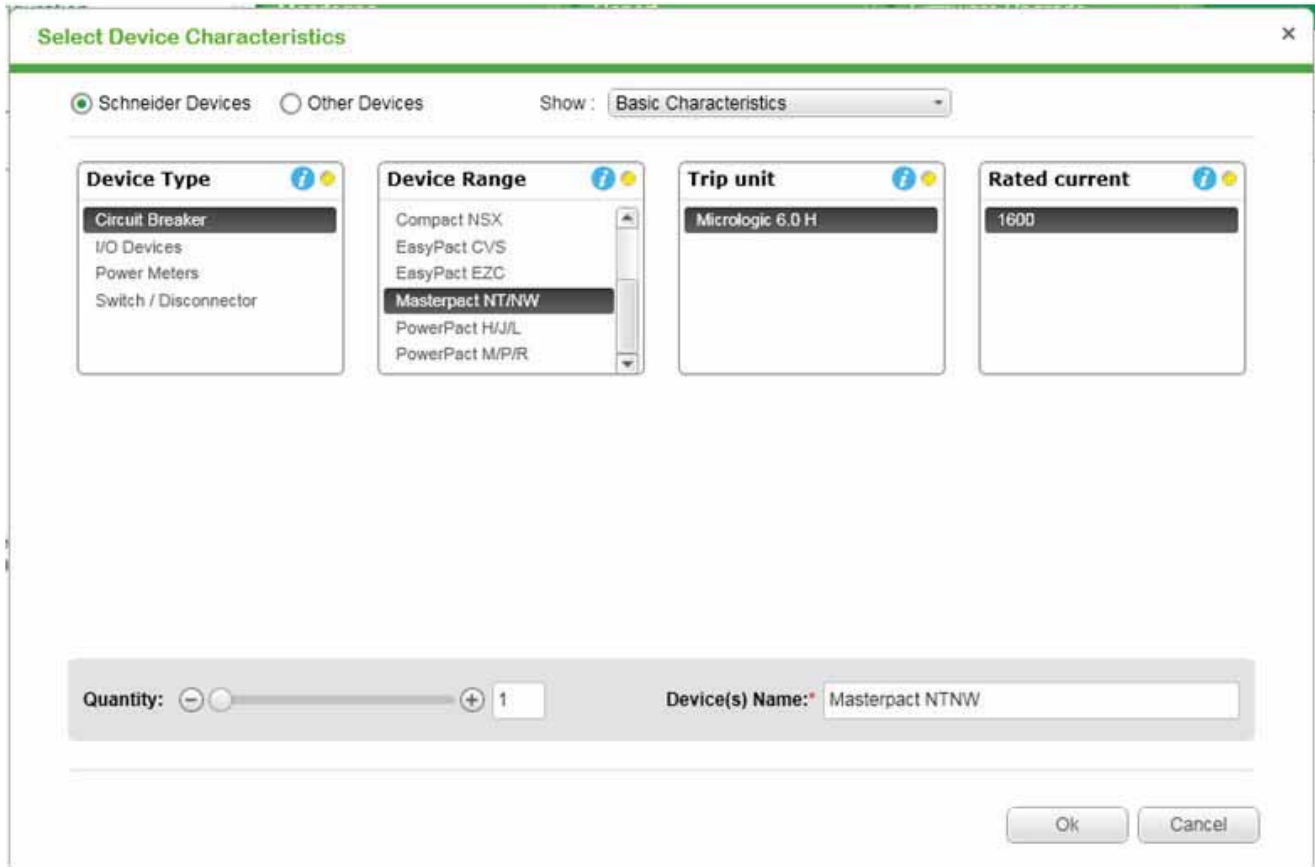


4. Press the configuration tab and add a device (+ button at the bottom left, B).

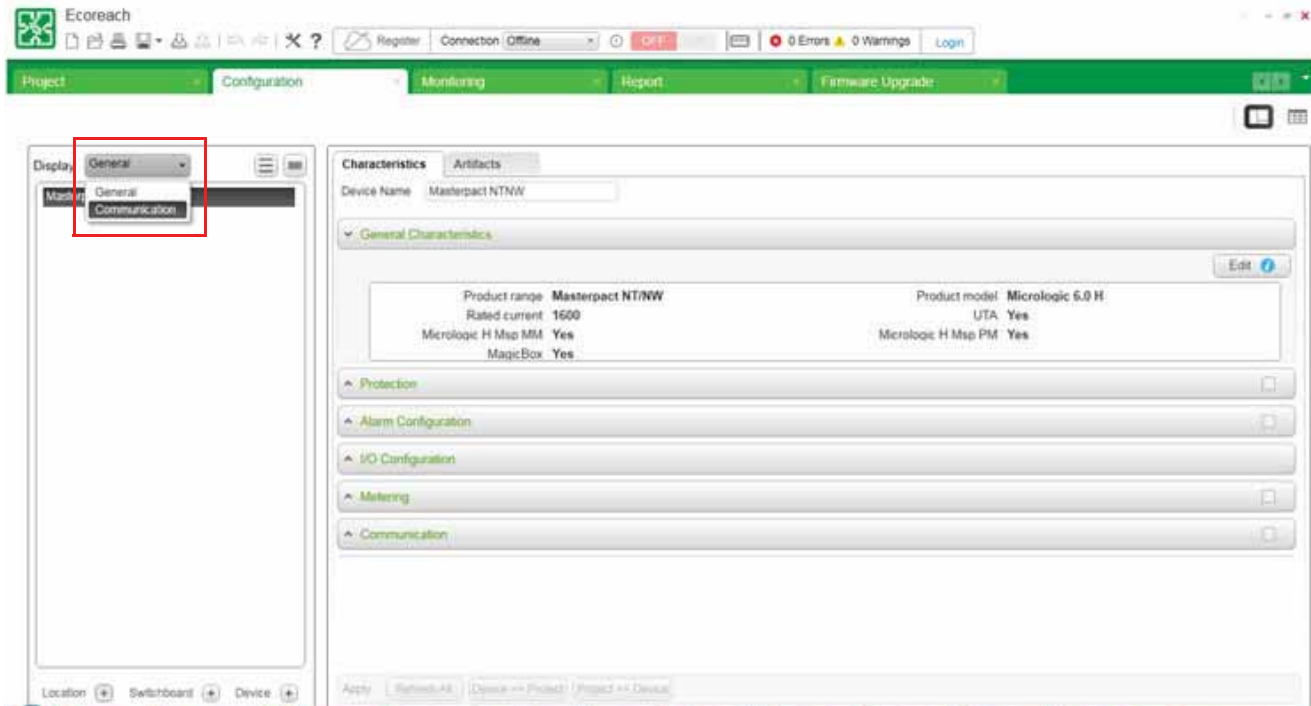


ENGLISH

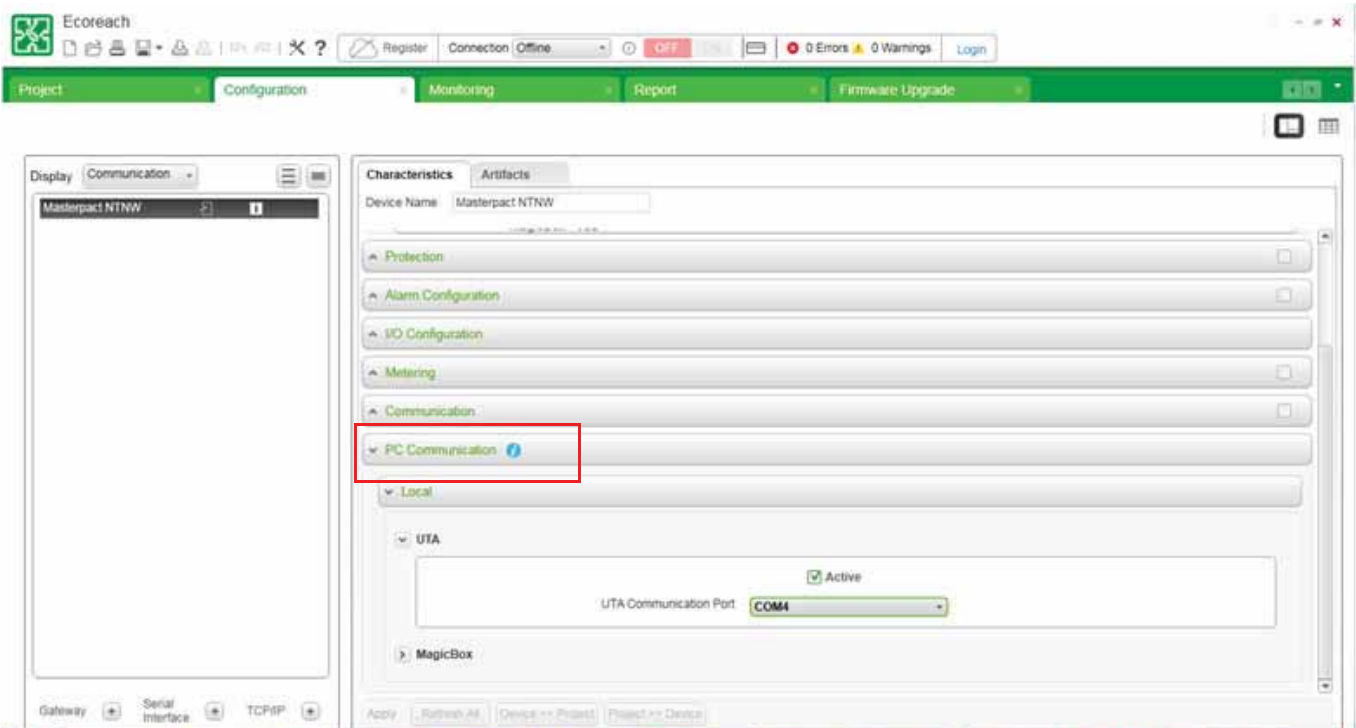
5. Select Circuit Breaker, Device Range, Trip unit, and Rated current from the drop down menus in the Select Device Characteristics screen. When finished, press OK to move to next screen. You can read the circuit breaker device range and trip unit type from the front of the circuit breaker. Rated current is on the sensor plug at the bottom left of the trip unit (see Figure 1 on page 1 for location).




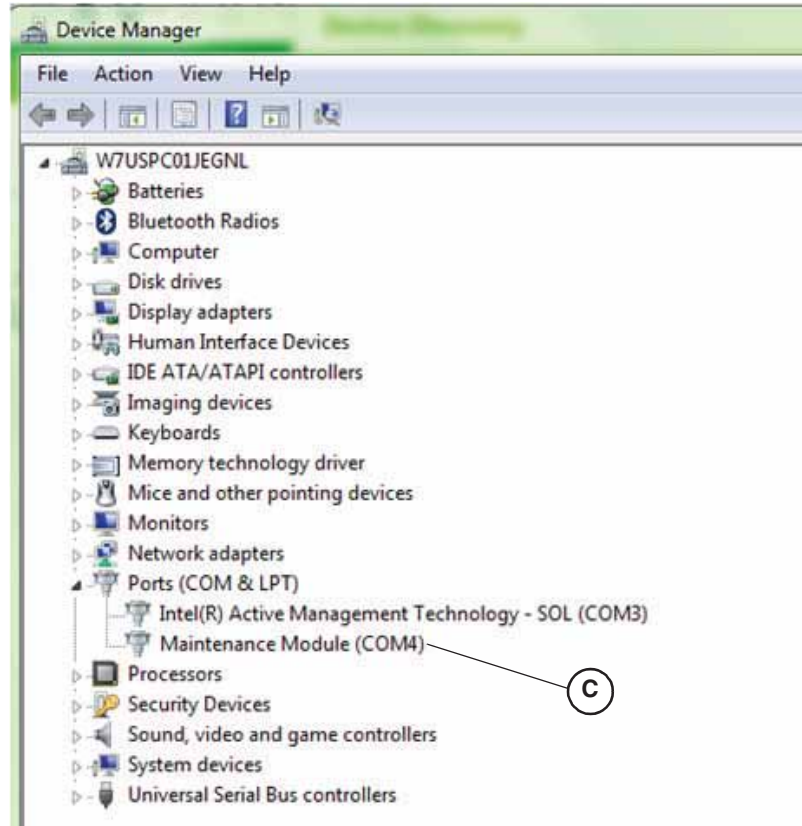
- The breaker selected will be added to the configuration tab. Open the Display drop down menu and select Communication.



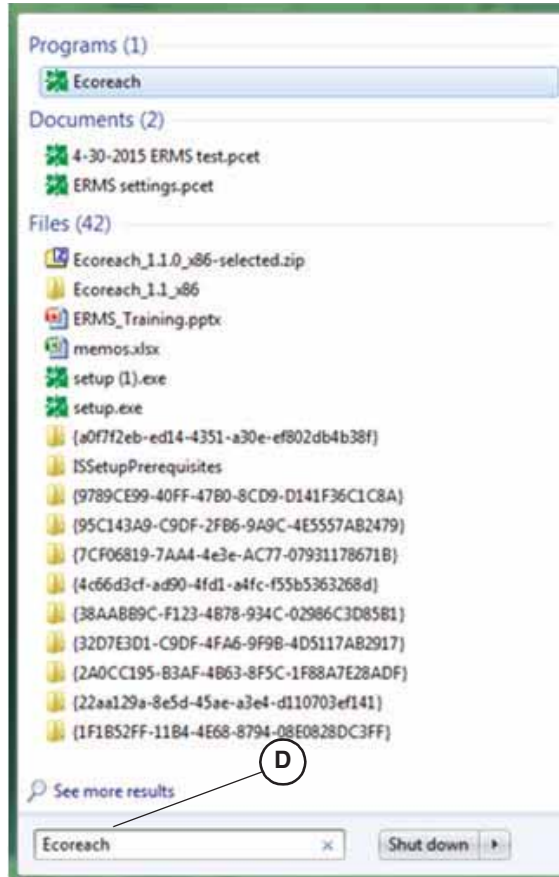
- Select the PC Communication tab. Open the Local and UTA tabs. The correct UTA communications port will be selected in the next step.



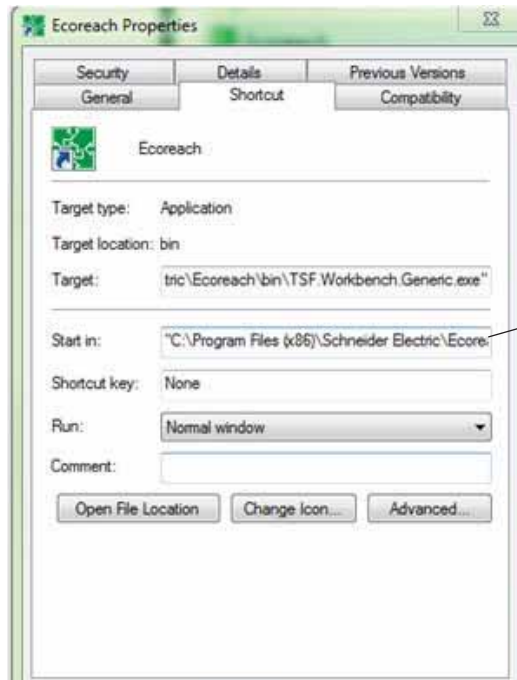
- Open device Manager in the Control Panel of your computer and select Ports. Find the Maintenance module and the Port address (C). If the Maintenance Module does not have a COM port assigned or has a warning symbol  that indicates that there is no driver for the Maintenance Module, proceed to step 9 on page 9.



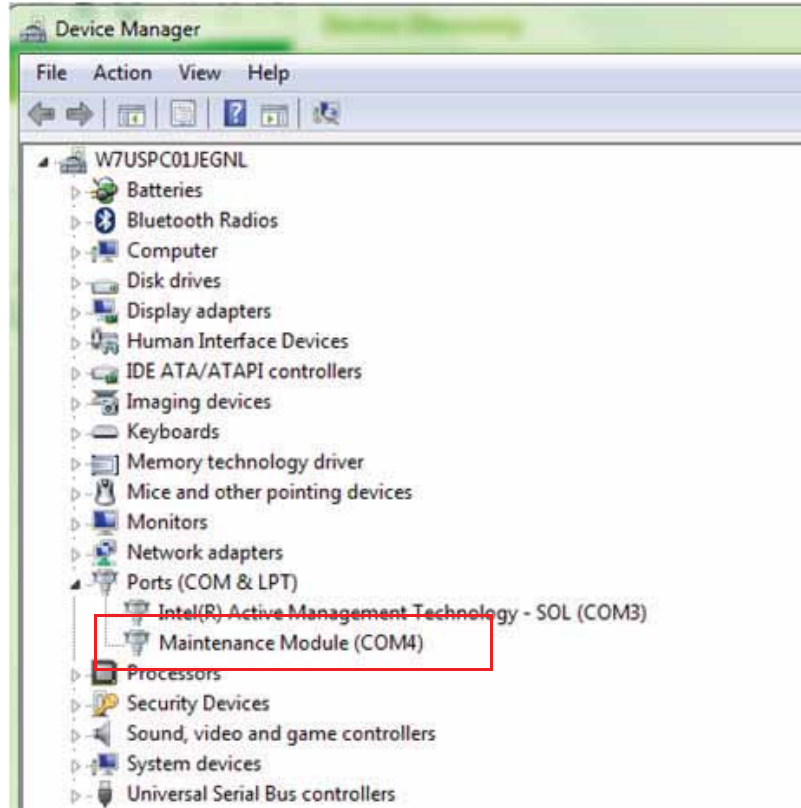
9. Click on Windows start and search for Ecoreach program (D).



10. Right click on the Ecoreach program and copy the location. For example: "C:\Program Files (x86)\Schneider Electric\Ecoreach (E).



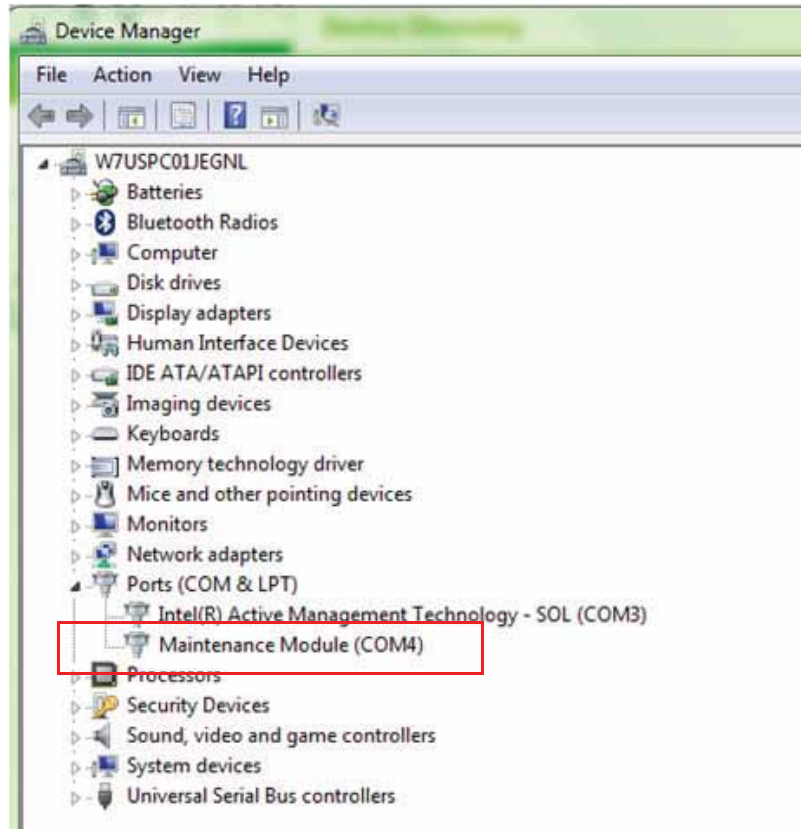
11. Right click on the Maintenance Module in the device manager list.



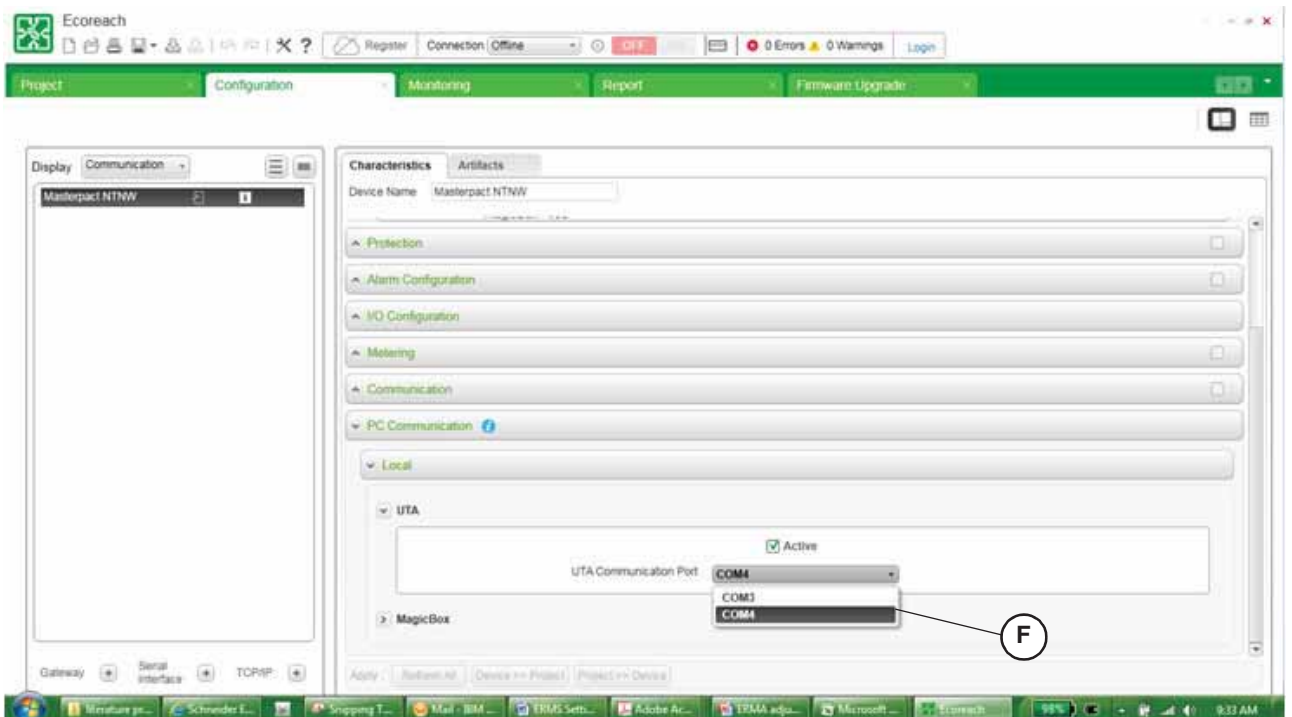
Select update driver and click on browse. Copy the location found in step 10 page 9 into the search for driver software location. Click Next.



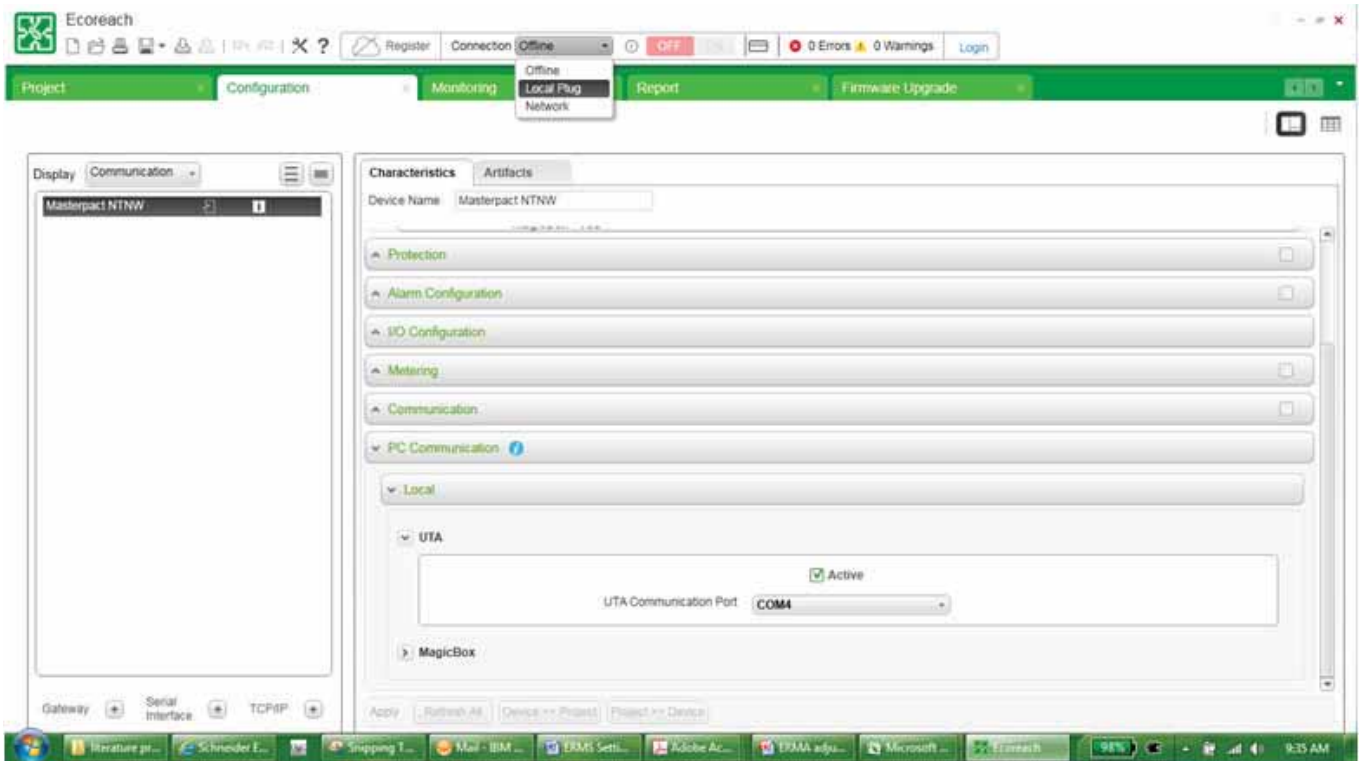
12. Open device Manager in Control Panels of your computer and select Ports. Find Maintenance module and the Port address (example COM4).



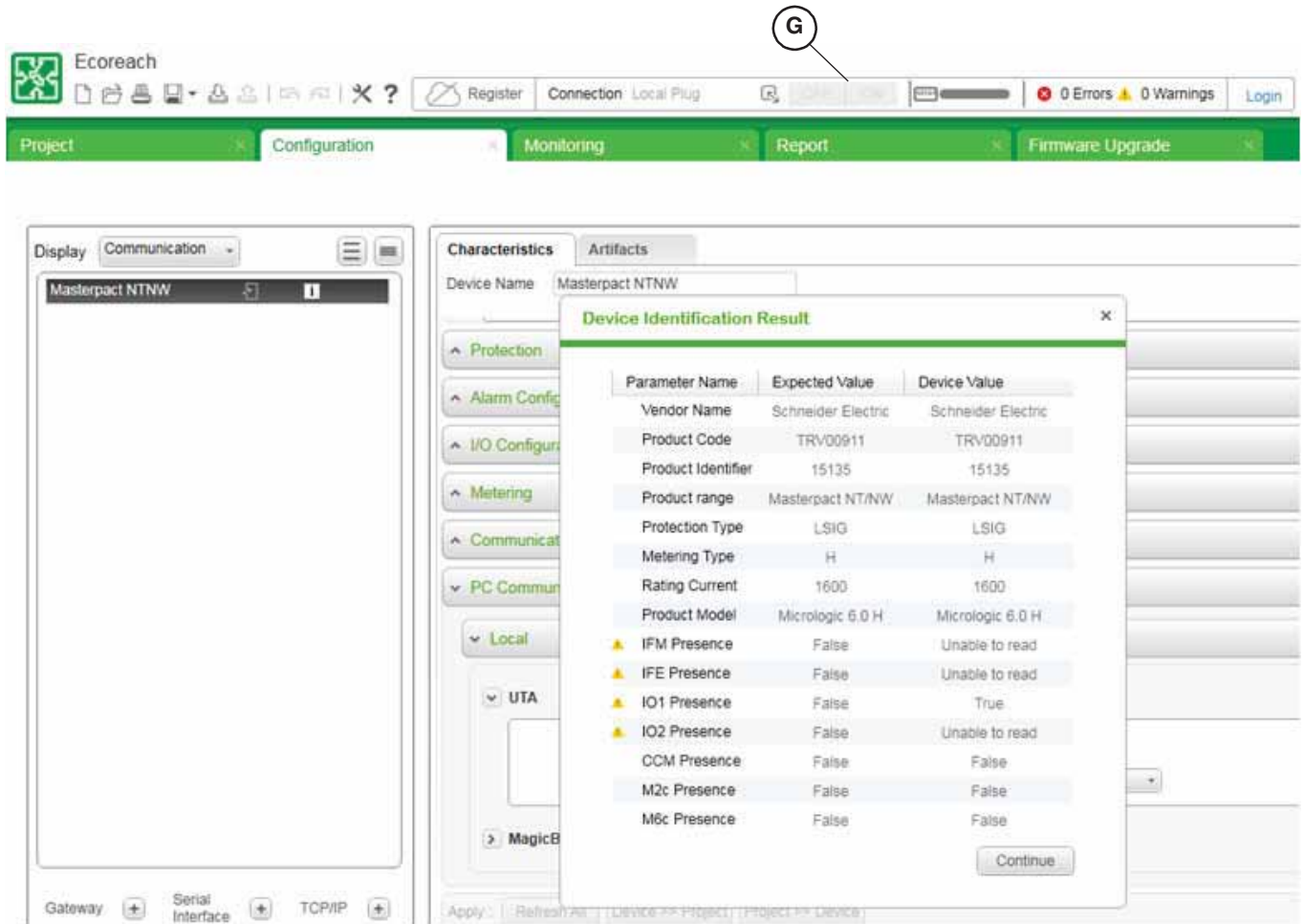
13. Select the correct UTA communications port (F).



14. At the top of the screen, select Connection and the Local Plug drop down.

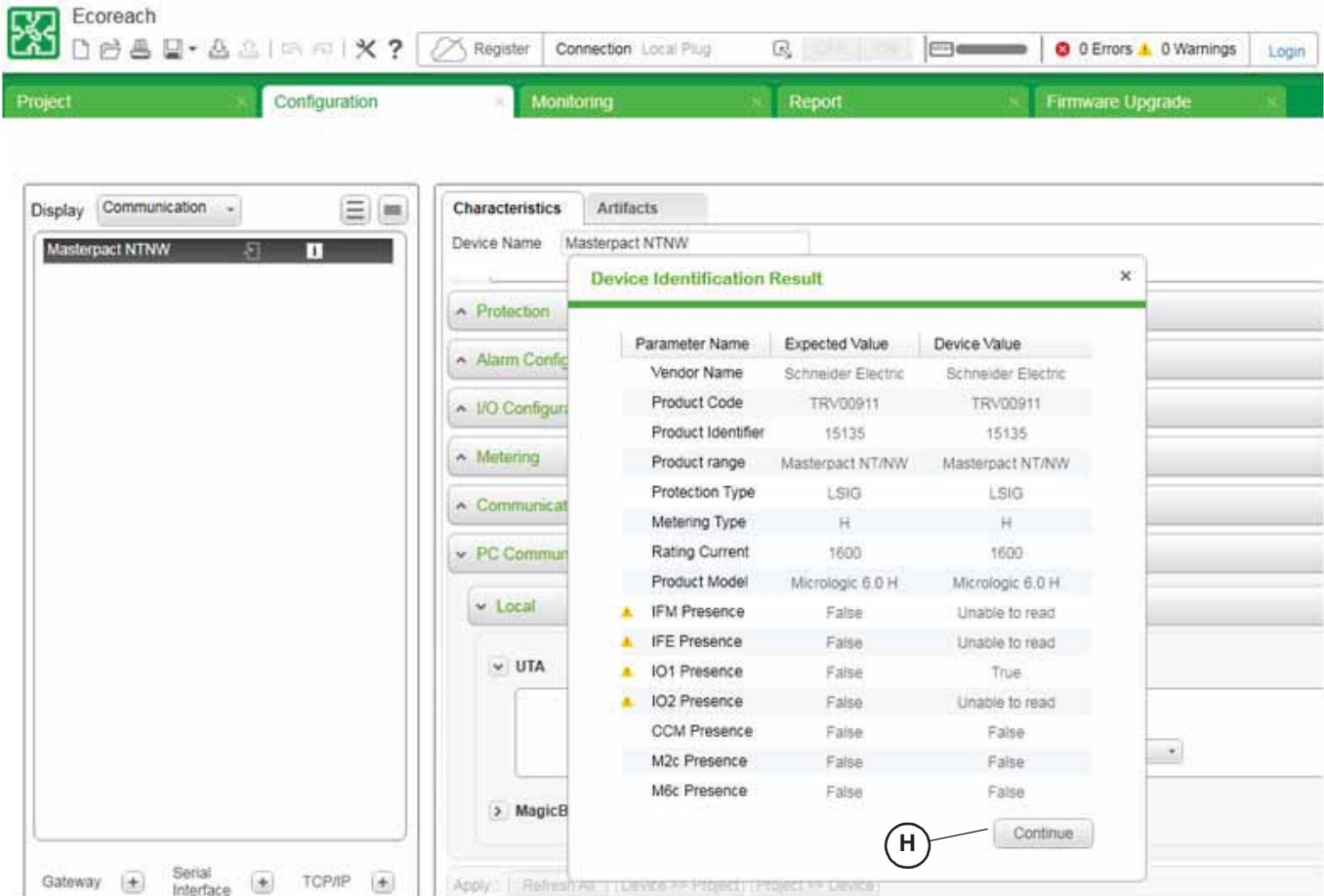


15. Select the ON button (G). Ecoreach will communicate through the UTA to the circuit breaker trip unit. After a short delay, the Device Identification Result screen will appear.

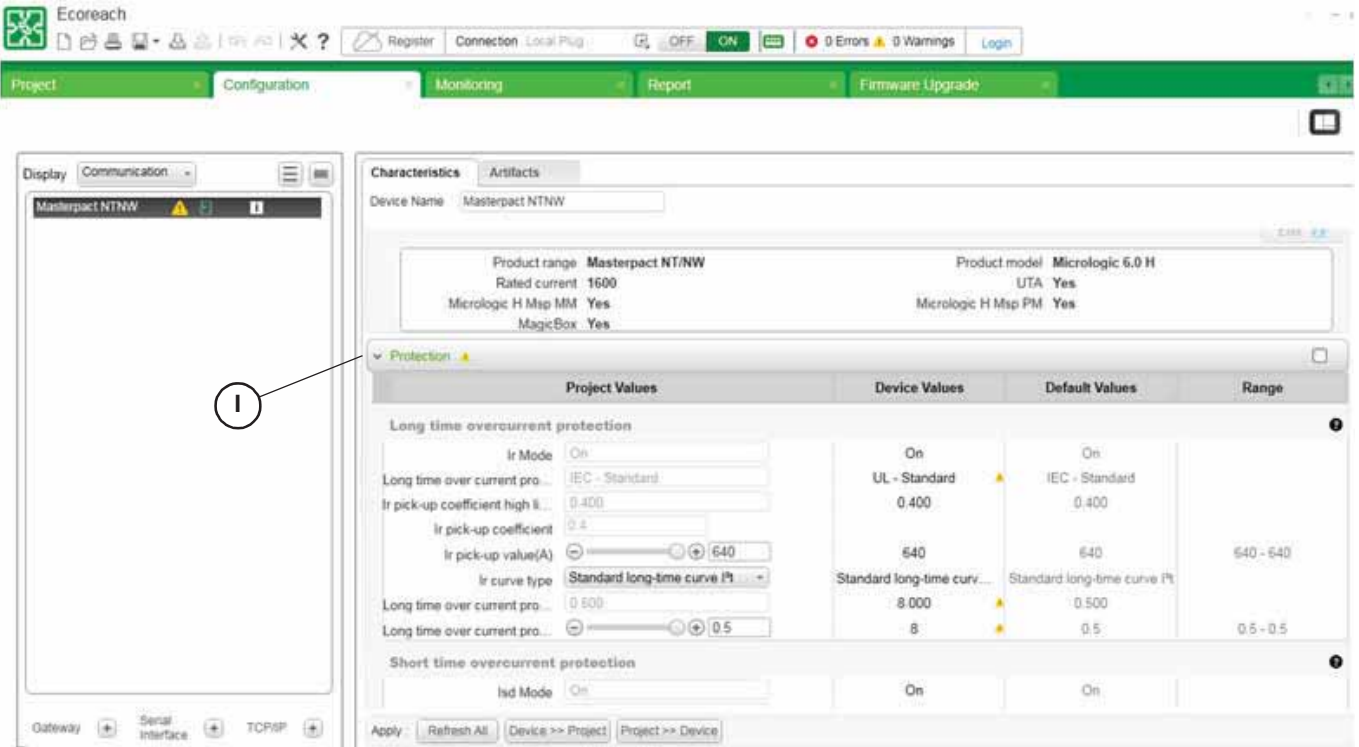


16. Press Continue (H) at the bottom of the Device Identification Result screen.

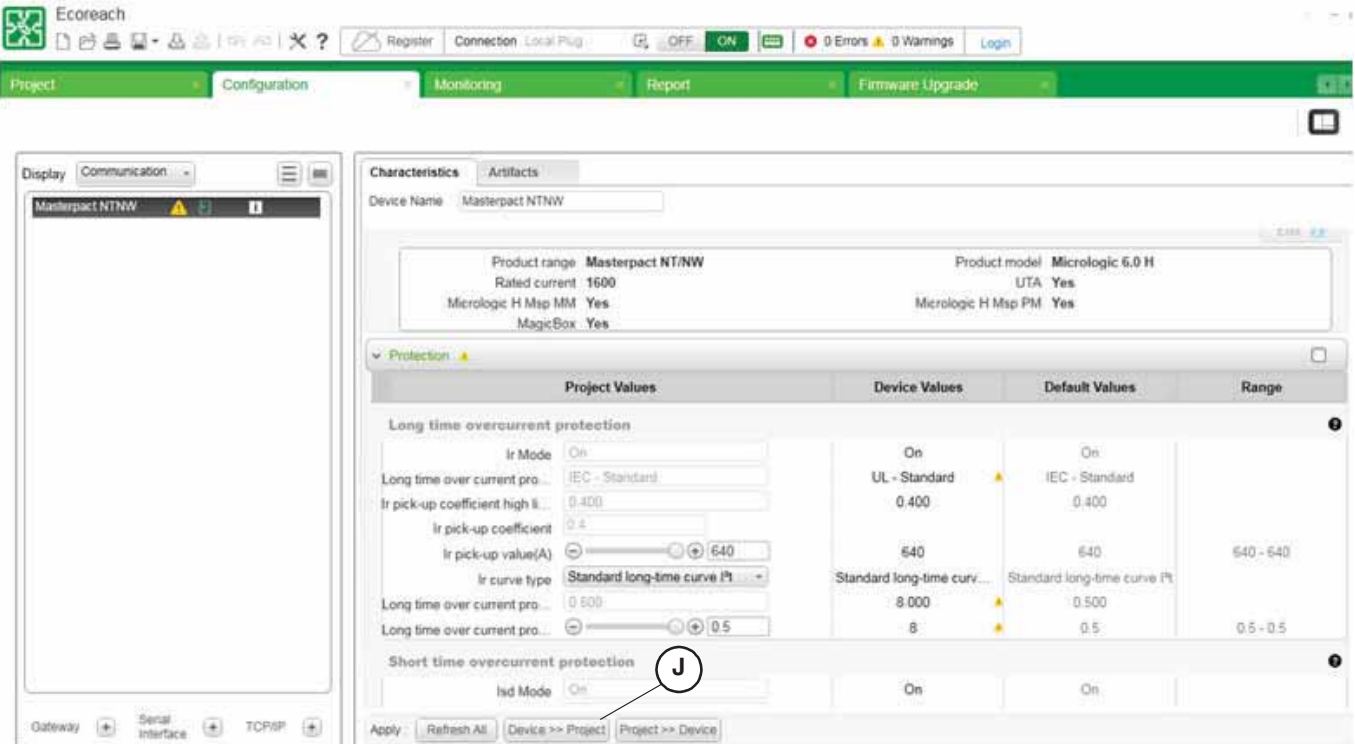
NOTE: Do not press the X in the upper right hand corner. If you press the X, communications will be stopped and you will need to repeat step 15 to re-establish communications.



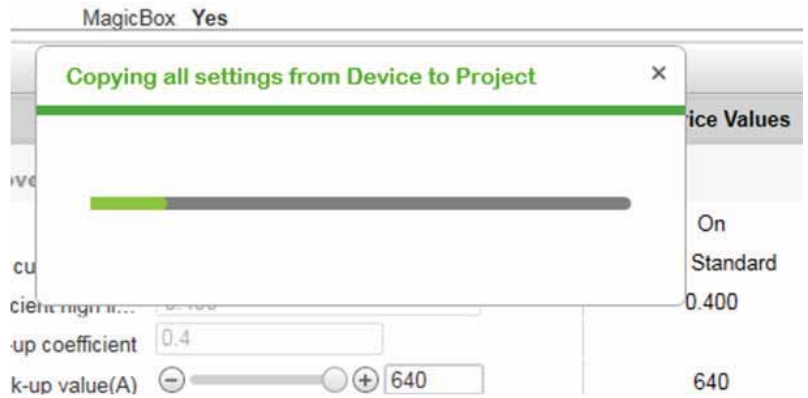
17. Select the Protection tab (I).



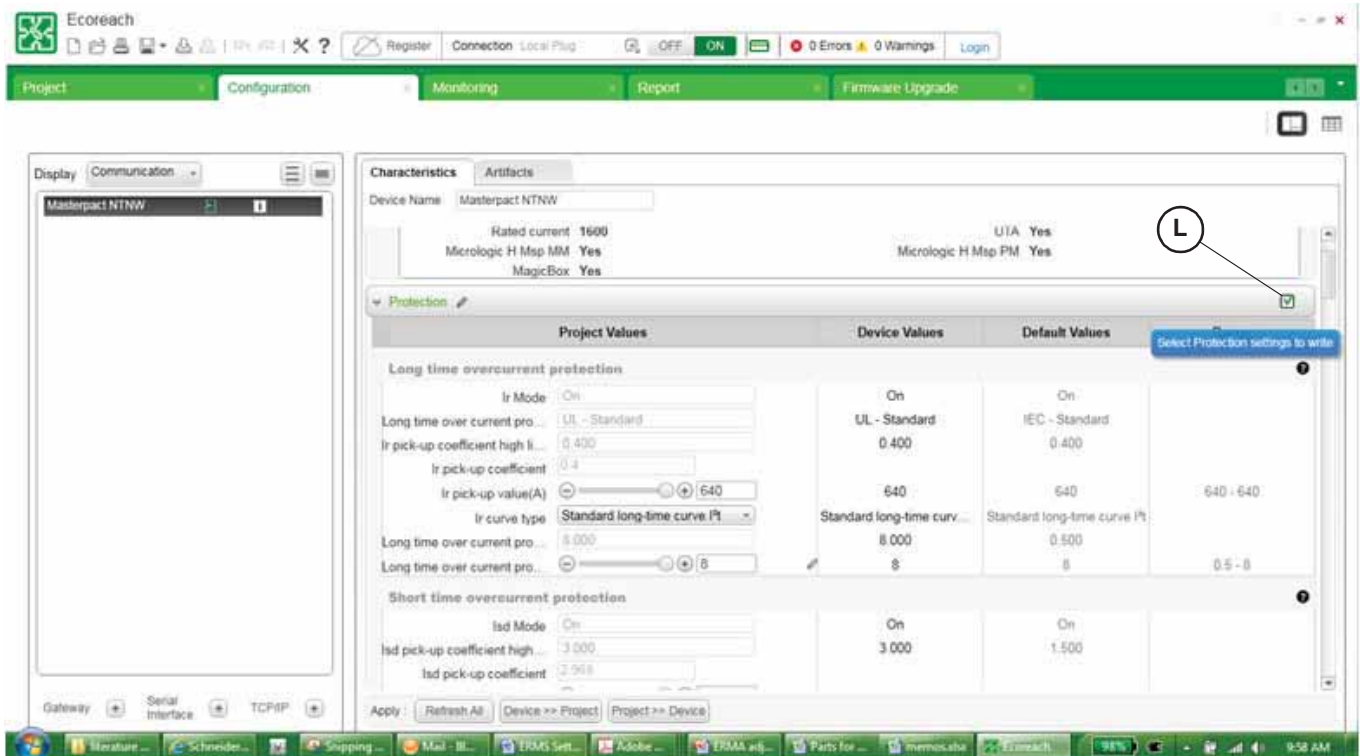
18. Notice the Warning symbol after the Protection tab name and on the protection values in the drop down list. This warning indicates that you need to download the settings that are programmed/selected in the device (trip unit) to the Ecoreach project software. Press the Device to Project tab (J) at the bottom of the screen.



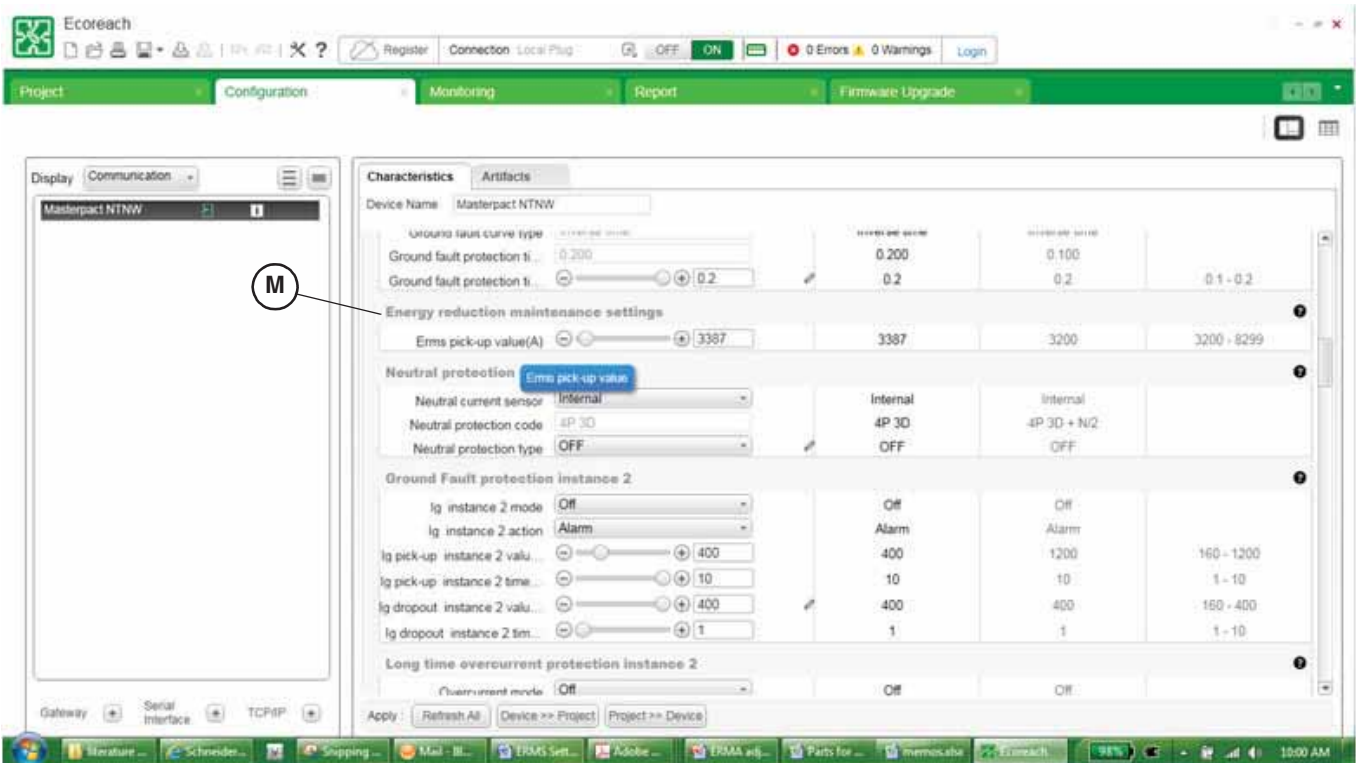
19. After a delay to copy the settings, the warning symbols will be cleared and the trip unit settings will be displayed in the Protection tab.



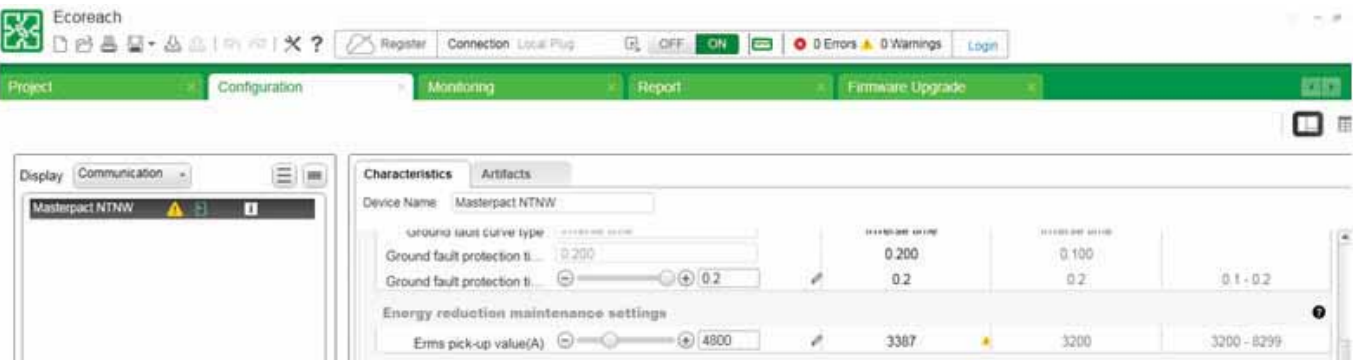
20. Check the box (L) at the right side of the Protection tab.



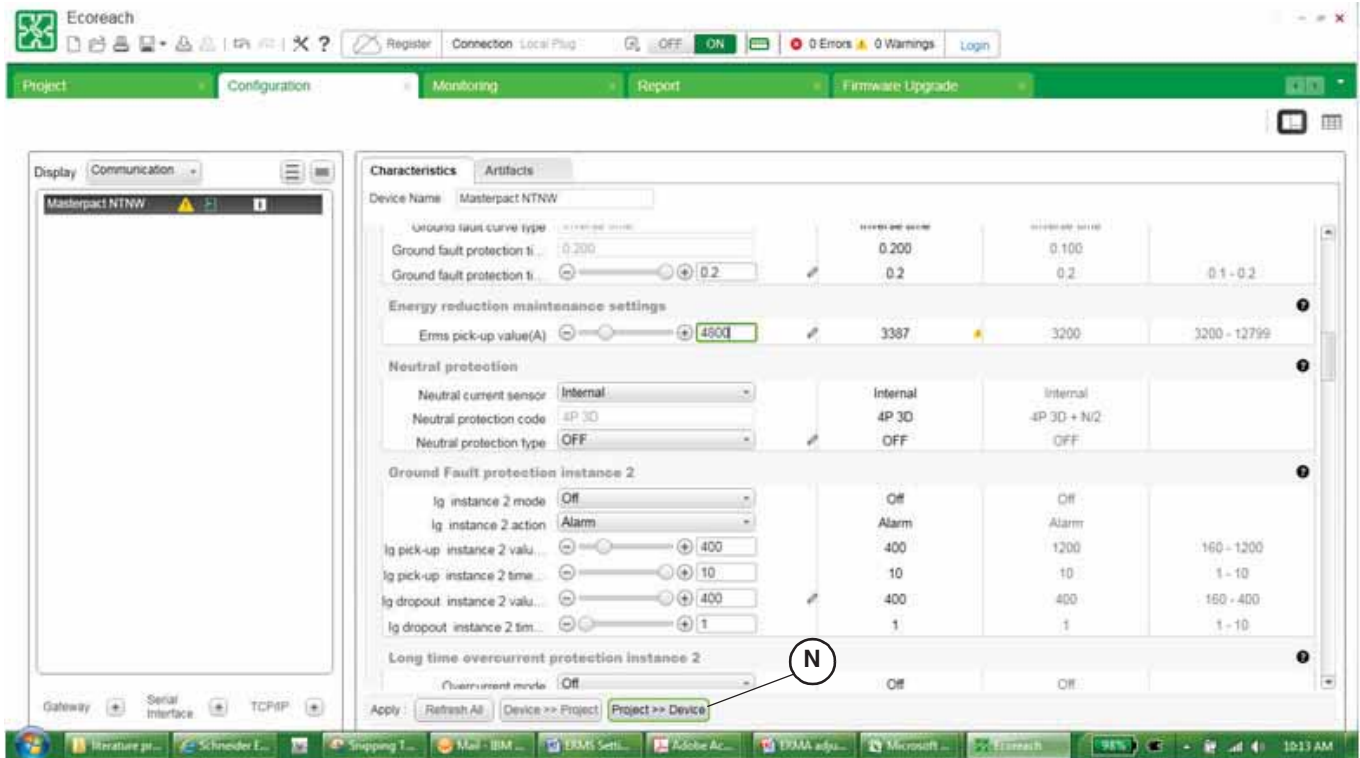
21. Scroll down to the Energy Reduction Maintenance Settings (M).



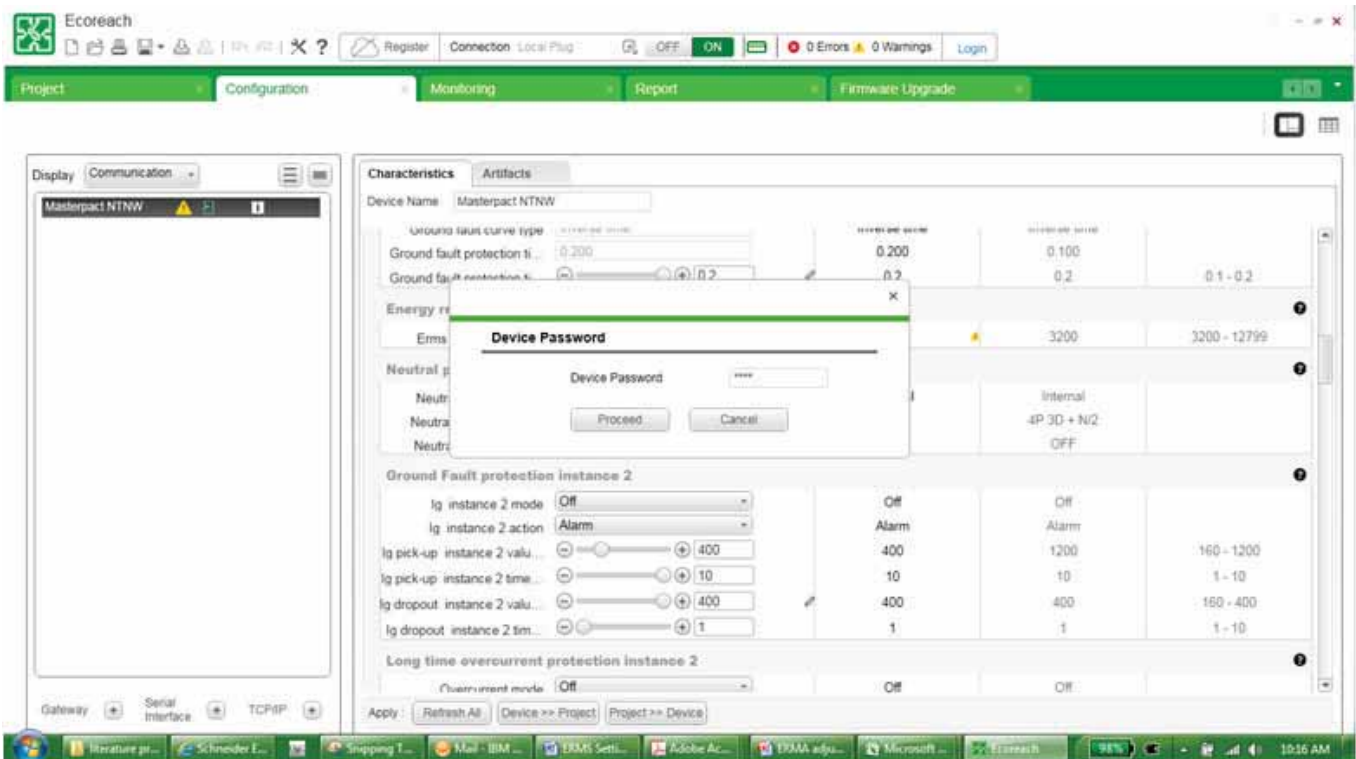
22. Use the +/- slide bar or type the desired ERMS setting level. The setting range shown at the right of the screen is the range between $2 \times I_n$ and the dial setting of the Instantaneous Ii setting. The ERMS can be set to any amperage in the range. Make sure that the Instantaneous Ii setting is made before setting the ERMS level. If the Ii setting needs to be changed, make the change to the dial on the front of the trip unit and then repeat steps beginning at step 18 on page 16.



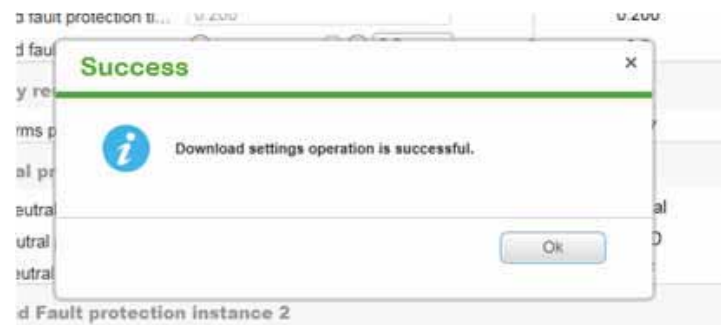
23. After you have adjusted the ERMS level, press the Project to Device button (N) at the bottom of the screen to upload the ERMS setting into the trip unit.



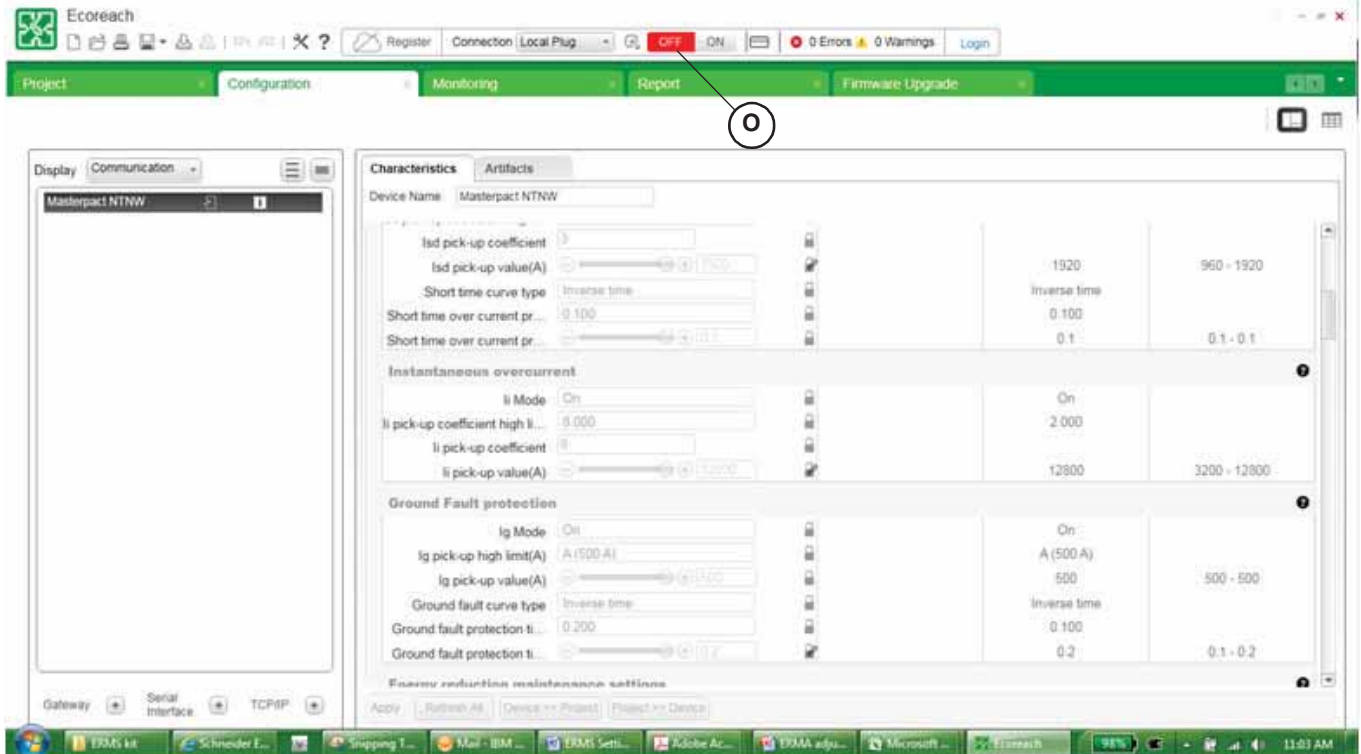
24. The Device Password screen will appear. Enter the password for the Remote Access (default is 0000). Check the Password in the Remote Access screen on the trip unit. Press Wrench (maintenance) key, Com Setup, Remote Access, Access Code and then type the password into this screen. Press Proceed.



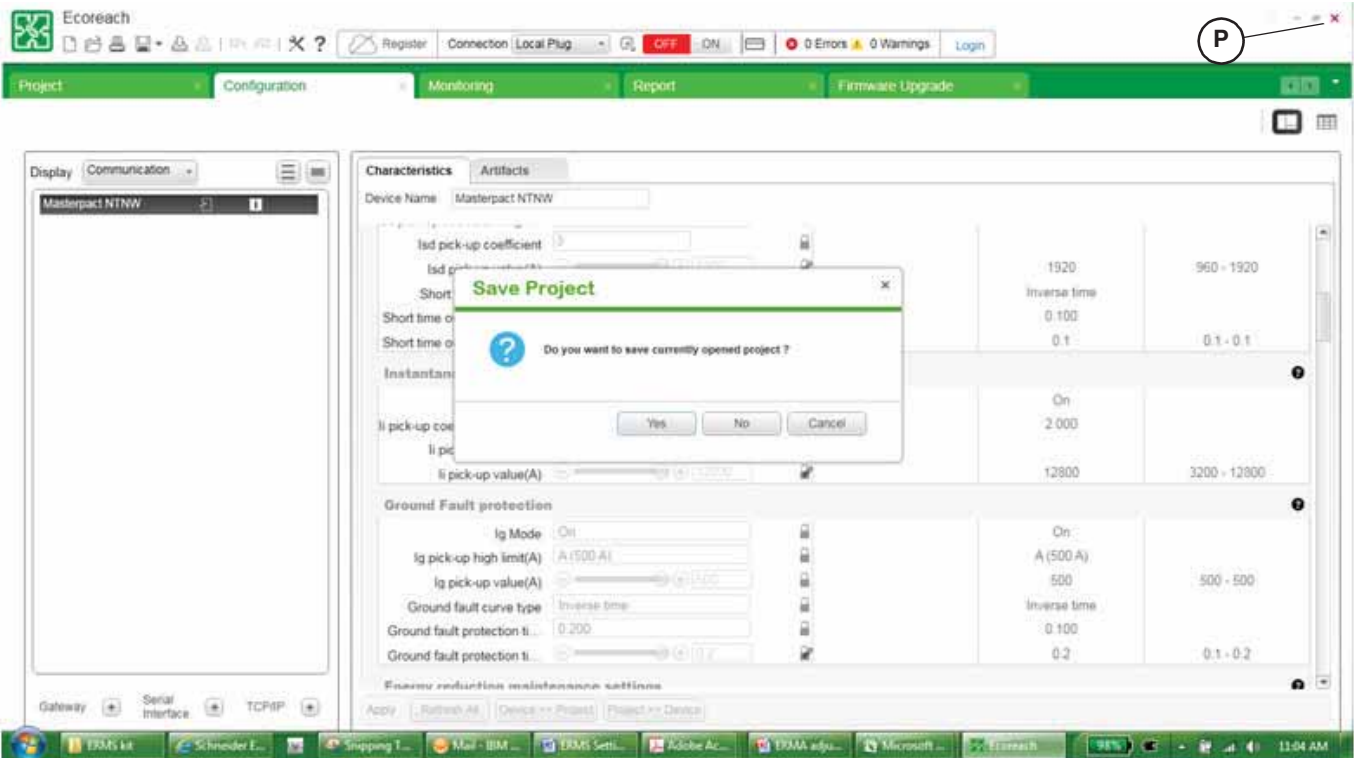
25. Success screen will appear. Press OK.



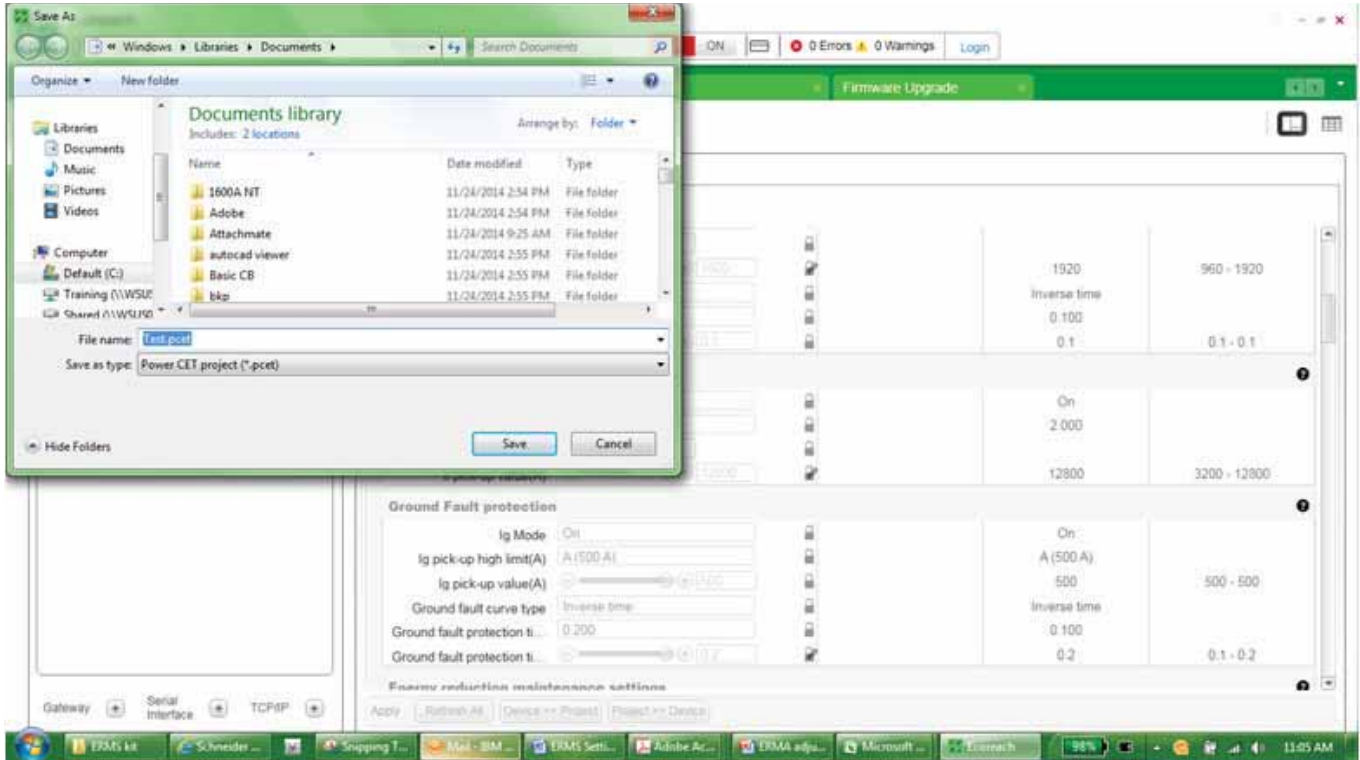
- 26. See the ERMS kit instruction bulletin NHA67346 to test the ERMS System and to make sure the proper setting has been made.
- 27. To adjust setting, repeat adjustments until the ERMS level is correct.
- 28. Click the OFF button (O) to disconnect communications.



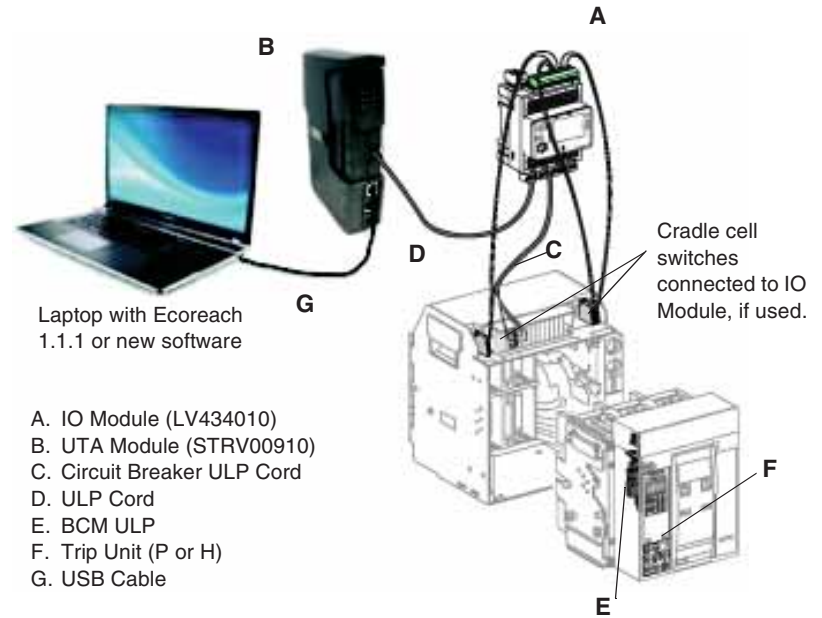
29. Select the X in the upper right-hand corner of the Ecoreach screen (P).



30. Click No if you do not want to save the project. Click yes to save the project. Change the name as desired and select the location to save the project.



31. Disconnect the UTA from the IO module and laptop computer.



32. Make sure all original installation connections are made and close all covers and/or doors to the equipment.

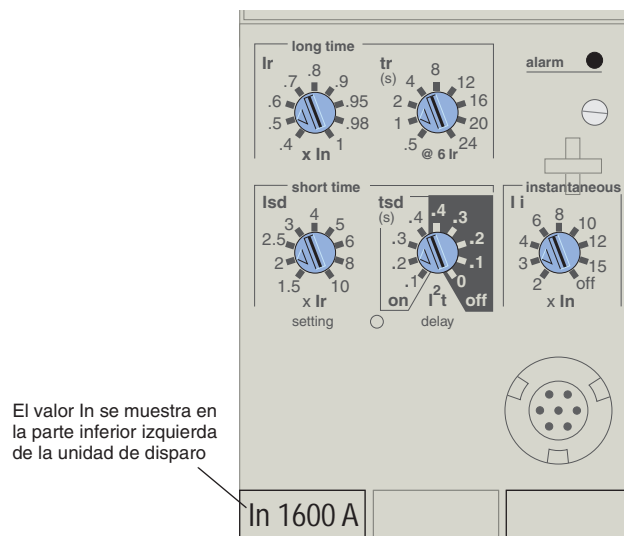
Configuración del nivel de los ajustes de mantenimiento para la reducción de energía (ERMS) con la herramienta de ingeniería de clientes Ecoreach™

Conservar para uso futuro.

Ajustes de la configuración del sistema ERMS

El sistema ERMS ha sido programado en un ajuste predeterminado de activación instantáneo (ajuste li) de 2xIn.

Figura 1: Ubicación del valor In en la unidad de disparo



El sistema ERMS puede ajustarse por encima de 2xIn en cualquier otro ajuste de activación instantánea (gama: 2xIn al ajuste li) utilizando lo siguiente:

- Laptop con XP o Windows 7
- Software Ecoreach™ (gestor de recursos eléctricos) versión 1.1.1 o posterior incluido en la memoria USB con el kit 84956 del ERMS
- STRV00901 Módulo de prueba UTA (1)
- Cordones ULP, longitudes seleccionadas a continuación según la configuración:
 - TRV00806 L = 0,6 m (1,97 pies), 10 cables
 - TRV00820 L = 2 m (6,56 pies), 5 cables
 - TRV00830 L = 3 m (9,84 pies), 5 cables
- TRV00880 Terminador ULP (1 bolsa con 10 terminadores).

Para obtener información adicional consulte la siguiente guía del usuario disponible en el sitio web de Schneider Electric™:

Boletín NHA67346: [Guía de usuario e instalación del sistema de ajustes de mantenimiento para la reducción de energía \(ERMS\)](#)

Para acceder a la web vaya a: <http://www.schneider-electric.com>

Para obtener asistencia sobre alguna aplicación, llame al 1-888-778-2733 en EUA.

Precauciones de seguridad

⚠ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, Z462 de CSA o NOM-029-STPS.
- Solamente el personal calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de este boletín antes de realizar cualquier trabajo en este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Antes de realizar una inspección visual, pruebas o servicios de mantenimiento al equipo, desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica. Suponga que todos los circuitos están "vivos" hasta que hayan sido completamente desenergizados, probados, puestos a tierra y etiquetados. Preste particular atención al diseño del sistema de alimentación. Tome en consideración todas las fuentes de alimentación, incluyendo la posibilidad de retroalimentación.
- Siga los procedimientos de bloqueo y etiquetado de acuerdo con los requisitos de OSHA.
- Maneje el equipo con cuidado; instale, haga funcionar y realice servicios de mantenimiento adecuadamente para que funcione como es debido. El incumplimiento de los requisitos fundamentales de instalación y servicios de mantenimiento puede causar lesiones personales así como daño al equipo eléctrico u otros bienes.
- Inspeccione detenidamente el área de trabajo y retire las herramientas u objetos que hayan quedado dentro del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.
- Todas las instrucciones de este manual fueron escritas suponiendo que el cliente ha adoptado estas medidas de precaución antes de prestar servicios de mantenimiento o realizar una prueba.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Conexiones

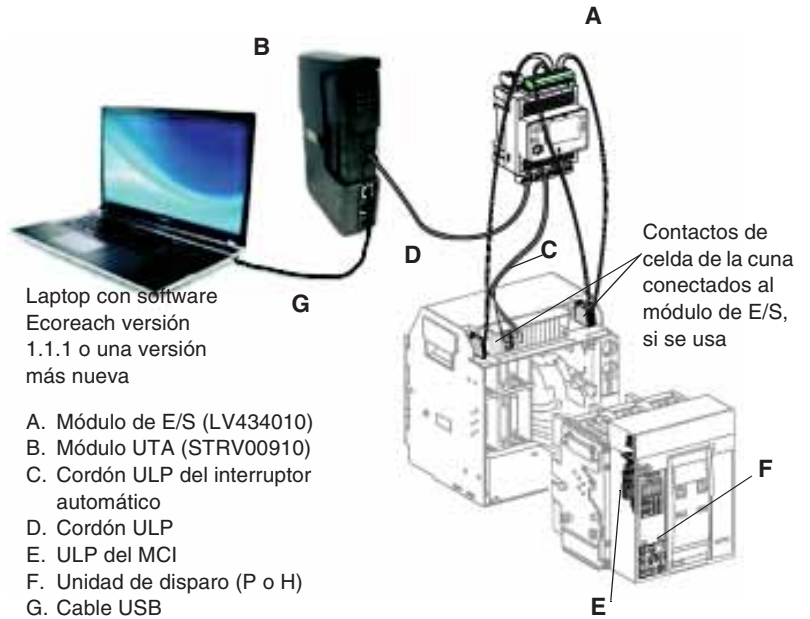
1. Observe todos los procedimientos de seguridad vigentes para el equipo. Desconecte la alimentación del interruptor donde se ajustará el ERMS.
2. Abra el equipo para acceder al módulo de E/S
3. Retire el terminador ULP desde la parte inferior del módulo de E/S (LV434010, figura 2, A).
4. Utilice un cordón ULP (D) para conectar la parte inferior del módulo de E/S (A) al módulo de prueba UTA (B).
5. Instale el software Ecoreach versión 1.1.1 o posterior en la laptop. Inserte la memoria USB, incluida con el kit 84956 del ERMS, en la terminal USB de la laptop.
6. Abra la carpeta etiquetada Ecoreach ERMS. Abra las carpetas en orden 1, 2, 3 y 4, siguiendo las instrucciones de las carpetas y todos los

mensajes de pantalla. Tenga en cuenta que el primer programa le pedirá un reinicio de la computadora. Haga doble clic en los archivos .exe para cargar el software. Copie la carpeta 3 en su escritorio y ejecute el archivo .exe desde el escritorio.



7. Si no tiene una conexión a internet, no es necesario iniciar sesión con en el software Ecoreach y registrarse.
8. Utilice un cable USB (G) para conectar el módulo de prueba UTA (B) a la laptop. Conecte el cordón de alimentación al módulo UTA y al tomacorriente de 120 V~.

Figura 2: Cómo conectar la laptop



Ajustes del ERMS usando un módulo de prueba UTA y el software Ecoreach

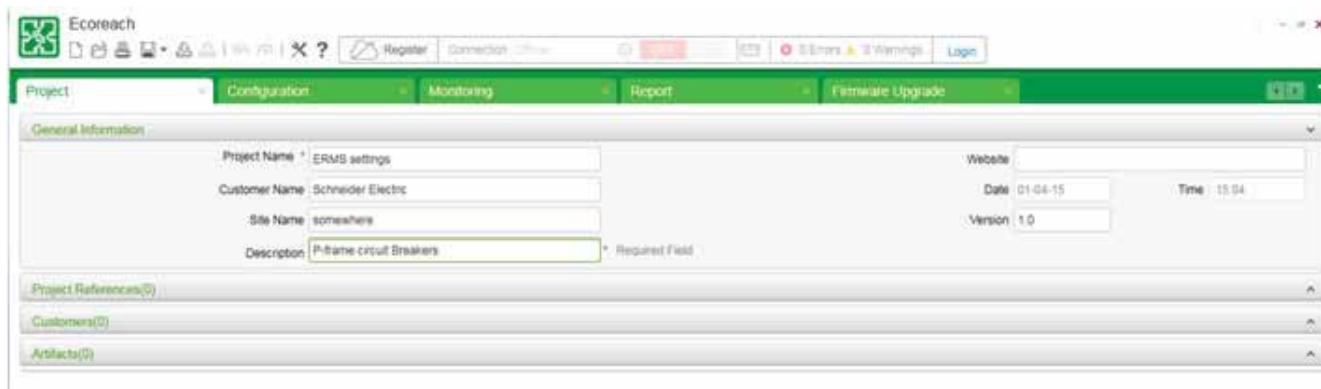
1. Inicie el programa Ecoreach. Después de cargar el programa Ecoreach, pulse “Start” (Inicio).



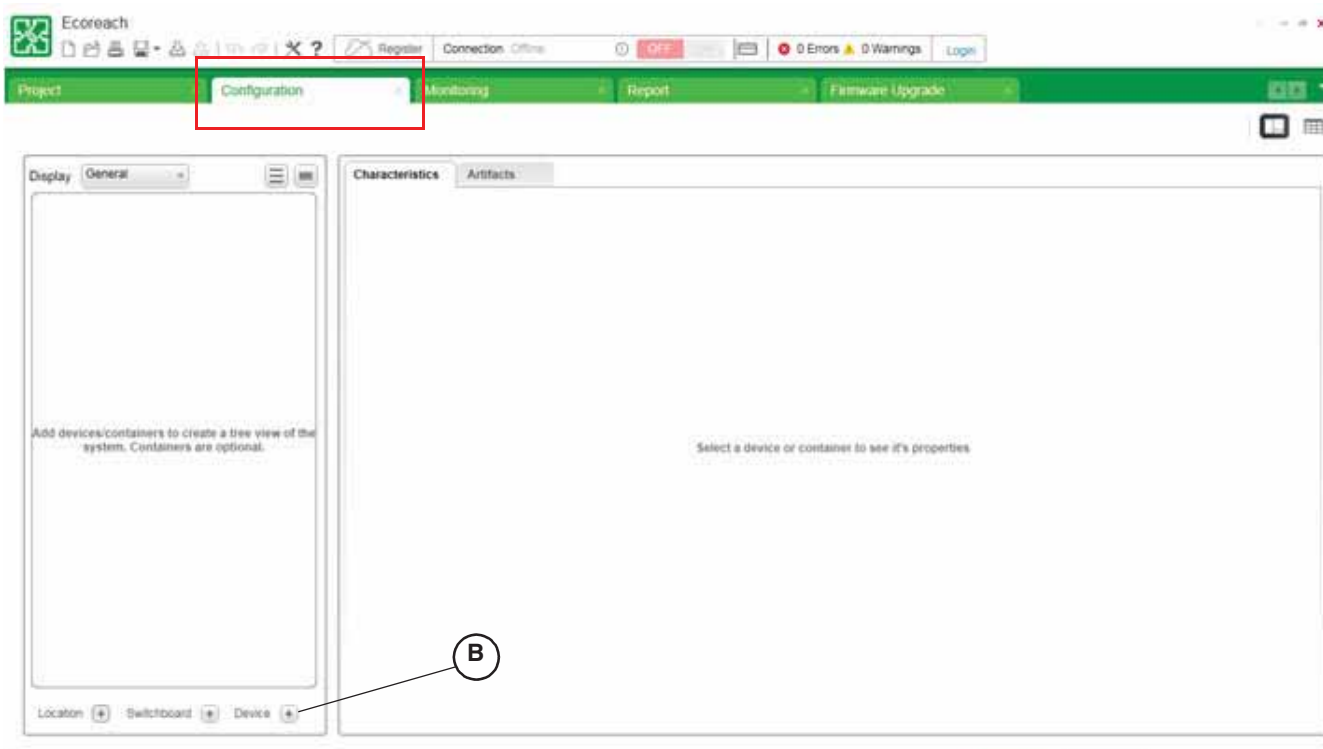
2. Pulse “Create new project” (crear nuevo proyecto) (A).



3. Llene la nueva información de proyecto y pulse guardar.

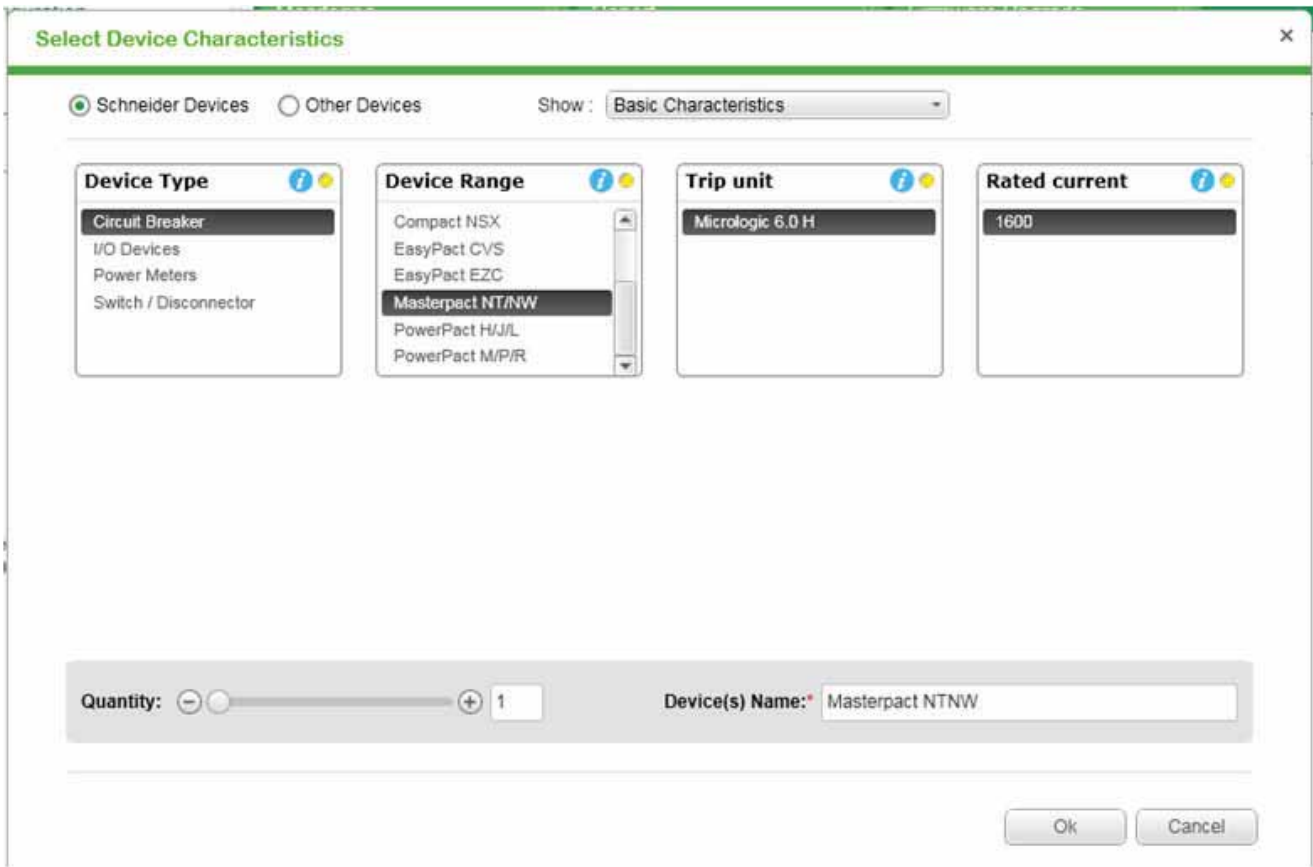


4. Pulse la ficha Configuración y agregue un dispositivo (Device) (botón + en la parte inferior izquierda, B).

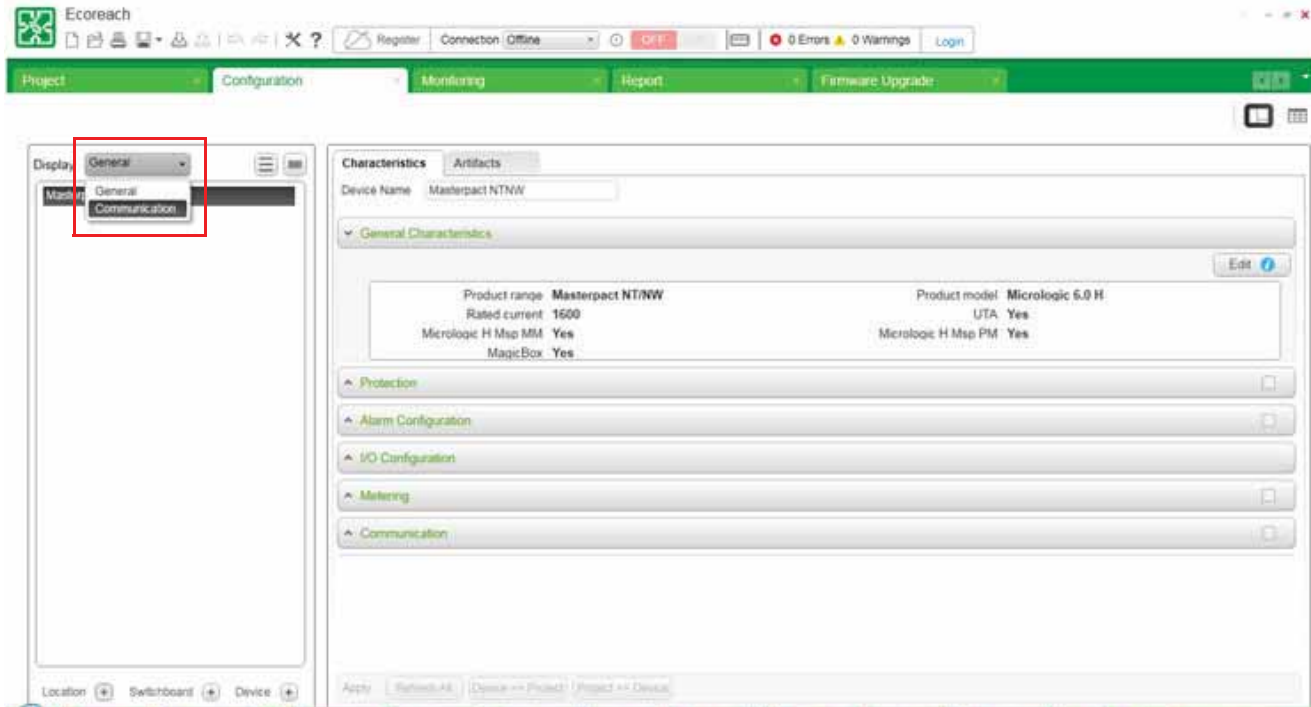


ESPAÑOL

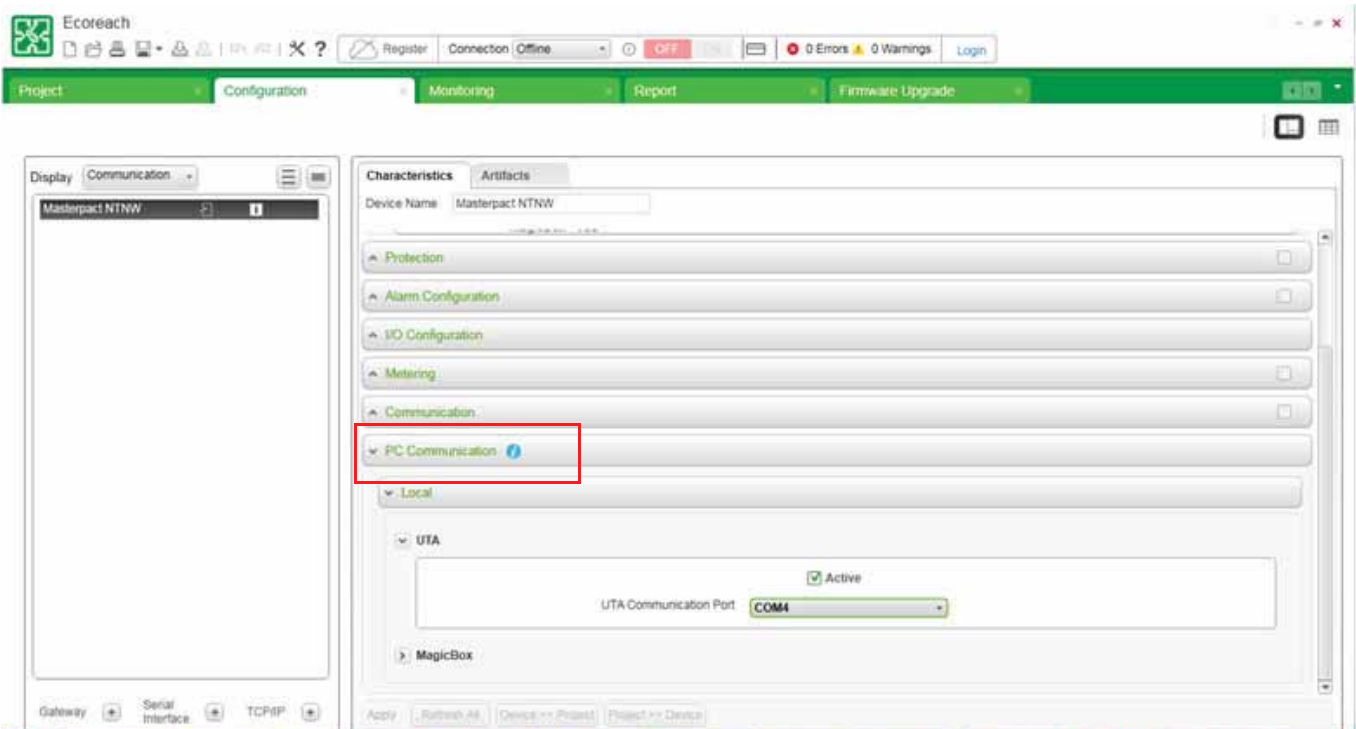
5. Seleccione el interruptor (Circuit Breaker), gama del producto (Device Range), unidad de disparo (Trip unit) y corriente nominal (Rated current) de los menús desplegables en la pantalla de selección de características del dispositivo. Cuando haya terminado, pulse OK para pasar a la siguiente pantalla. La gama del producto (interruptor) y el tipo de unidad de disparo se encuentran especificados en el frente del interruptor. La corriente nominal se encuentra especificada en el enchufe sensor en la parte inferior izquierda de la unidad de disparo (vea la figura 1 en la página 1 para conocer la ubicación).



6. El interruptor seleccionado se añadirá a la ficha Configuración. Abra el menú desplegable “Display” (Visualización) y seleccione Comunicación.

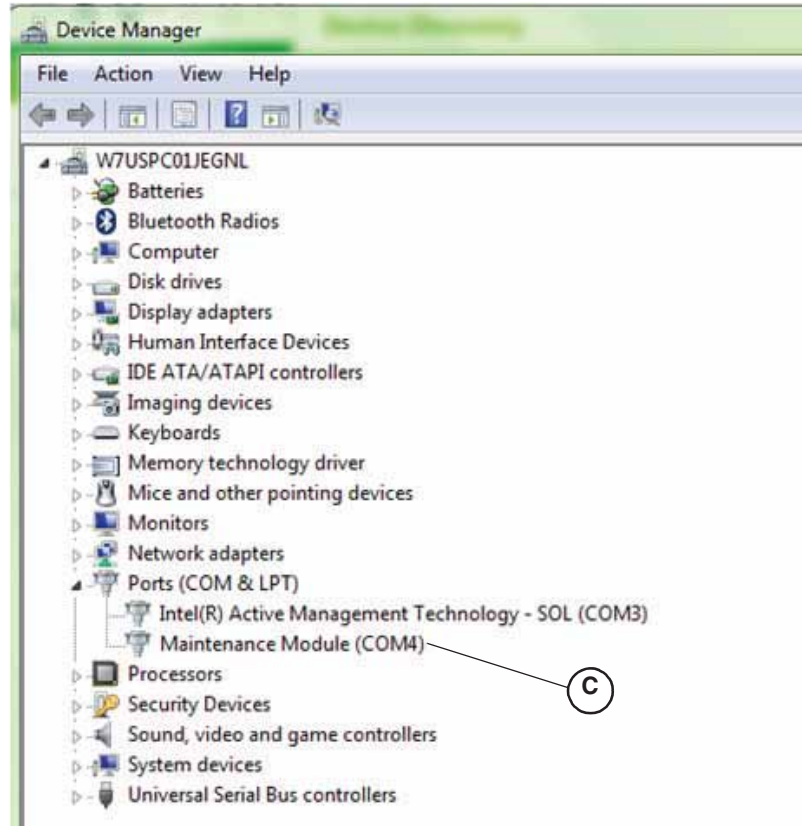


7. Seleccione la ficha “PC Communication” (Comunicación de la PC). Abra las fichas Local y UTA. El puerto de comunicaciones UTA correcto será seleccionado en el paso siguiente.

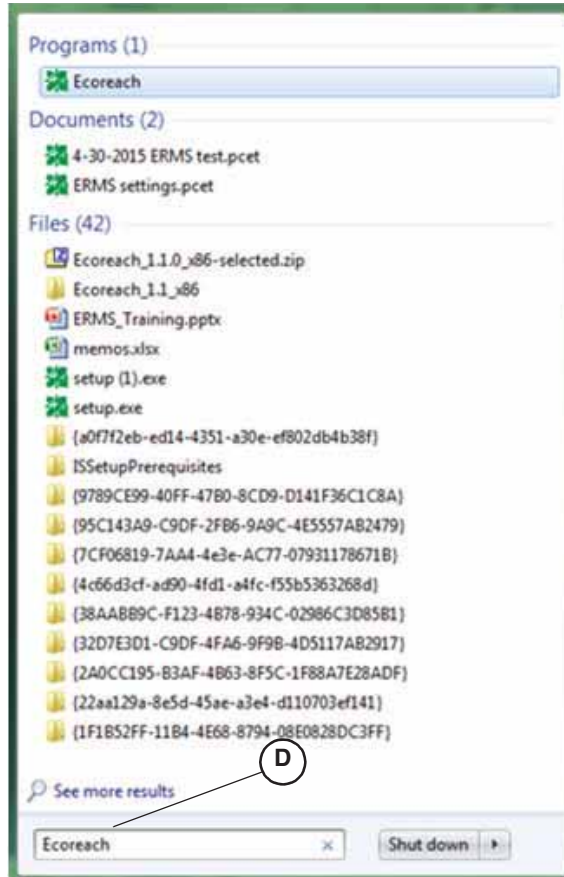


ESPAÑOL

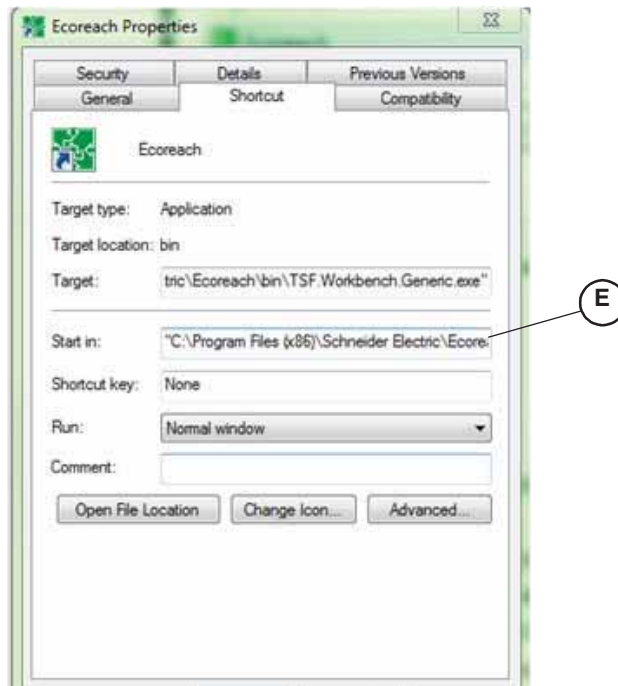
8. Abra el administrador de dispositivos en el panel de control de la computadora y seleccione los puertos. Localice el módulo de mantenimiento y la dirección del puerto (C). Si el módulo de mantenimiento no tiene un puerto COM asignado o tiene un símbolo de advertencia ⚠ que indica que no hay ningún controlador para el módulo de mantenimiento, proceda con el paso 9 en la página 9.



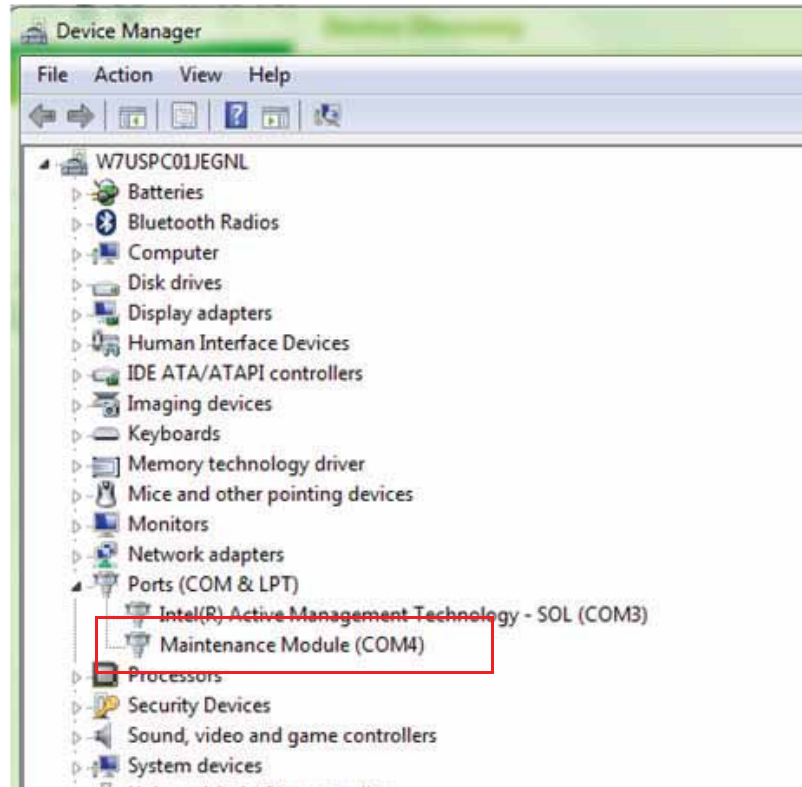
9. Haga clic en Iniciar Windows y busque el programa Ecoreach (D).



10. Haga clic con el botón derecho sobre el programa Ecoreach y copie la ubicación. Por ejemplo: "C:\Program Files (x86)\Schneider Electric\Ecoreach (E).



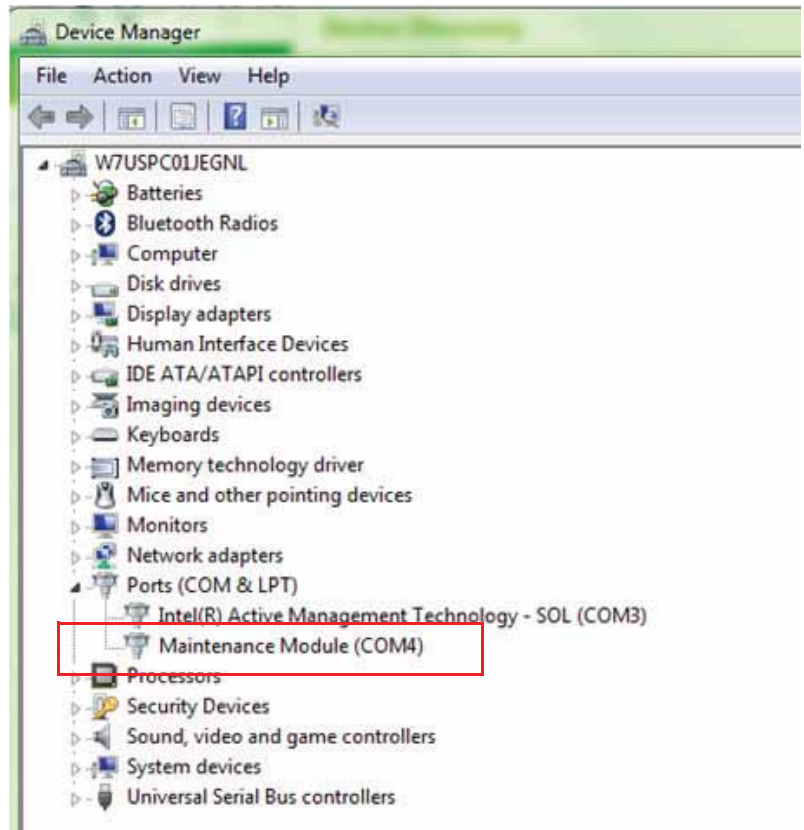
11. Haga clic con el botón derecho sobre Módulo de mantenimiento en la lista de administrador de dispositivos.



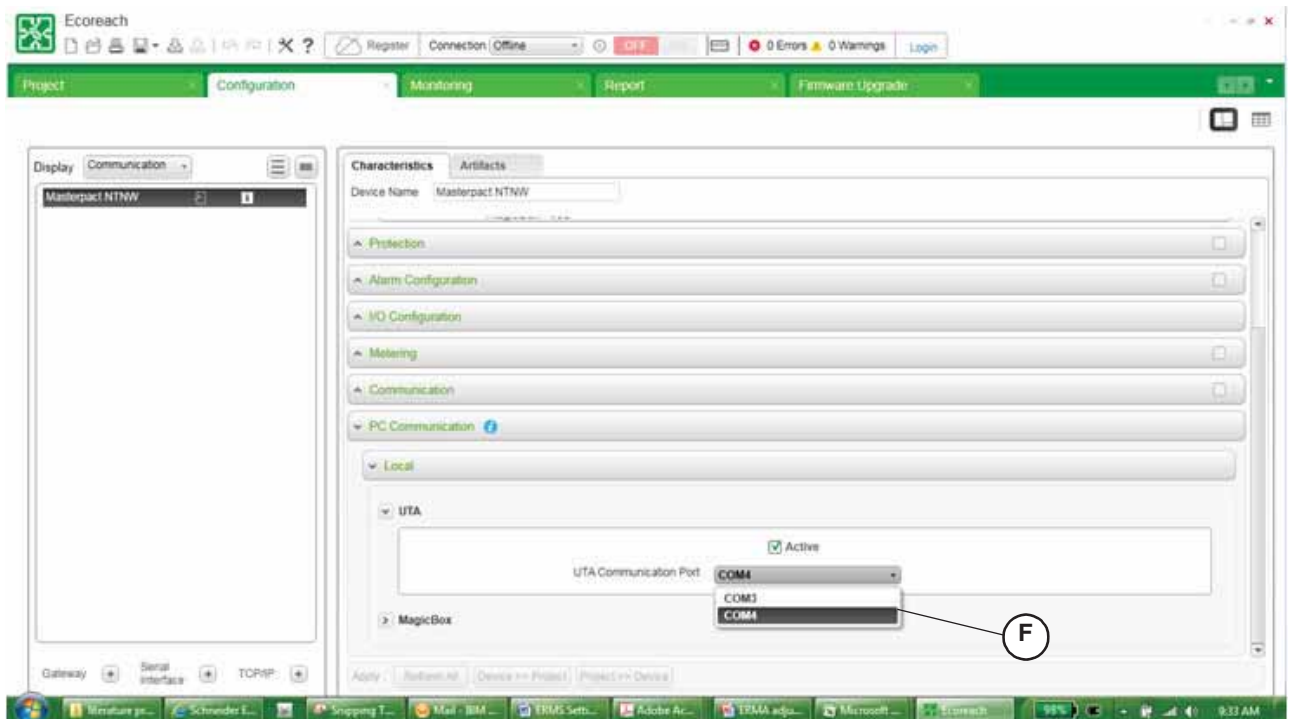
Seleccione Actualizar controlador y haga clic en el explorador. Copie la ubicación encontrada en el paso 10 página 9 en la búsqueda de la ubicación del software del controlador. Haga clic en Siguiente.



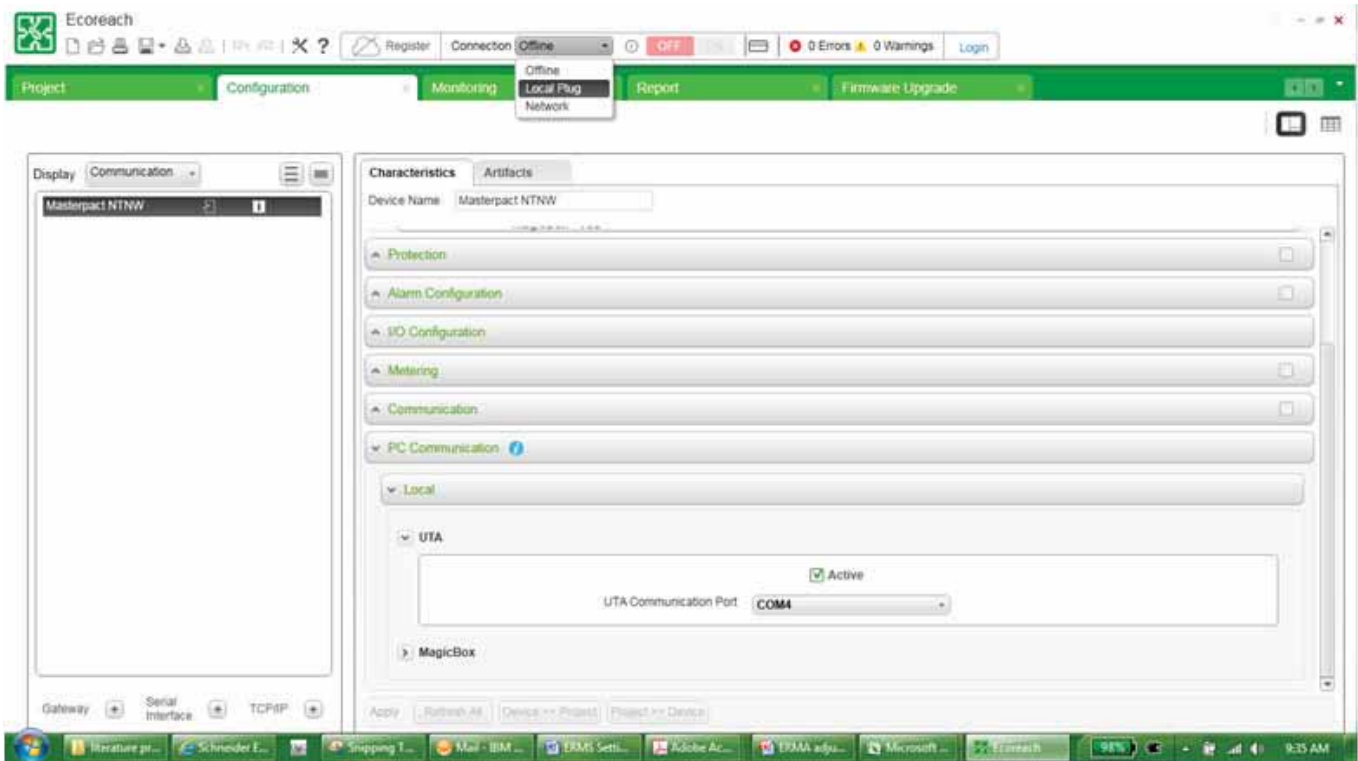
12. Abra el administrador de dispositivos en el panel de control de la computadora y seleccione los puertos. Localice el módulo de mantenimiento y la dirección del puerto (ejemplo COM4).



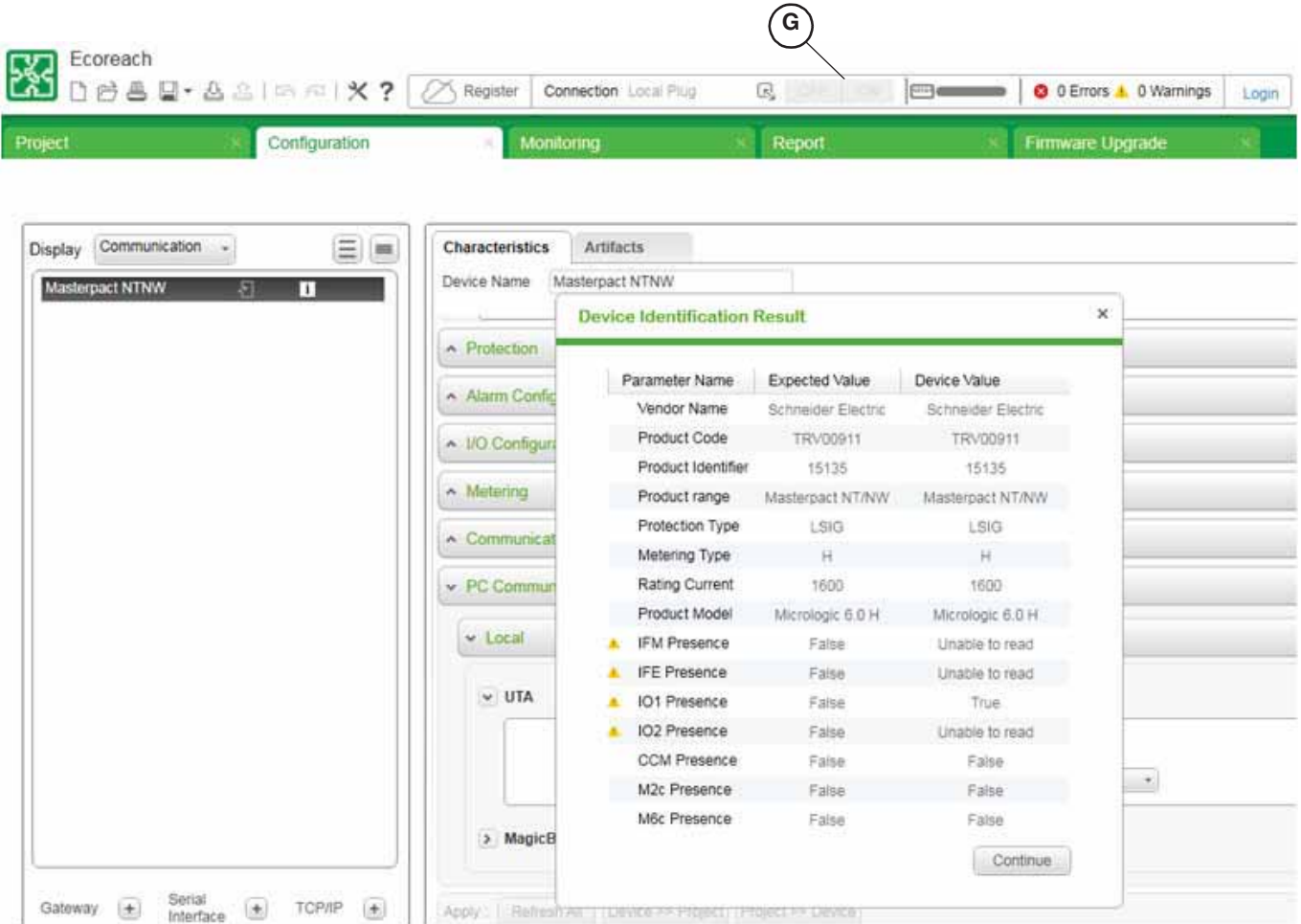
13. Seleccione el puerto de comunicaciones UTA (F) correcto.



14. En la parte superior de la pantalla, seleccione “Connection” (Conexión) y “Local plug” (Enchufe local) de la lista desplegable.



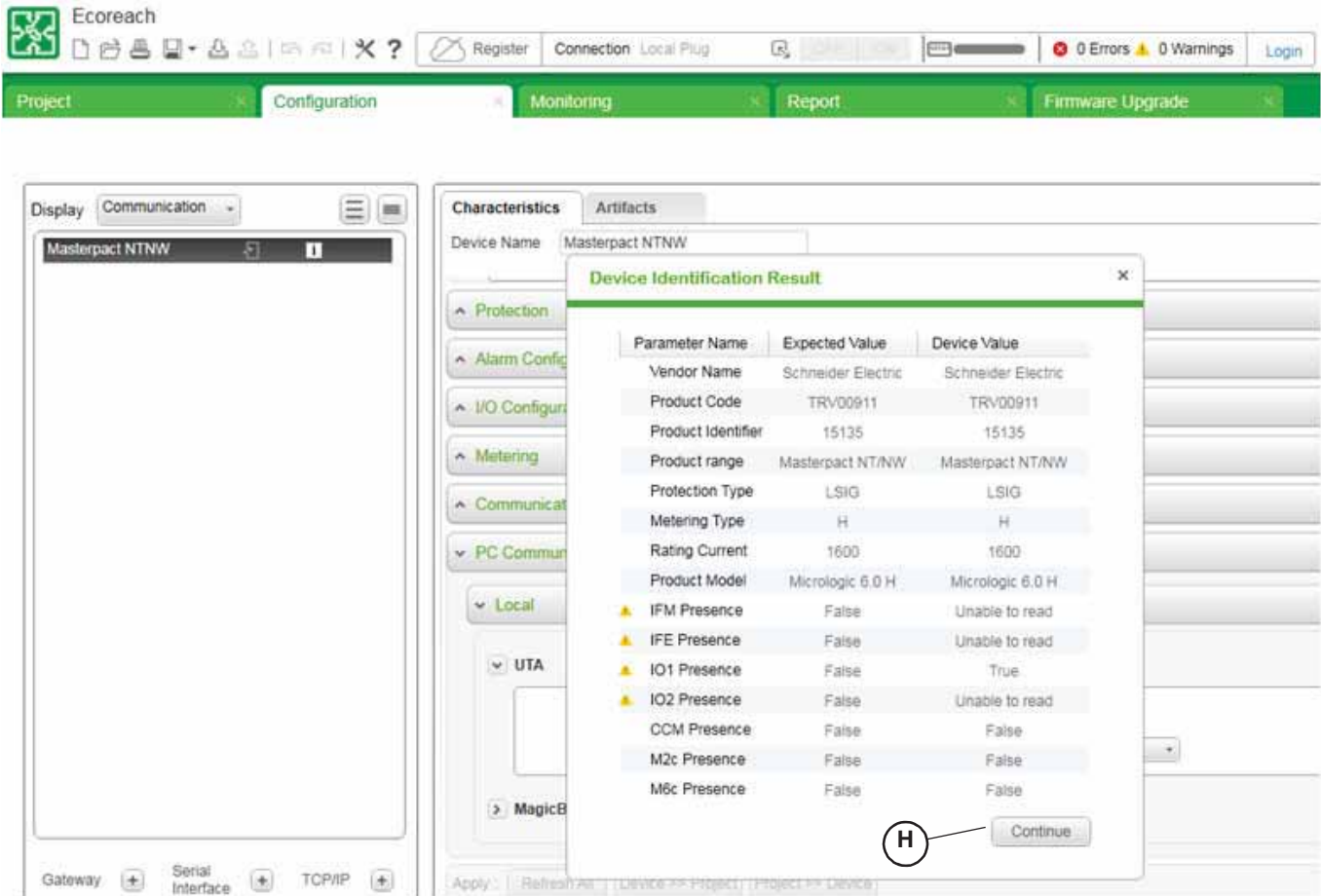
15. Seleccione el botón ON (G). El software Ecoreach se comunicará a través del módulo UTA a la unidad de disparo del interruptor. Después de un breve retraso, la pantalla “Device Identification Result” (resultados de identificación del dispositivo) aparecerá.



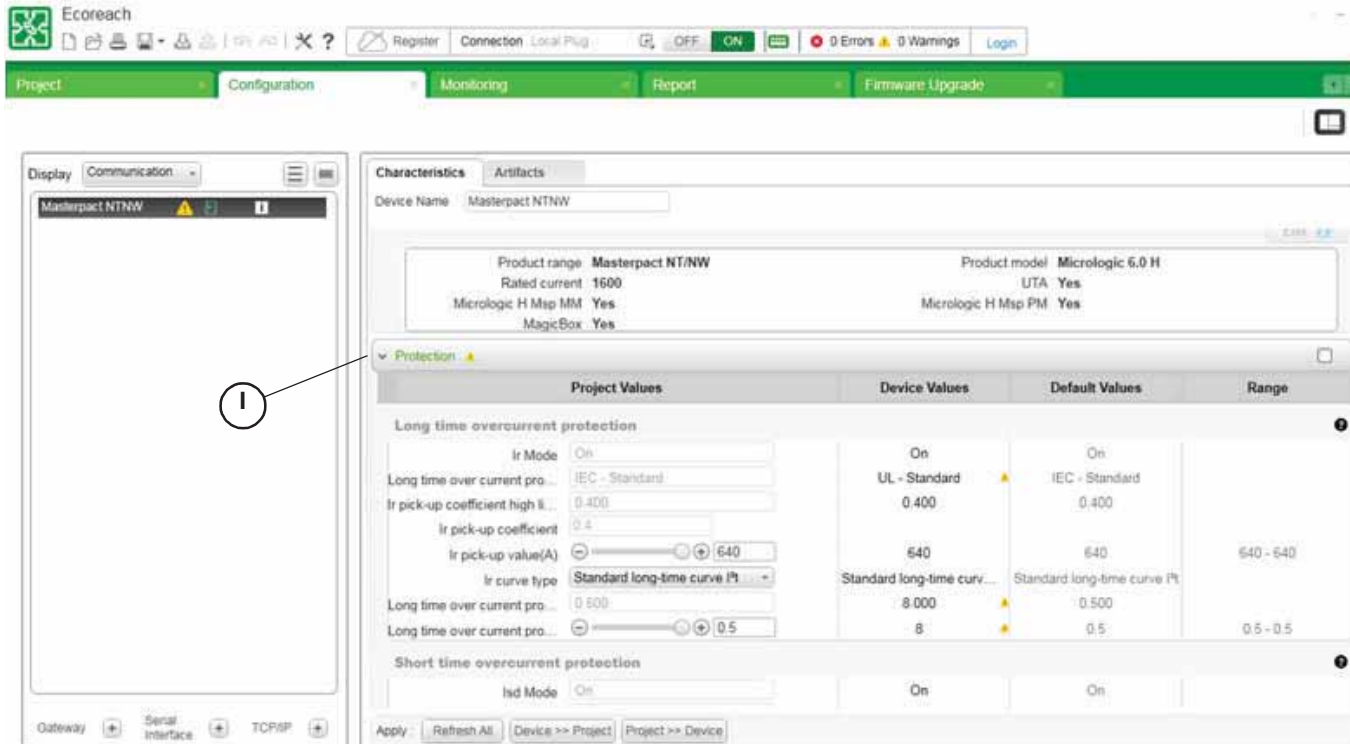
ESPAÑOL

16. Pulse “Continue” (Continuar) (H) en la parte inferior de la pantalla de resultados de identificación del dispositivo.

NOTA: No pulse la X en la esquina superior derecha. Si pulsa la X, las comunicaciones se detendrán y será necesario repetir el paso 15 para restablecer las comunicaciones.

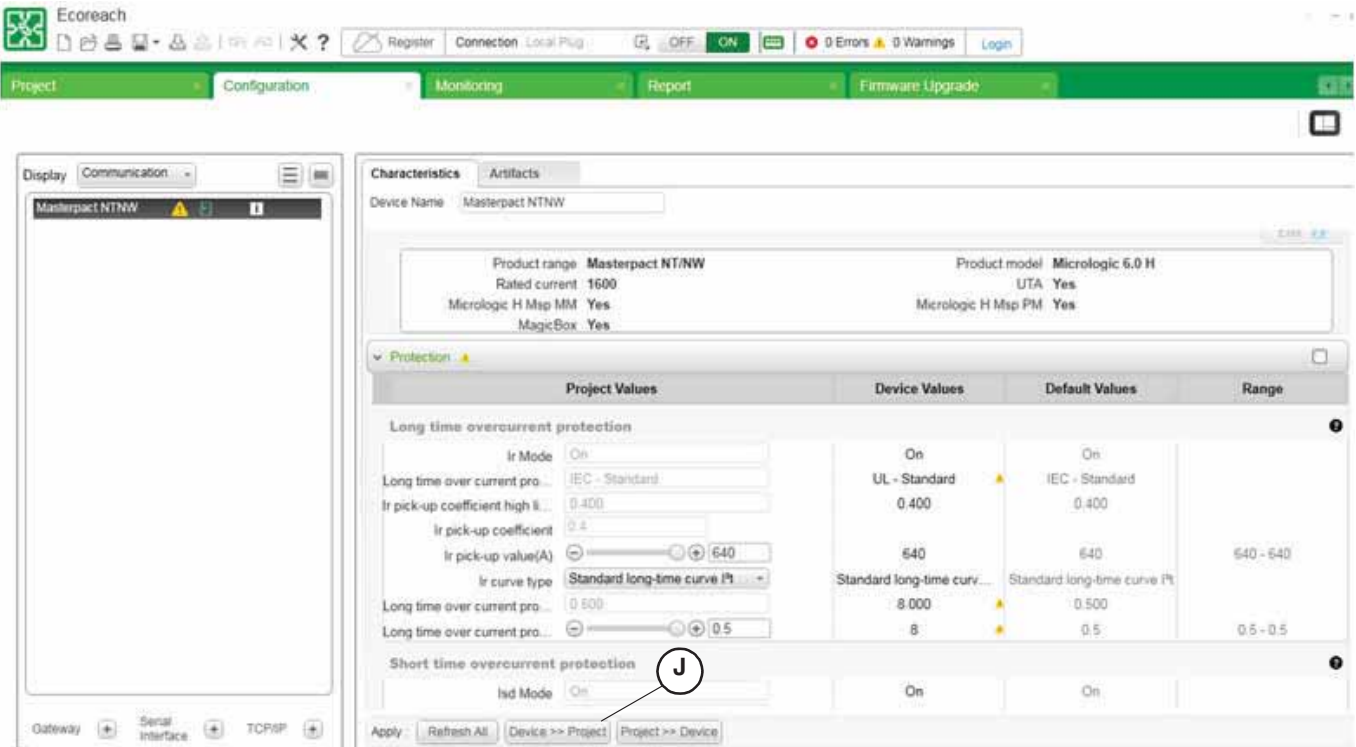


17. Seleccione la ficha Protección (I).

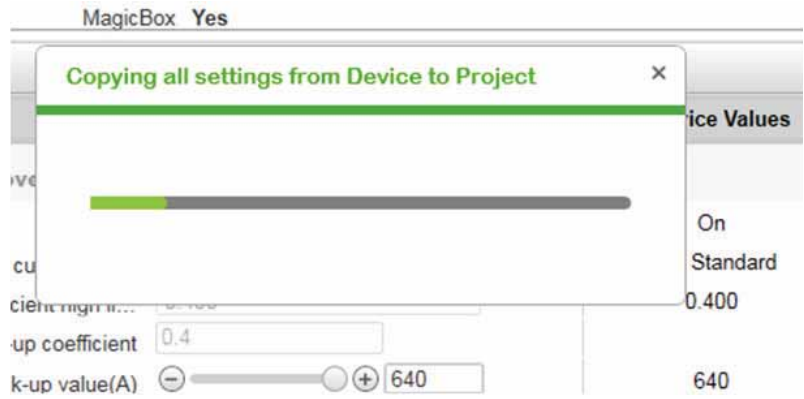


ESPAÑOL

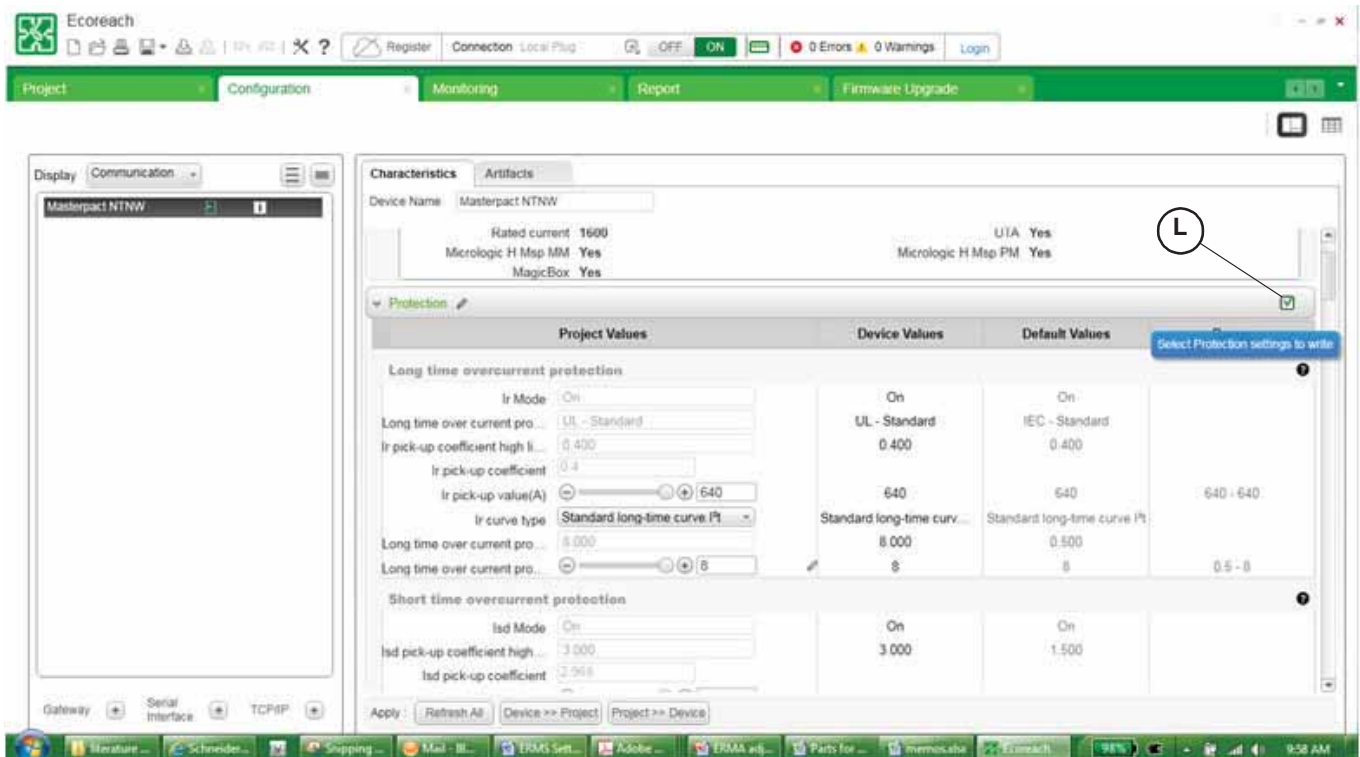
18. Observe el símbolo de advertencia después del nombre de la ficha Protección y sobre los valores de protección en la lista desplegable. Esta advertencia indica que necesita descargar los ajustes de configuración que han sido programados/seleccionados en el dispositivo (unidad de disparo) al software Ecoreach del proyecto. Pulse la ficha “Device to Project” (Dispositivo a proyecto) (J) en la parte inferior de la pantalla.



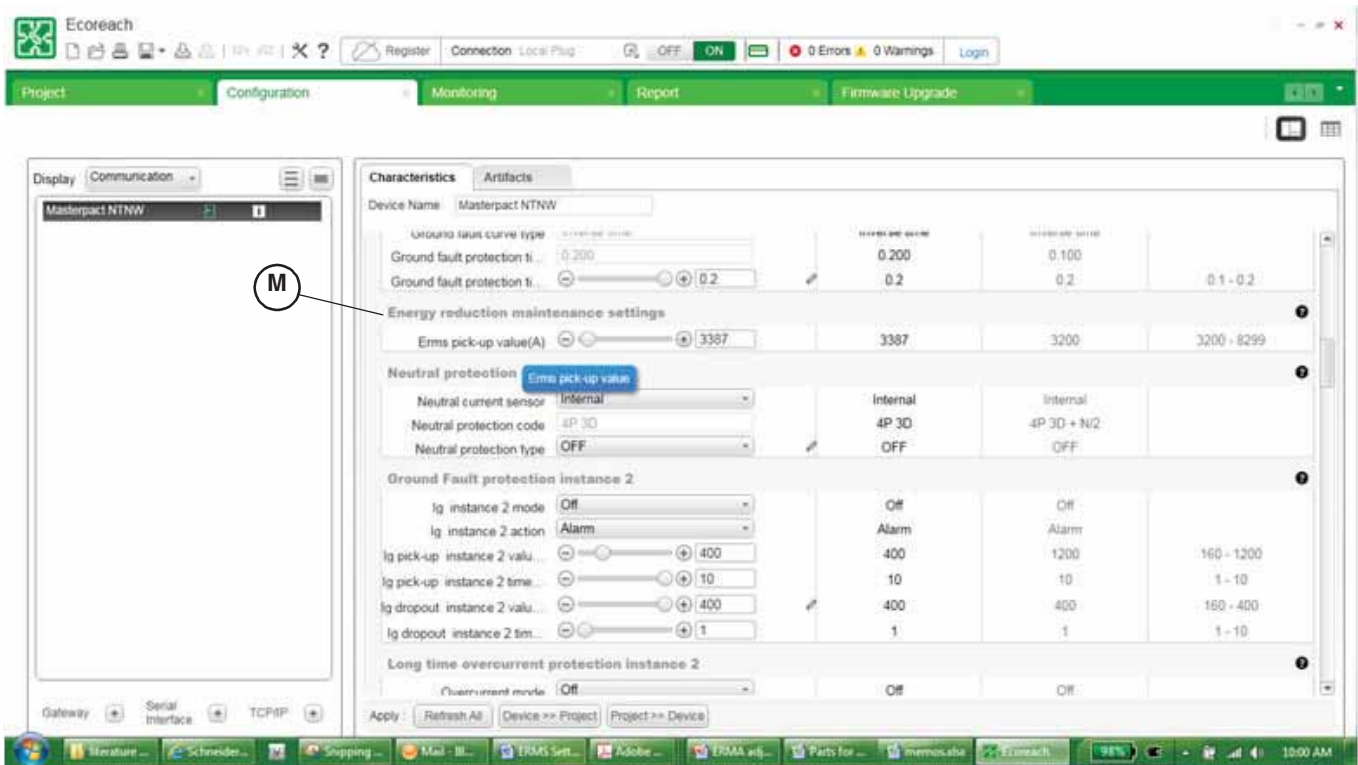
19. Después de un retardo para copiar los ajustes de configuración, los símbolos de advertencia se borrarán y los valores de configuración de la unidad de disparo se mostrarán en la ficha Protección.



20. Seleccione la casilla (L) en el lado derecho de la ficha Protección.

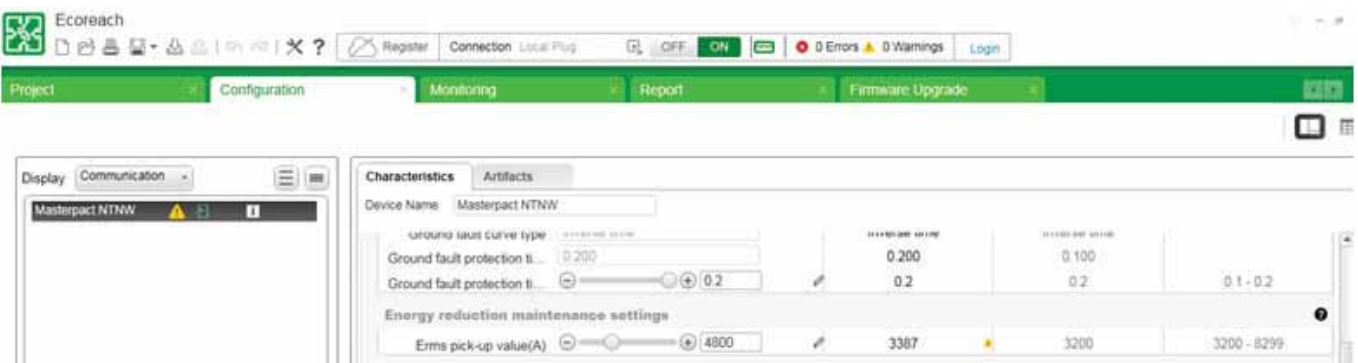


21. Desplácese hacia abajo hasta “Energy Reduction Maintenance Settings” (ajustes de configuración de mantenimiento de reducción de energía) (M).

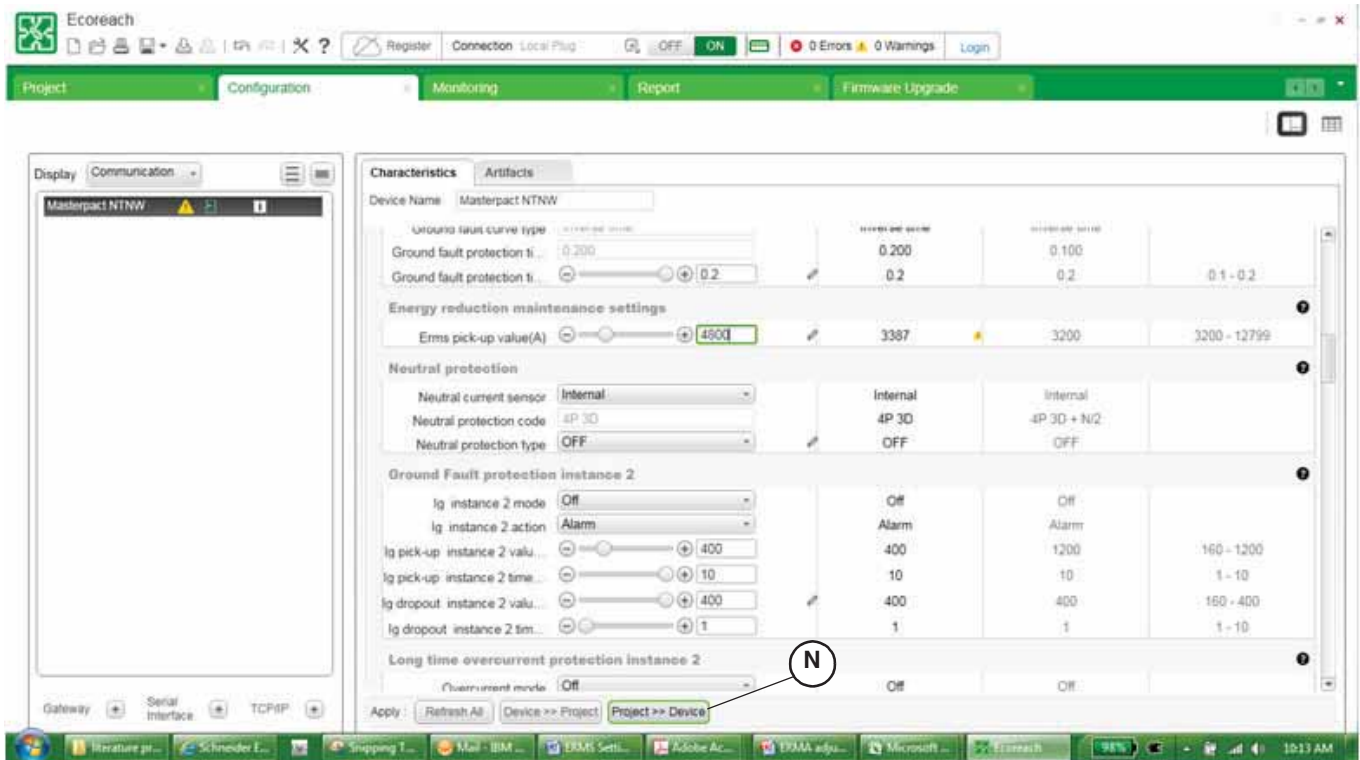


ESPAÑOL

22. Utilice la barra deslizante +/- o escriba el nivel de ajuste ERMS deseado. Los ajustes que aparecen a la derecha de la pantalla se encuentran en la gama entre $2 \times I_n$ y el ajuste de activación instantánea I_i del selector. El ERMS se puede ajustar en cualquier intensidad de corriente de la gama. Asegúrese de que el ajuste de activación instantánea I_i se realice antes de configurar el nivel del ERMS. Si el ajuste I_i necesita ser cambiado, realice el cambio en el selector en la parte frontal de la unidad de disparo y luego, repita los pasos a partir del paso 18 en la página 16.

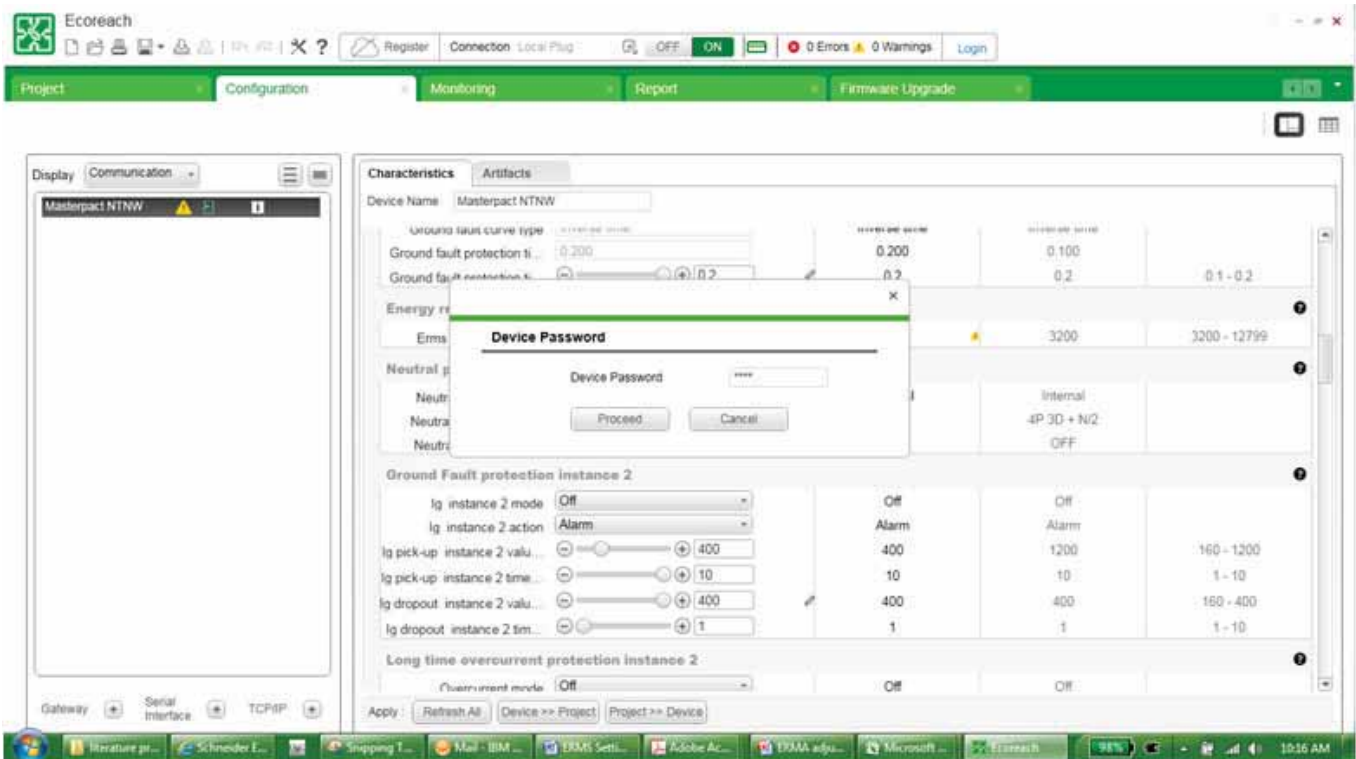


23. Después de haber ajustado el nivel del ERMS, pulse el botón “Project to Device” (Proyecto a dispositivo) (N) en la parte inferior de la pantalla para cargar los ajustes del ERMS a la unidad de disparo.

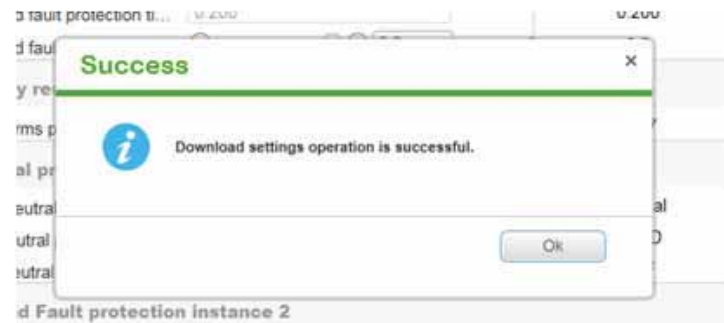


ESPAÑOL

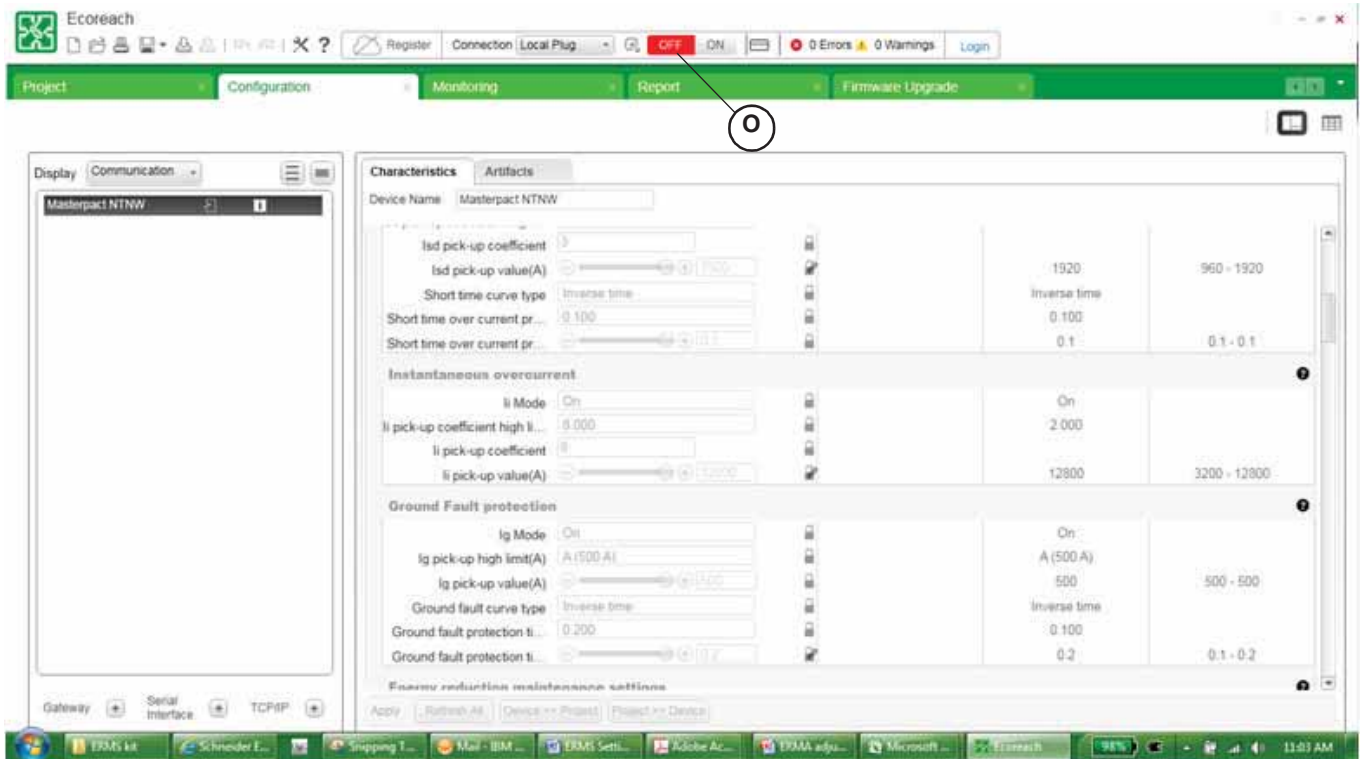
24. La pantalla “Device Password” (contraseña del dispositivo) aparecerá. Ingrese la contraseña para el acceso remoto (el valor predeterminado es 0000). Compruebe la contraseña en la pantalla “Remote Access” (acceso remoto) en la unidad de disparo. Pulse la tecla de llave (mantenimiento), “Com Setup” (configuración de com), “Remote Access” (acceso remoto), “Access Code” (código de acceso) y luego, escriba la contraseña en esta pantalla. Pulse “Proceed” (Continuar).



25. Aparecerá la pantalla de éxito. Pulse OK (aceptar).

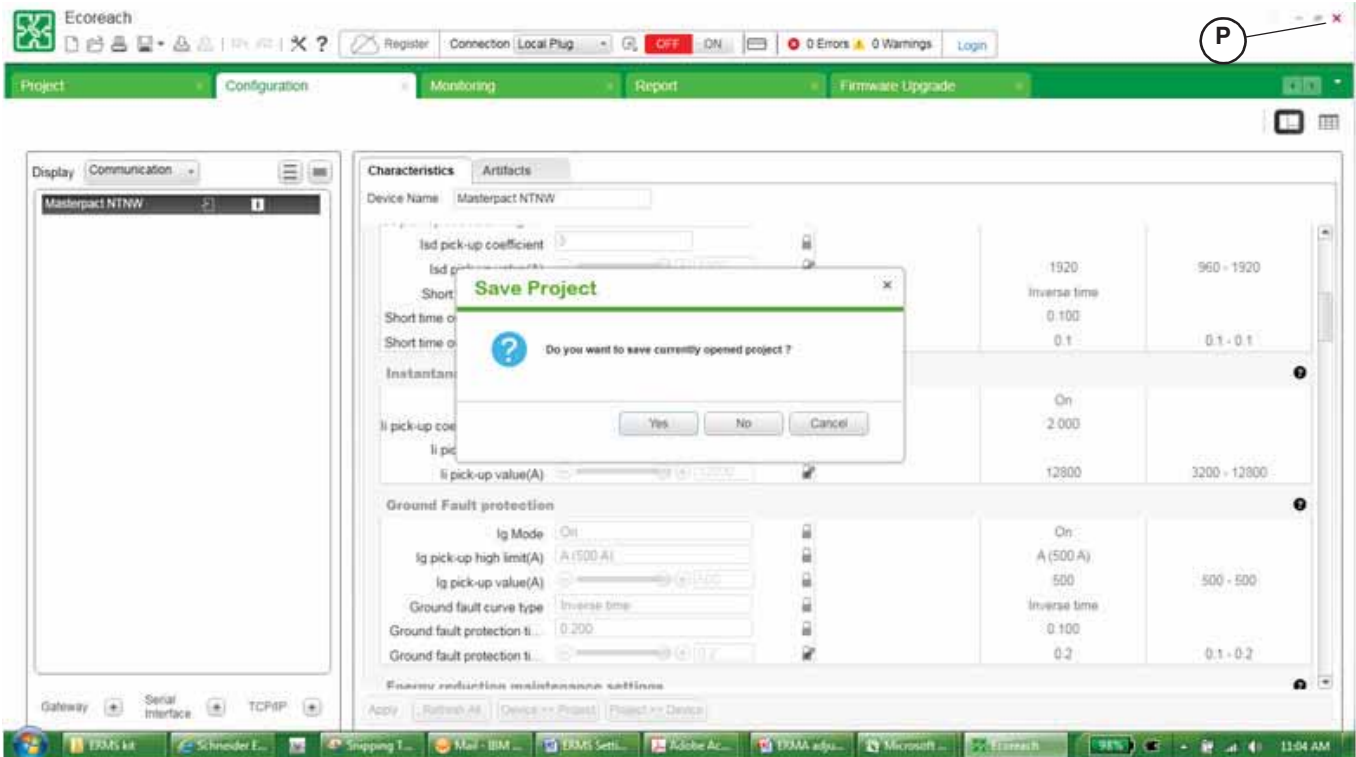


- 26. Consulte el boletín de instrucción NHA67346 del kit ERMS para probar el sistema ERMS y asegúrese de que la configuración correcta se ha realizado.
- 27. Para ajustar la configuración, repita los ajustes hasta que el nivel ERMS sea el correcto.
- 28. Haga clic en el botón OFF (O) para desconectar las comunicaciones.

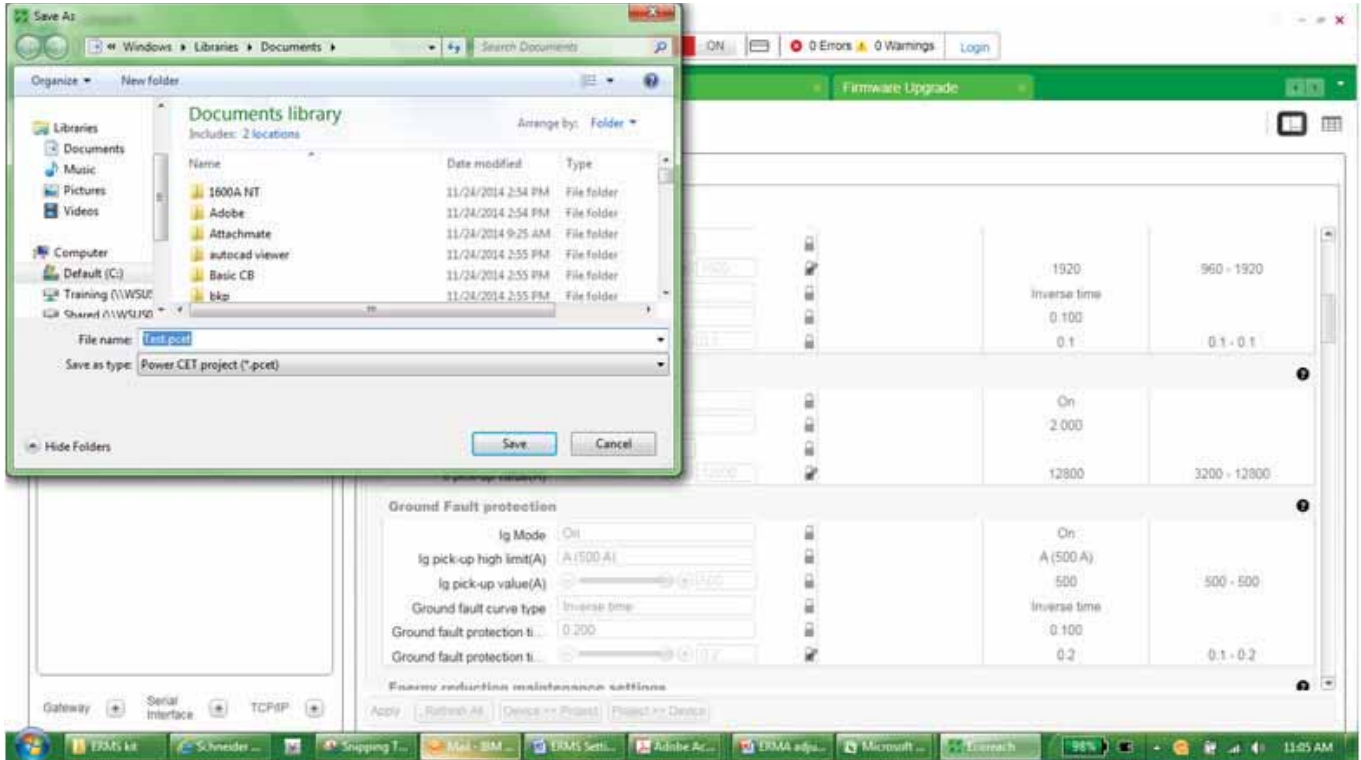


ESPAÑOL

29. Seleccione la X en la esquina superior derecha de la pantalla Ecoreach (P).

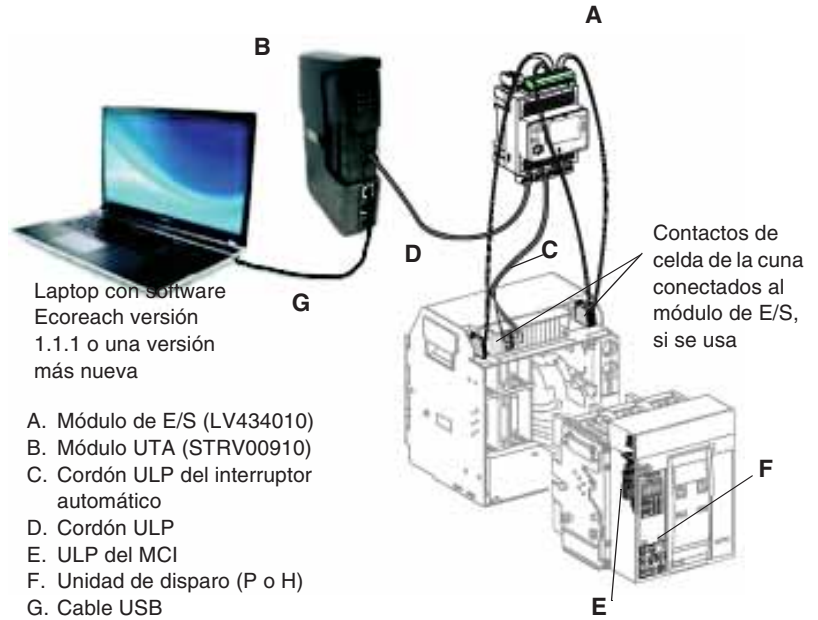


30. Haga clic en No si no desea guardar el proyecto. Haga clic en Sí para guardar el proyecto. Cambie el nombre como desee y seleccione la ubicación para guardar el proyecto.



ESPAÑOL

31. Desconecte el módulo UTA desde el módulo de E/S y la computadora laptop.



32. Asegúrese de que todas las conexiones de instalación originales se hayan realizado y cierre todas las cubiertas y/o puertas del equipo.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric, Square D, y Ecoreach son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

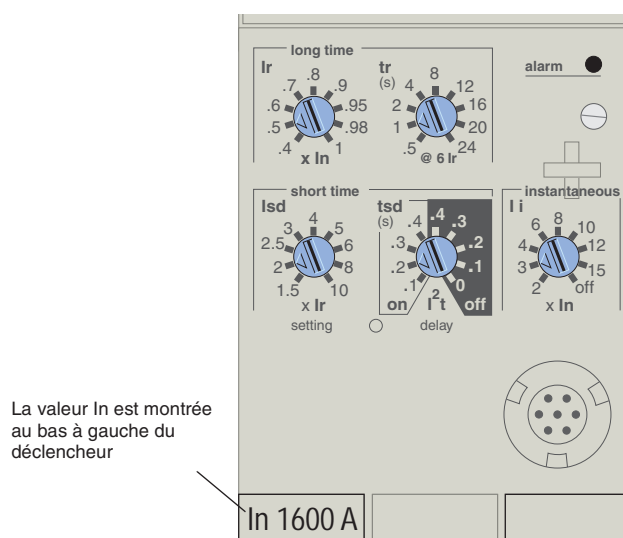
Configuration du niveau des réglages d'entretien pour la réduction d'énergie (ERMS) avec l'outil technique du client Ecoreach^{MC}

À conserver pour usage ultérieur.

Ajustement des réglages du système ERMS

Le système ERMS est programmé au réglage d'enclenchement instantané (réglage li) par défaut de 2xIn.

Figure 1 : Emplacement de la valeur In sur le déclencheur



La valeur In est montrée au bas à gauche du déclencheur

Le système ERMS peut être réglé au-dessus du 2xIn à n'importe quel autre réglage d'enclenchement instantané (gamme : 2xIn au réglage li) à l'aide des pièces suivantes :

- Ordinateur portable avec XP ou Windows 7
- Logiciel Ecoreach^{MC} (gestionnaire d'avantage électrique) version 1.1.1 ou plus récente – incluse sur la carte mémoire flash avec le kit ERMS 84956
- STRV00901, Module de maintenance UTA (1)
- Longueurs des cordons ULP, choix ci-dessous selon la configuration :
 - TRV00806 L = 0,6 m (1,97 pi), 10 câbles
 - TRV00820 L = 2 m (6,56 pi), 5 câbles
 - TRV00830 L = 3 m (9,84 pi), 5 câbles
- TRV00880 Terminaison de ligne ULP (1 paquet avec 10 terminaisons).

Pour obtenir des informations supplémentaires, consulter le guide de l'utilisateur suivant sur le site Web de Schneider Electric^{MC} :

Directives d'utilisation NHA67346 : [Guide de l'utilisateur et d'installation de réglages d'entretien pour la réduction d'énergie \(ERMS\)](#)

Pour accéder à notre site Web aller à : <http://www.schneider-electric.com>

Pour une assistance concernant les applications, appeler le 1-888-778-2733 (É.-U.).

Mesures de sécurité

⚠ DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, CSA Z462 ou NOM-029-STPS.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- N'entreprenez ce travail qu'après avoir lu et compris toutes les explications contenues dans ces directives.
- Coupez toutes les alimentations à cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Avant d'effectuer des inspections visuelles, des essais ou des procédures d'entretien sur cet appareil, déconnectez toutes les sources d'alimentation. Présumez que tous les circuits sont sous tension tant qu'ils n'ont pas été complètement mis hors tension, vérifiés, mis à la terre et étiquetés. Faites particulièrement attention à l'agencement du système d'alimentation. Considérez toutes les sources d'alimentation, y compris la possibilité de rétro-alimentation.
- Observez toutes les procédures d'interverrouillage et d'étiquetage selon la réglementation OSHA.
- Traitez cet appareil avec soin et installez-le, utilisez-le et entretenez-le correctement pour assurer son bon fonctionnement. Le non-respect des exigences fondamentales d'installation et d'entretien peut entraîner des blessures, ainsi que des dommages à l'équipement électrique ou autres biens.
- Inspectez soigneusement la zone de travail et enlevez tous les outils et objets laissés à l'intérieur de l'appareil.
- Replacer tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.
- Les explications données dans ces directives présument que le client a pris ces mesures avant d'effectuer un entretien ou des essais.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Raccordements

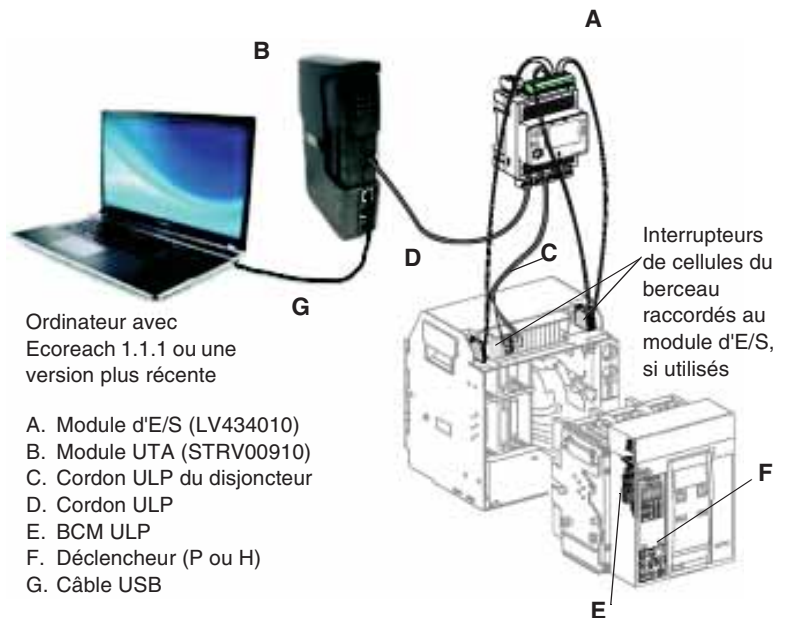
1. Observer toutes les mesures de sécurité en place pour l'appareil. Déconnecter l'alimentation du disjoncteur où le ERMS sera ajusté.
2. Ouvrir l'appareil pour accéder au module d'E/S.
3. Retirer la terminaison de ligne ULP du bas du module d'E/S (LV434010, figure 2, A).
4. Utiliser un cordon ULP (D) pour raccorder le bas du module d'E/S (A) au module UTA (B).
5. Installer le logiciel Ecoreach version 1.1.1 ou une version plus récente sur l'ordinateur portable. Insérer la carte mémoire flash, comprise dans le kit ERMS 84956, dans un port USB de l'ordinateur portable.
6. Ouvrir le dossier dénommé Ecoreach ERMS. Ouvrir les dossiers dans l'ordre 1, 2, 3 et 4, en suivant les directives des dossiers et tous les messages sur l'écran. Noter que le premier programme demande de relancer l'ordinateur. Cliquer deux fois sur les fichiers .exe pour charger

le logiciel. Copier le dossier 3 sur votre bureau et, à partir ce celui-ci, exécuter les fichiers .exe.



7. Pour ceux sans connexion Internet, aucune nécessité de se connecter au logiciel Ecoreach ni de s'enregistrer.
8. Utiliser un câble USB (G) pour raccorder le module UTA (B) à l'ordinateur portable. Brancher le cordon d'alimentation du module UTA sur le module et une prise de 120 Vca.

Figure 2 : Raccordement d'un ordinateur portable



Ajustements de ERMS à l'aide d'un module UTA et du logiciel Ecoreach

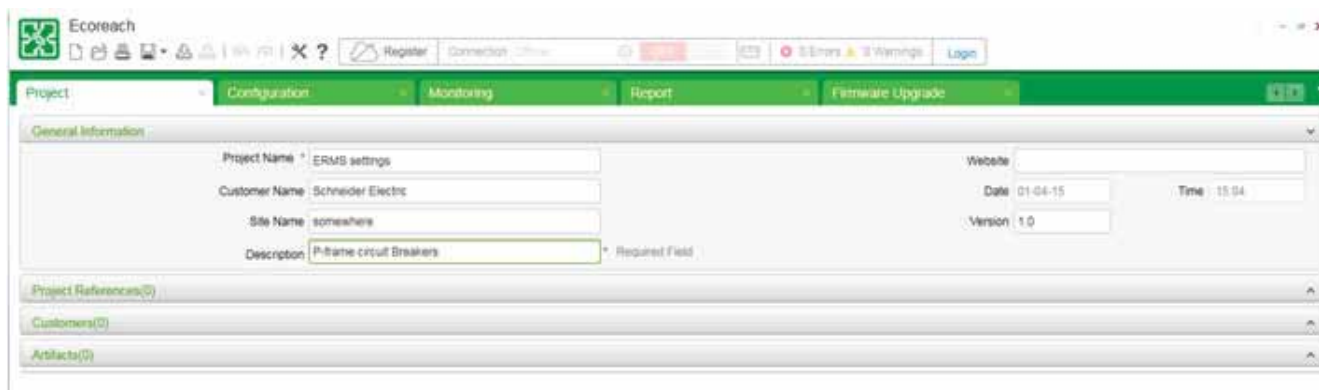
1. Démarrer le programme Ecoreach. Après avoir chargé le programme Ecoreach, appuyer sur « Start » (Marche).



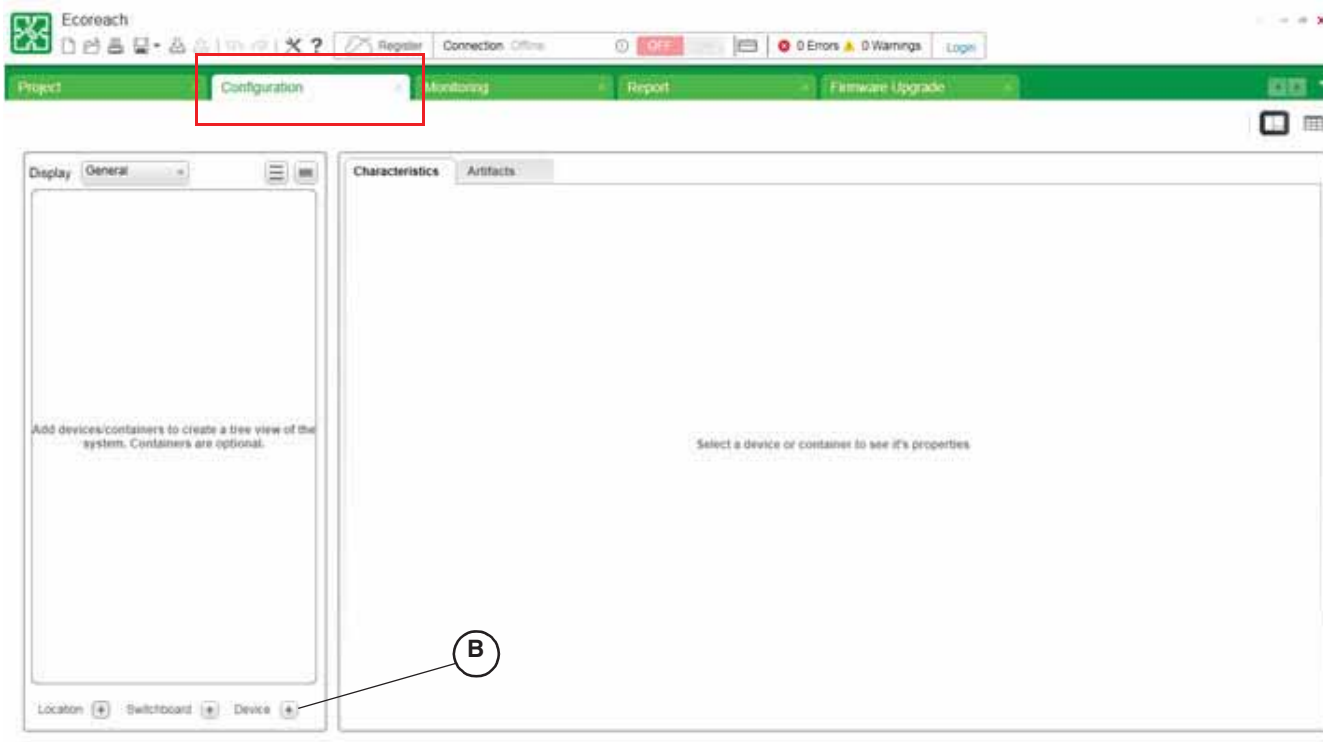
2. Appuyer sur « Create new project » (créer un nouveau projet) (A).



3. Remplir les informations sur le nouveau projet et appuyer sur Sauvegader.



4. Appuyer sur l'onglet de configuration et ajouter un dispositif (Device) (bouton + dans le bas à gauche, B).



5. Sélectionner le disjoncteur (Circuit Breaker), la gamme du produit (Device Range), le déclencheur (Trip unit) et le courant nominal (Rated current) dans les menus déroulants sur l'écran « Select Device Characteristics » (Sélectionner les caractéristiques du dispositif). Après avoir fini, appuyer sur OK pour passer à l'écran suivant. La gamme du produit (disjoncteur) et le type de déclencheur sont spécifiés sur la face avant du disjoncteur. Le courant nominal est indiqué sur le capteur enfichable au bas à gauche sur le déclencheur (voir la figure 1 à la page 1 pour l'emplacement).

Select Device Characteristics

Schneider Devices Other Devices Show: Basic Characteristics

Device Type

- Circuit Breaker
- I/O Devices
- Power Meters
- Switch / Disconnecter

Device Range

- Compact NSX
- EasyPact CVS
- EasyPact EZC
- Masterpact NT/NW
- PowerPact H/J/L
- PowerPact M/P/R

Trip unit

Micrologic 6.0 H

Rated current

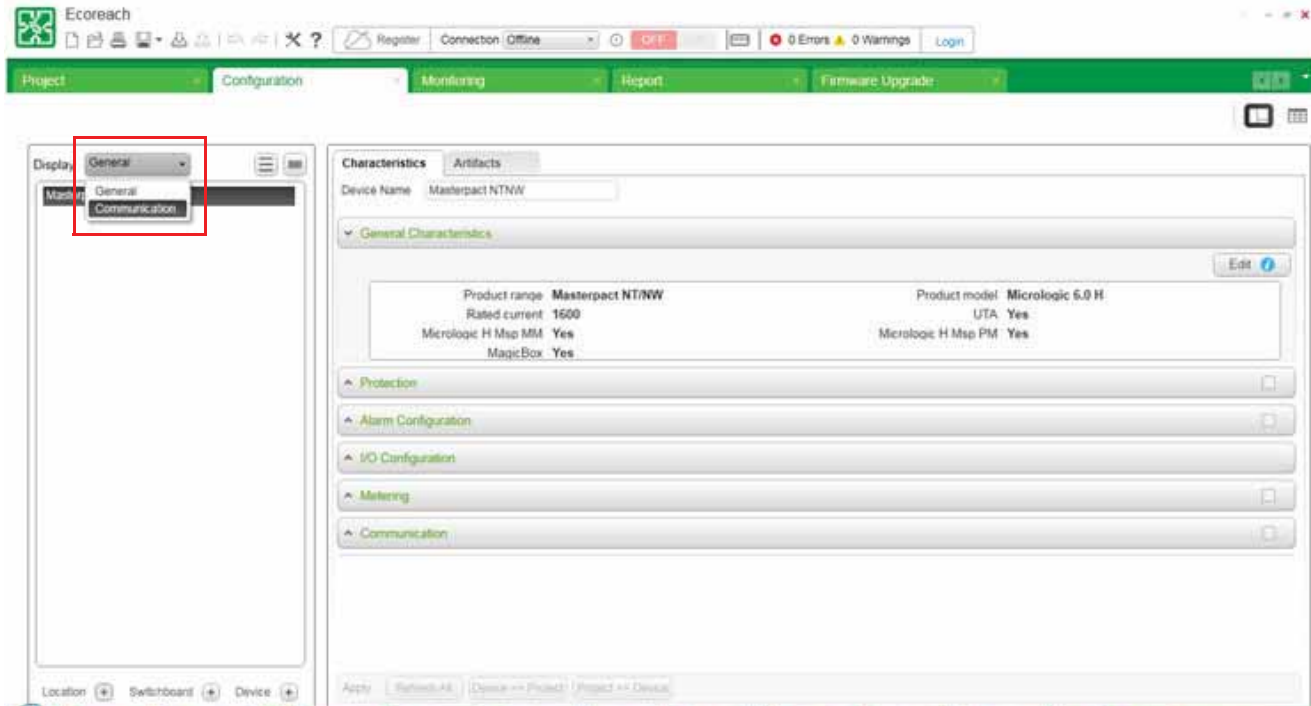
1600

Quantity:

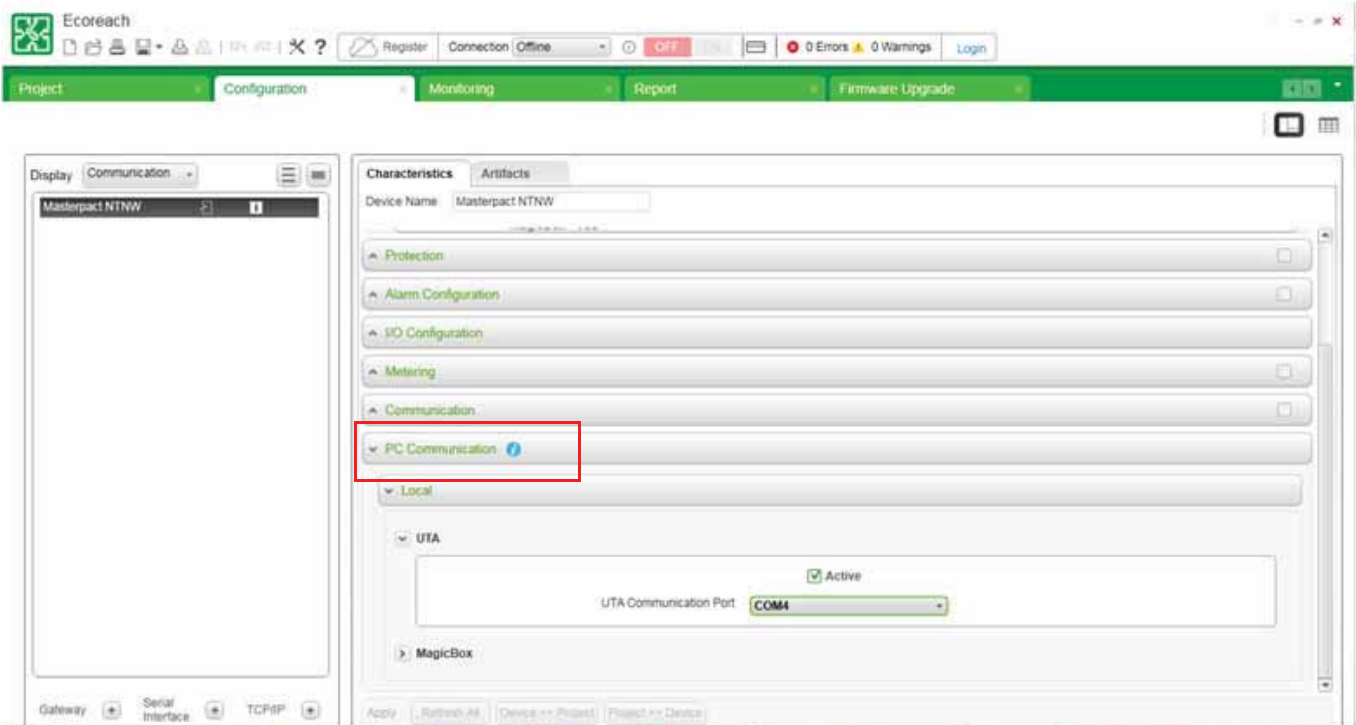
Device(s) Name: Masterpact NTNW


Ok Cancel

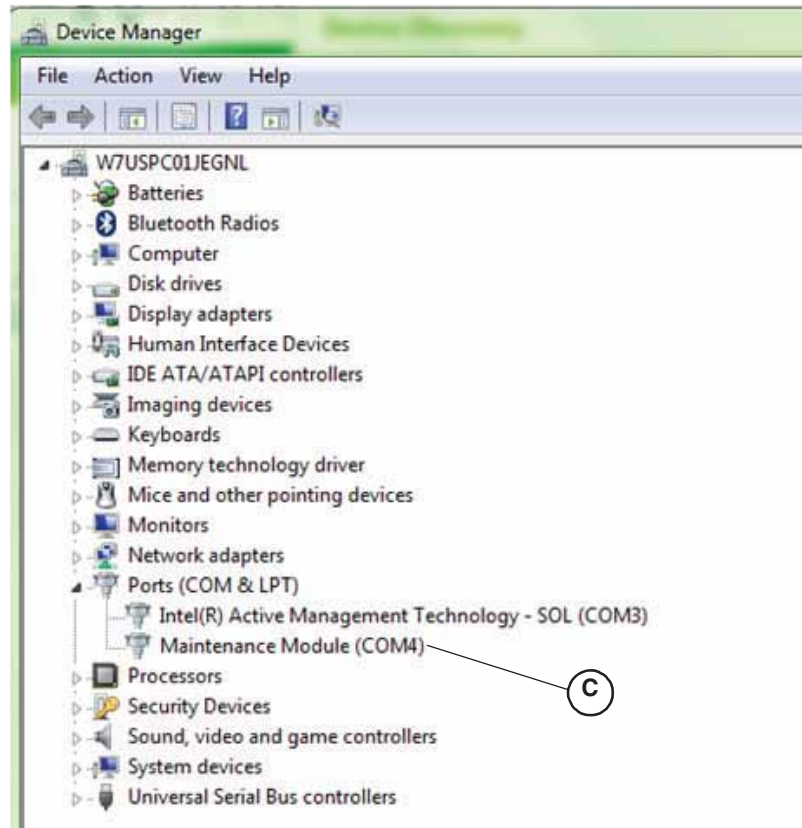
6. Le disjoncteur sélectionné sera ajouté à l'onglet de configuration. Ouvrir le menu déroulant « Display » (Affichage) et sélectionner « Communication ».



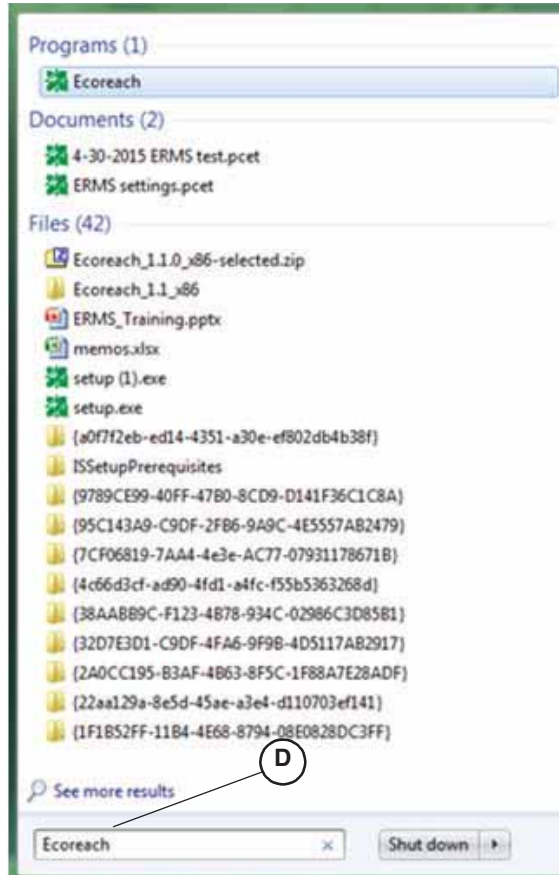
7. Sélectionner l'onglet « PC Communication » (Communication de l'ordinateur personnel). Ouvrir les onglets « Local » et UTA. Le point d'accès des communications UTA correct sera sélectionné au point suivant.



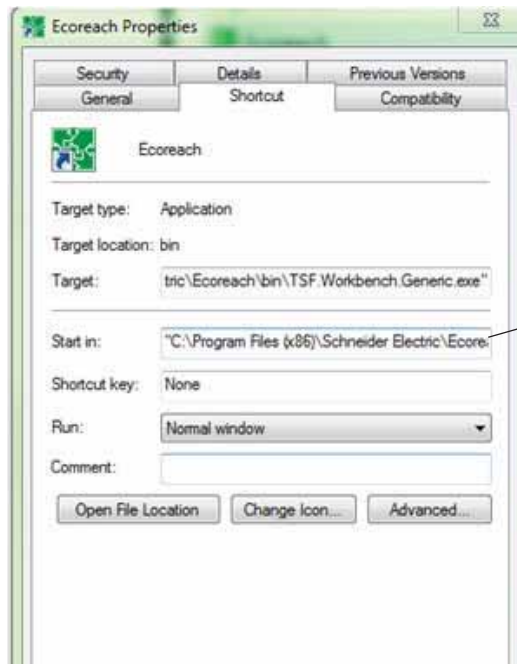
8. Ouvrir le gestionnaire du dispositif dans le panneau de contrôle de l'ordinateur et sélectionner « Ports » (points d'accès). Trouver le module d'entretien et l'adresse du point d'accès (C). Si le module d'entretien ne possède pas de point d'accès « COM » qui lui soit affecté ou s'il est muni d'un symbole d'avertissement  qui indique qu'il n'y a pas de pilote pour le module d'entretien passer au point 9 à la page 9.



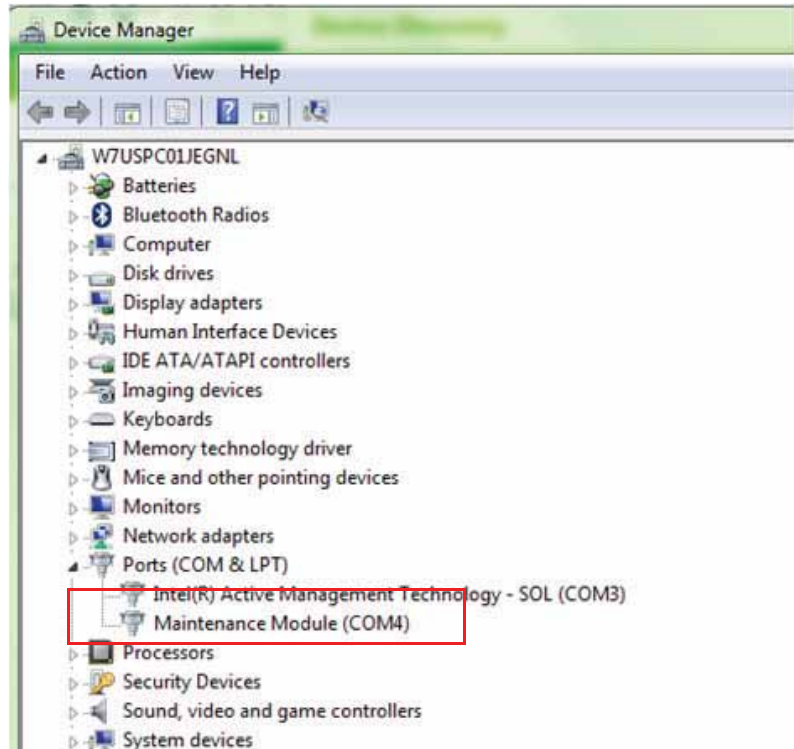
9. Cliquer sur Démarrer Windows et chercher le programme Ecoreach (D).



10. Cliquer avec le bouton droit sur le programme Ecoreach et copier l'emplacement. Par exemple : "C:\Program Files (x86)\Schneider Electric\Ecoreach (E).



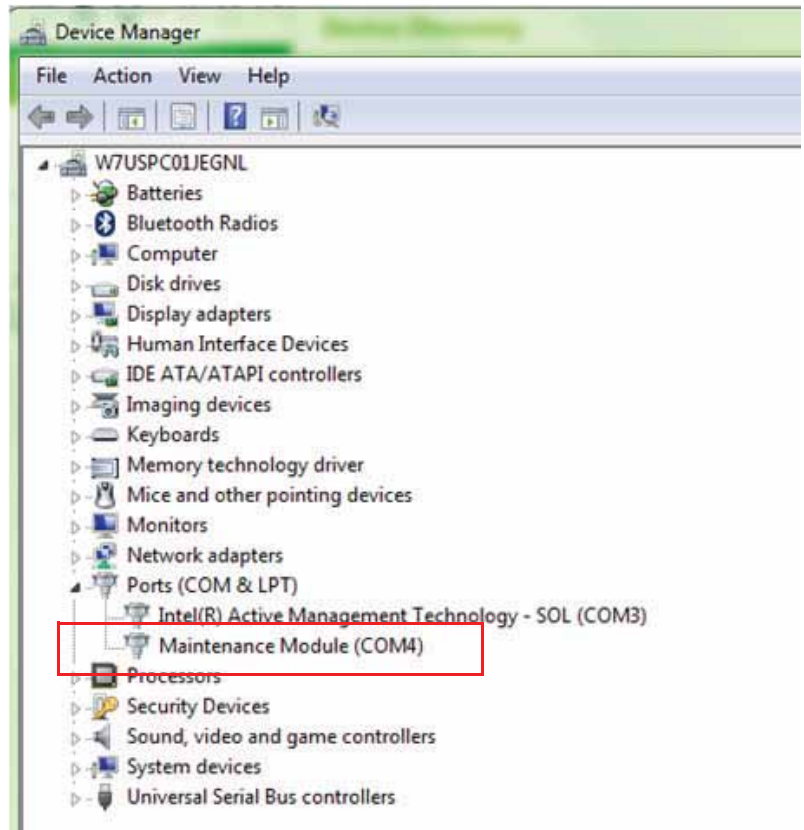
11. Cliquer avec le bouton droit sur le module d'entretien dans la liste du gestionnaire des dispositifs.



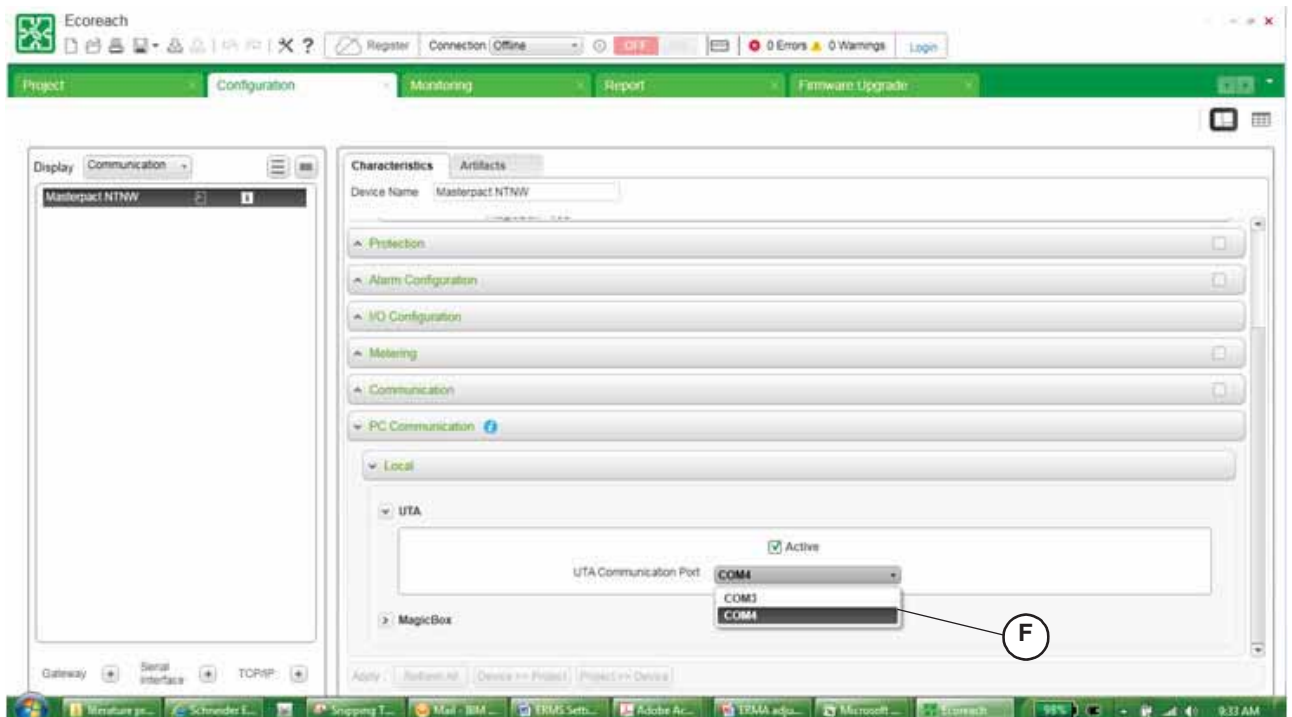
Sélectionner « Update driver » (Mettre à jour le pilote) et cliquer sur le navigateur. Copier l'emplacement trouvé au point 10 à la page 9, à la recherche de l'emplacement du logiciel du pilote. Cliquer sur « Next » (Suivant).



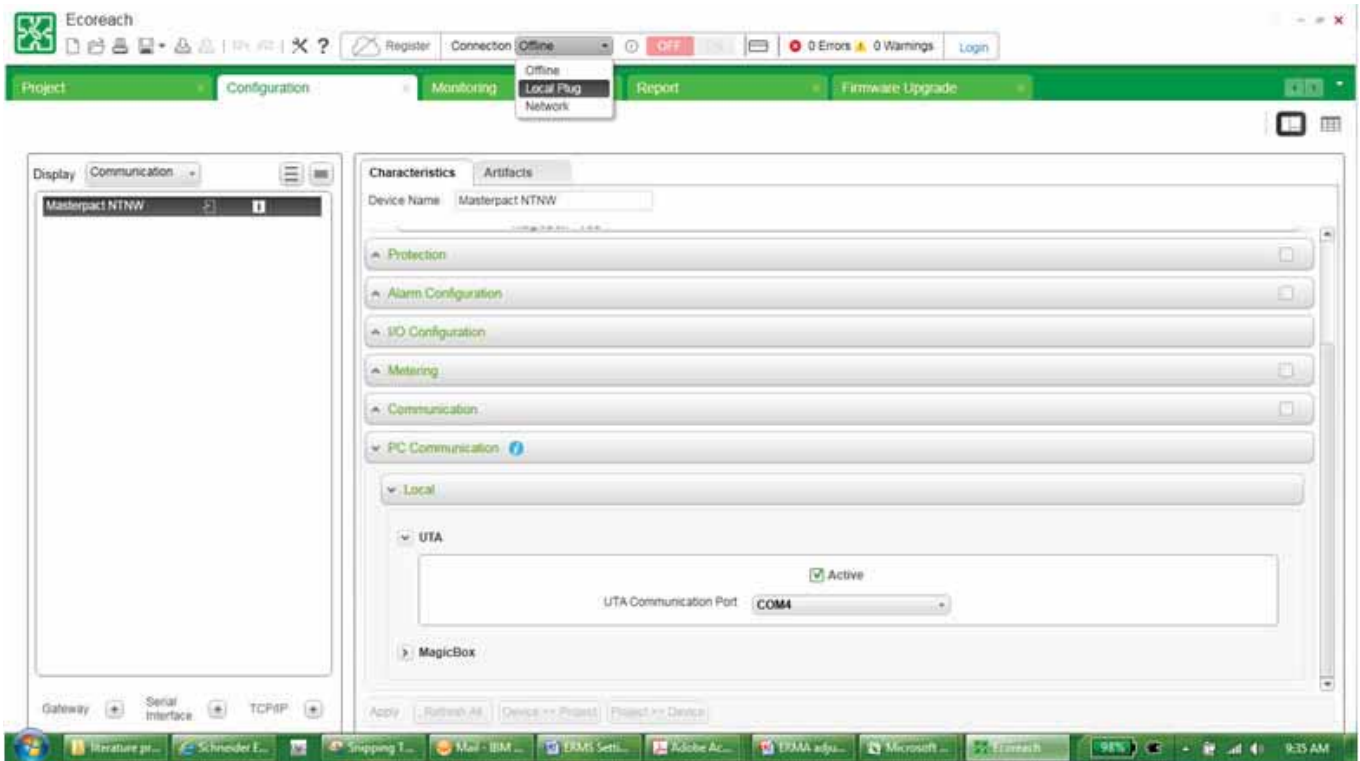
12. Ouvrir le gestionnaire du dispositif sur le panneau de contrôle de l'ordinateur et sélectionner « Ports » (Points d'accès). Trouver le module d'entretien et l'adresse du point d'accès (par exemple COM4).



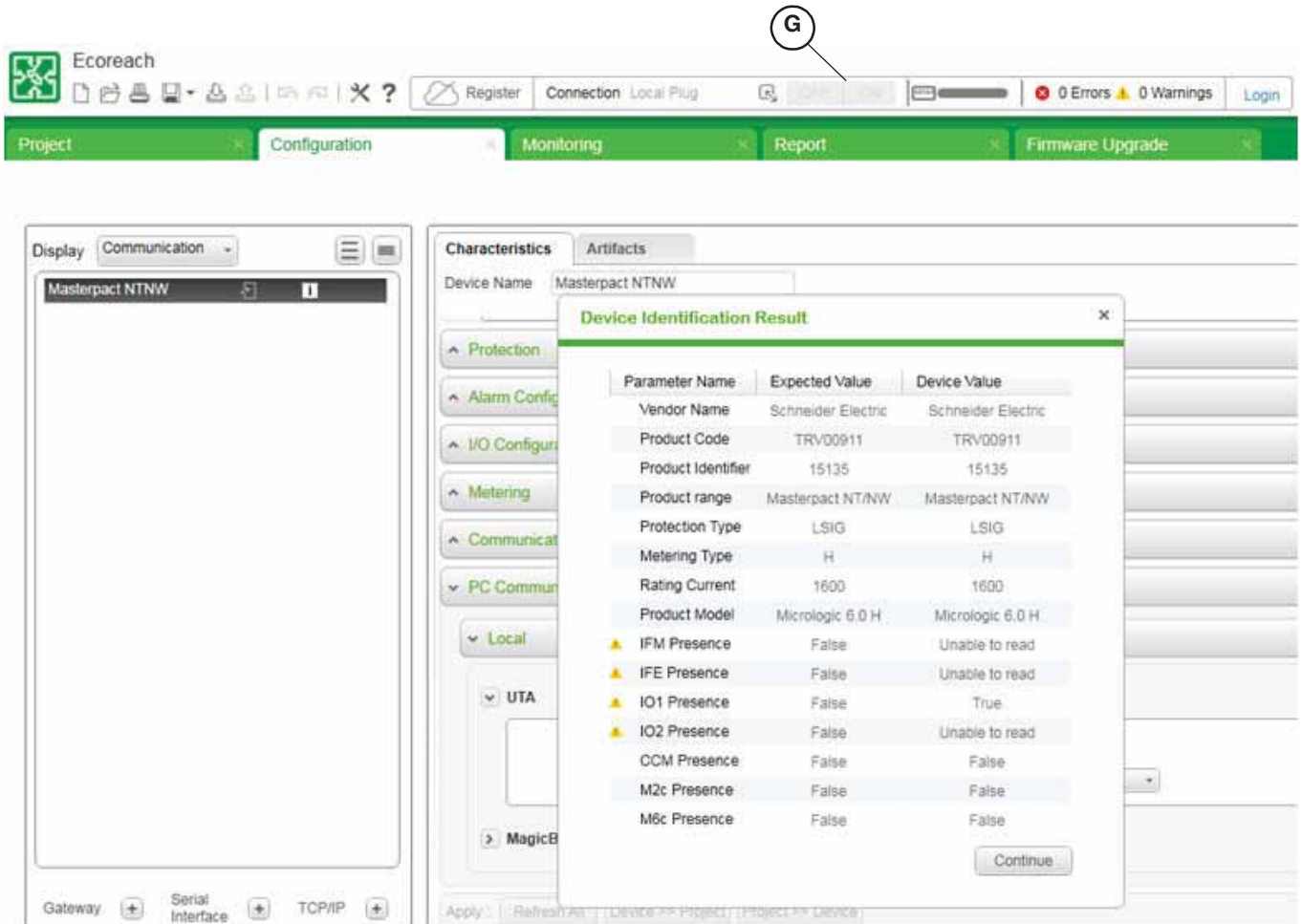
13. Sélectionner le point d'accès des communications UTA correct (F).



14. Au haut de l'écran, sélectionner « Connection » (Raccordement) et « Local Plug » (fiche locale) de la liste déroulante.



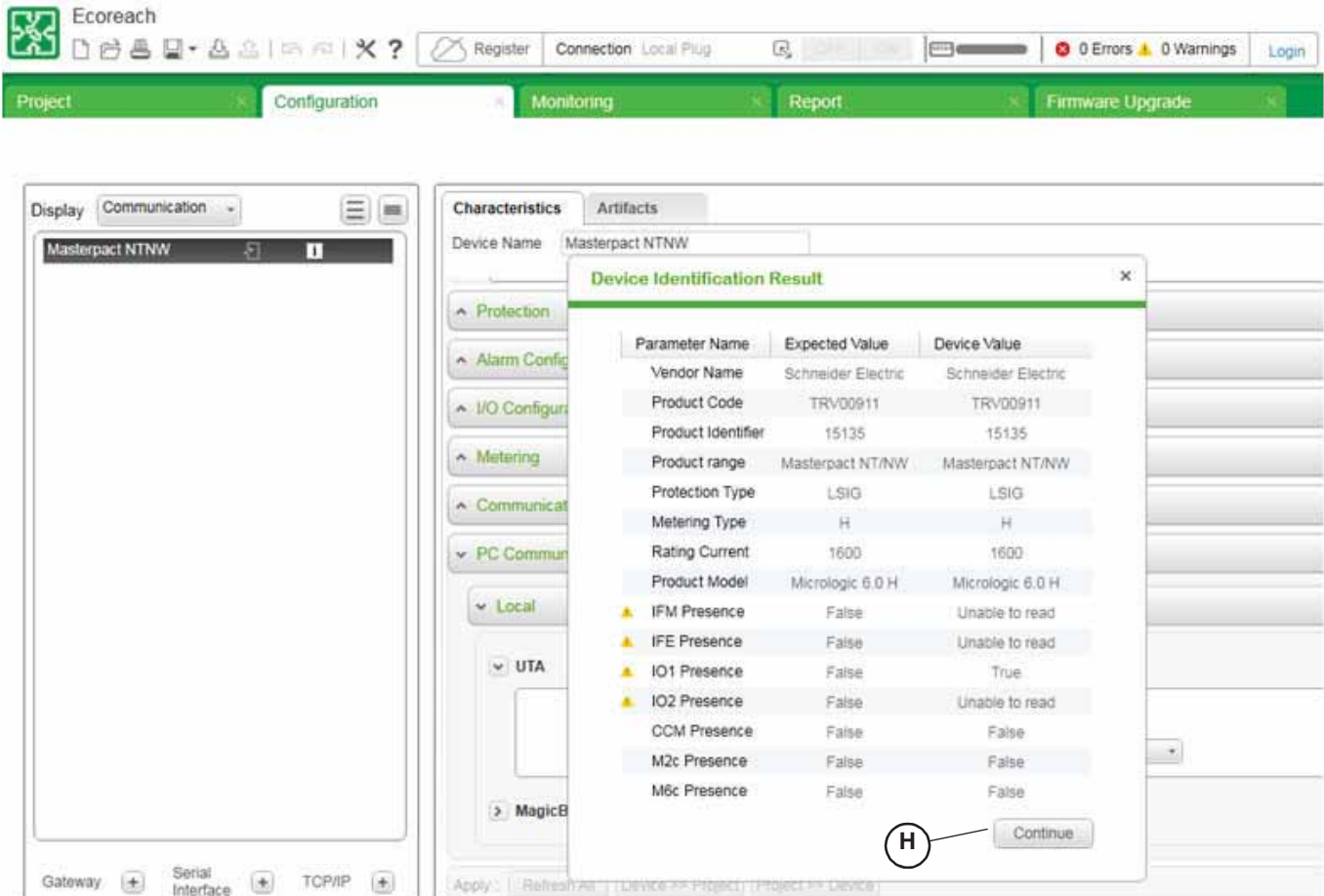
15. Sélectionner le bouton « ON » (Marche) (G). Ecoreach communiquera par l'intermédiaire du module UTA avec le déclencheur du disjoncteur. Après un court délai, l'écran « Device Identification Result » (Résultat d'identification du dispositif) apparaît.



FRANÇAIS

16. Appuyer sur « Continue » (Continuer) (H) au bas de l'écran du résultat d'identification du dispositif.

REMARQUE : Ne pas appuyer sur le X dans l'angle supérieur droit. En cas d'appui sur le X, les communications seront arrêtées et il faudra répéter le point 15 pour rétablir les communications.



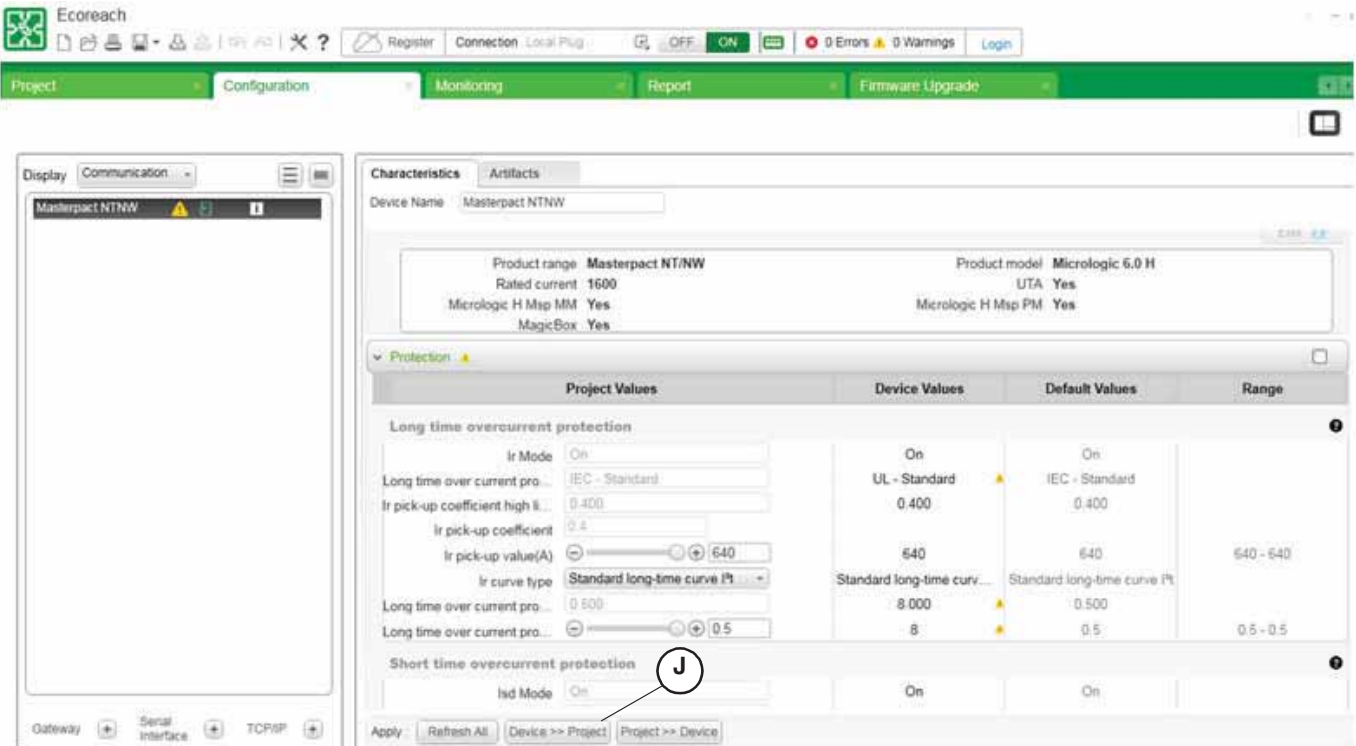
17. Sélectionner l'onglet « Protection » (I).

The screenshot shows the Ecoreach software interface. The top navigation bar includes 'Project', 'Configuration', 'Monitoring', 'Report', and 'Firmware Upgrade'. The main content area is divided into 'Characteristics' and 'Artifacts' tabs. Under 'Characteristics', the 'Protection' tab is selected and highlighted with a circled 'I'. The 'Protection' section contains a table comparing 'Project Values', 'Device Values', and 'Default Values' for various protection parameters. Below the table, there are input fields for 'Long time overcurrent protection' and 'Short time overcurrent protection'.

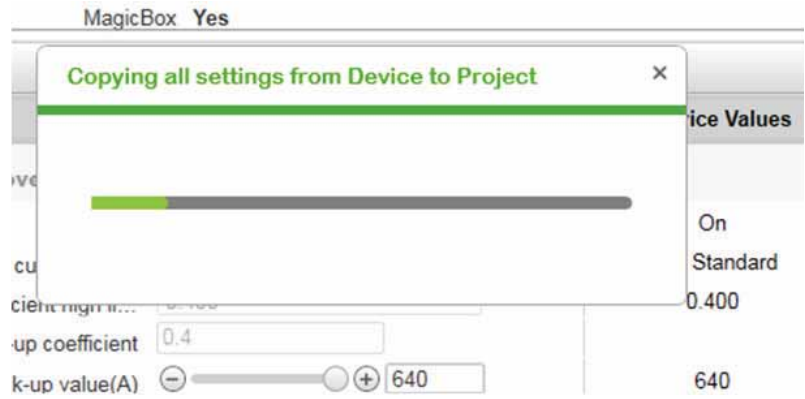
Parameter	Project Values	Device Values	Default Values	Range
Long time overcurrent protection				
Ir Mode	On	On	On	
Long time over current pro...	IEC - Standard	UL - Standard	IEC - Standard	
Ir pick-up coefficient high li...	0.400	0.400	0.400	
Ir pick-up coefficient	0.4			
Ir pick-up value(A)	640	640	640	640 - 640
Ir curve type	Standard long-time curve I _t	Standard long-time curv...	Standard long-time curve I _t	
Long time over current pro...	0.500	8.000	0.500	
Long time over current pro...	0.5	8	0.5	0.5 - 0.5
Short time overcurrent protection				
Isd Mode	On	On	On	

FRANÇAIS

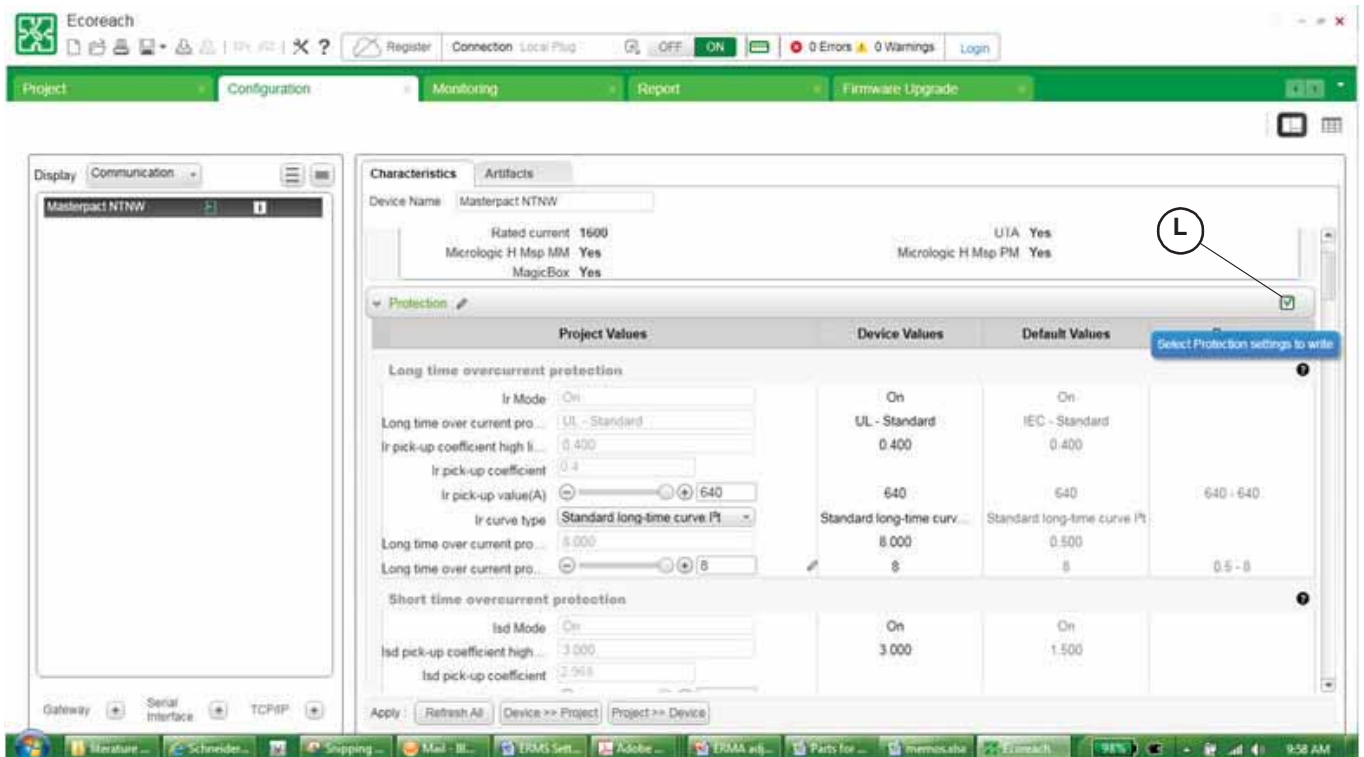
18. Noter le symbole d'avertissement après le nom de l'onglet « Protection » et sur les valeurs de protection dans la liste déroulante. Cet avertissement indique qu'il faut télécharger les réglages qui sont programmés/sélectionnés dans le dispositif (déclencheur) sur le logiciel Ecoreach du projet. Appuyer sur l'onglet « Device to Project » (Dispositif pour le projet) (J) au bas de l'écran.



19. Après un délai pour copier les réglages, les symboles d'avertissement disparaîtront et les réglages du déclencheur seront affichés sur l'onglet « Protection ».

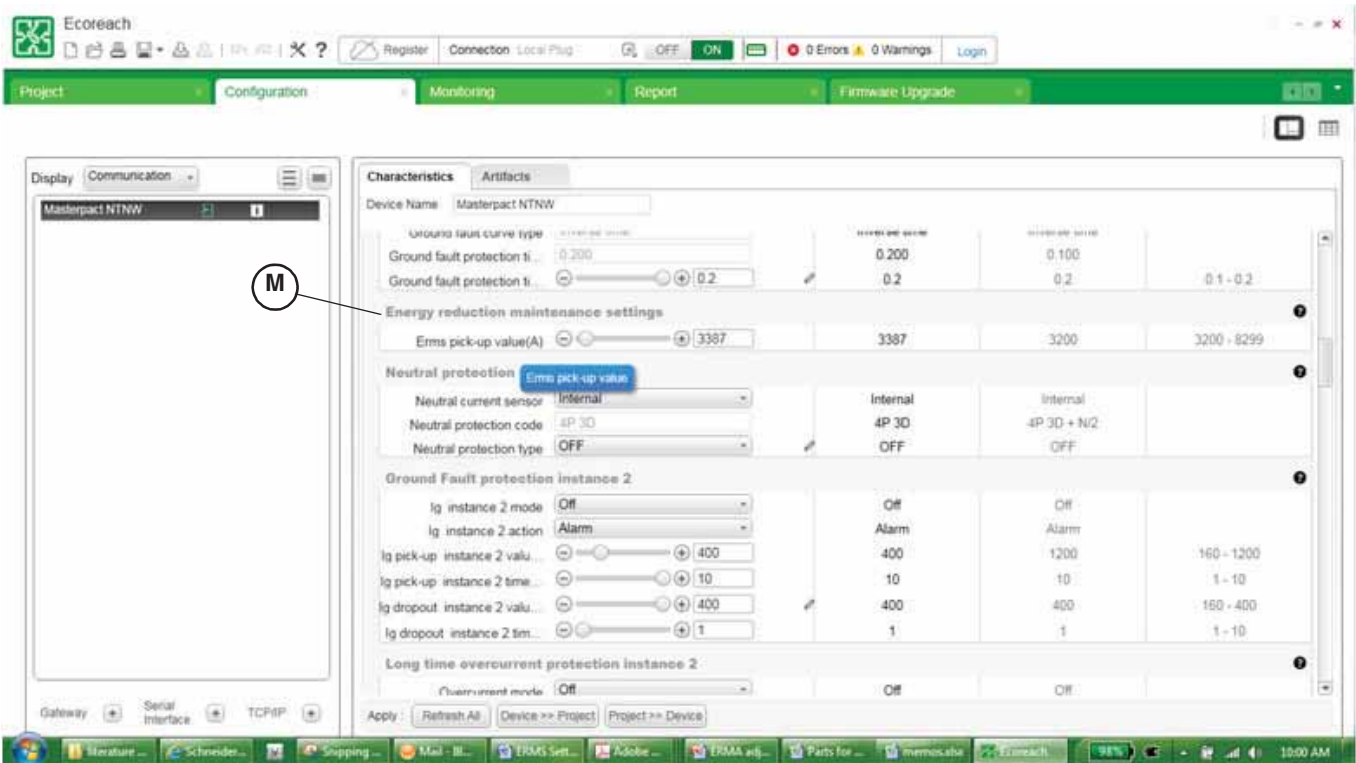


20. Cocher la case (L) au côté droit de l'onglet « Protection ».

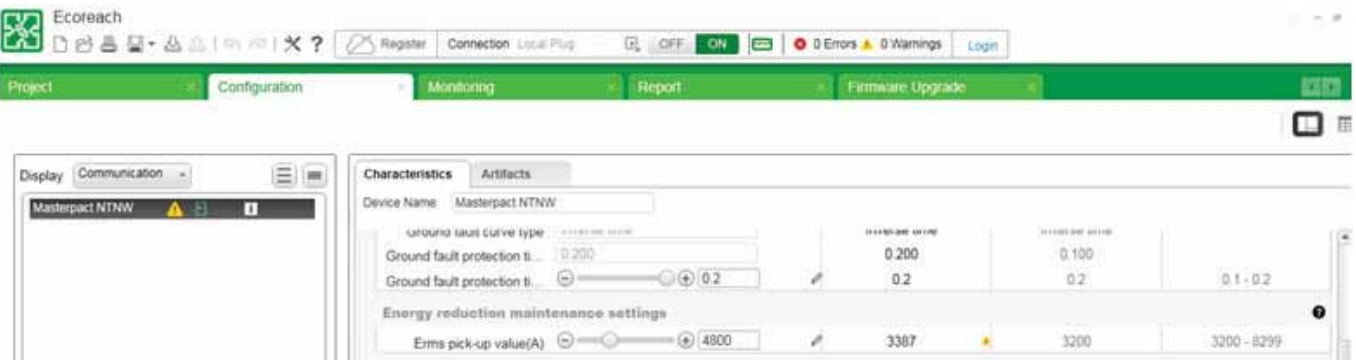


FRANÇAIS

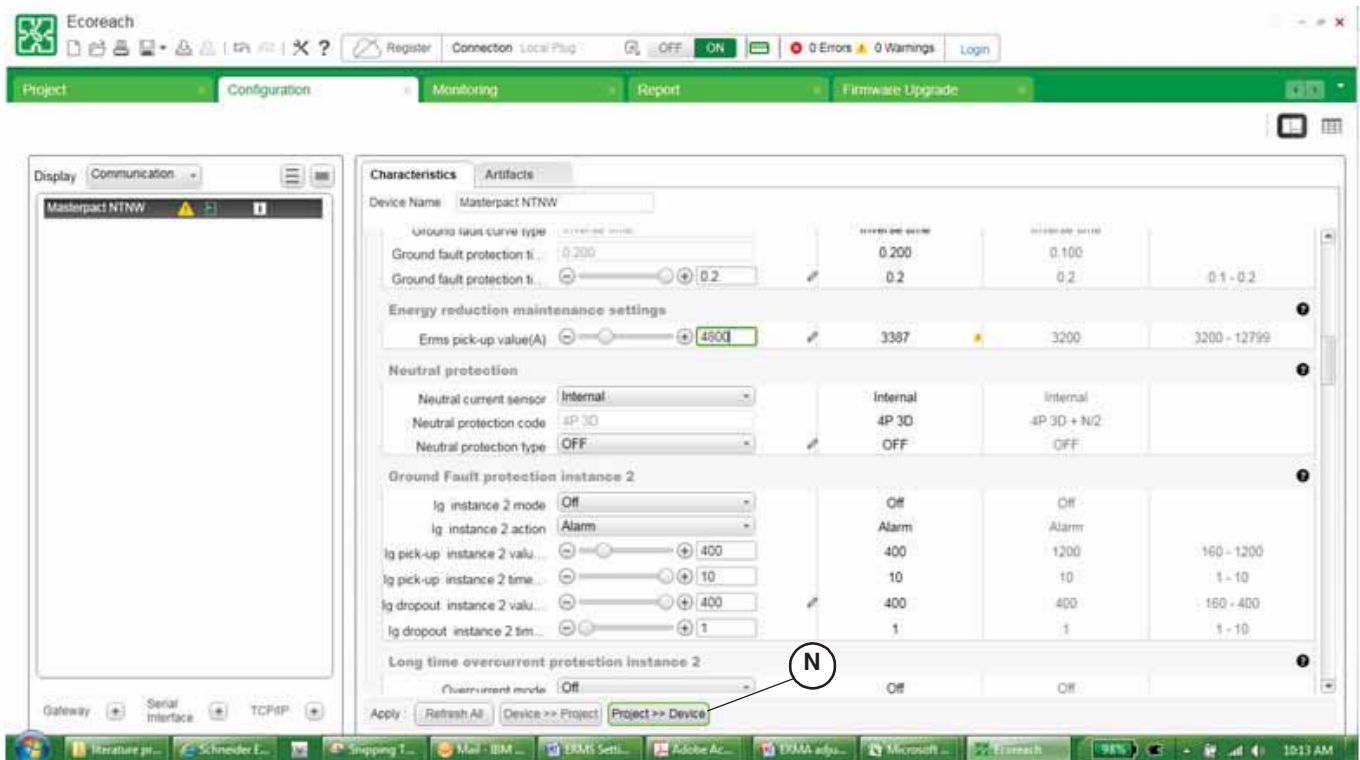
21. Défiler vers le bas vers « Energy Reduction Maintenance Settings » (réglages d'entretien pour la réduction d'énergie) (M).



22. Utiliser la barre coulissante +/- ou taper le niveau de réglage ERMS désiré. La gamme de réglage montrée à droite de l'écran est la gamme entre $2 \times I_n$ et le réglage d'enclenchement instantané I_i du cadran. Le ERMS peut être réglé à n'importe quelle intensité de la gamme. S'assurer que le réglage d'enclenchement instantané I_i soit fait avant de régler le niveau ERMS. Si le réglage I_i doit être modifié, effectuer le changement au cadran sur la face avant du déclencheur, puis répéter les points à partir du point 18 à la page 16.

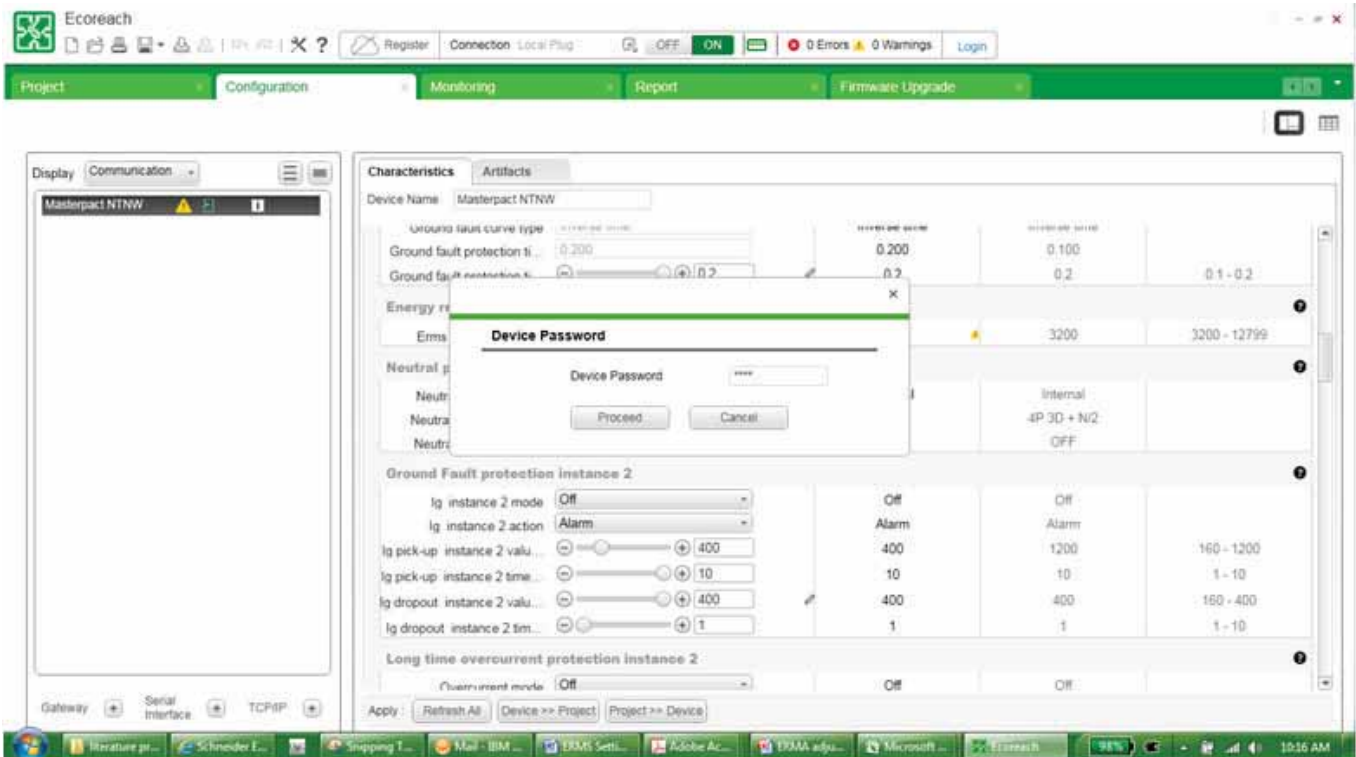


23. Après avoir ajusté le niveau ERMS, appuyer sur le bouton « Project to Device » (Projet à dispositif) (N) au bas de l'écran afin de charger le réglage de ERMS dans le déclencheur.

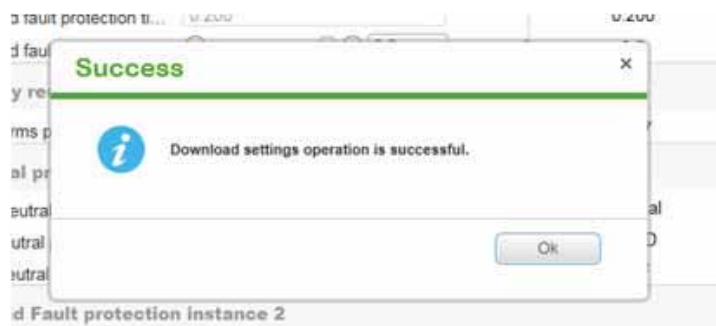


FRANÇAIS

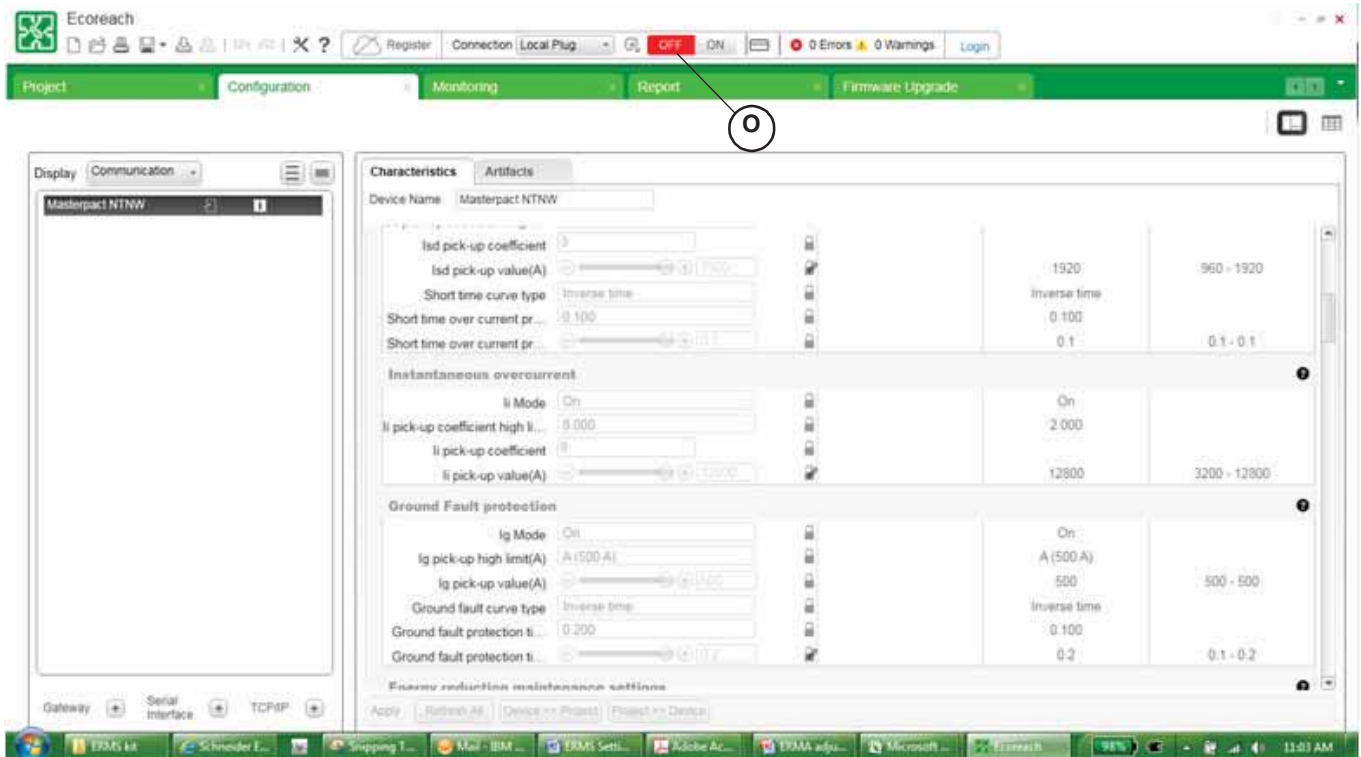
24. L'écran « Device Password » (Mot de passe du dispositif) va apparaître. Entrer le mot de passe pour « Remote Access » (Accès à distance) (le mot de passe par défaut est 0000). Vérifier le mot de passe sur l'écran « Remote Access » (Accès à distance) du déclencheur. Appuyer sur la touche « Wrench » (Clé) (pour l'entretien, sur « Com Setup » (Configuration des communications), « Remote Access » (Accès à distance), « Access Code » (Code d'accès) et taper ensuite le mot de passe sur l'écran. Appuyer sur « Proceed » (Continuer).



25. L'écran « Success » (Succès) va apparaître. Appuyer sur OK.

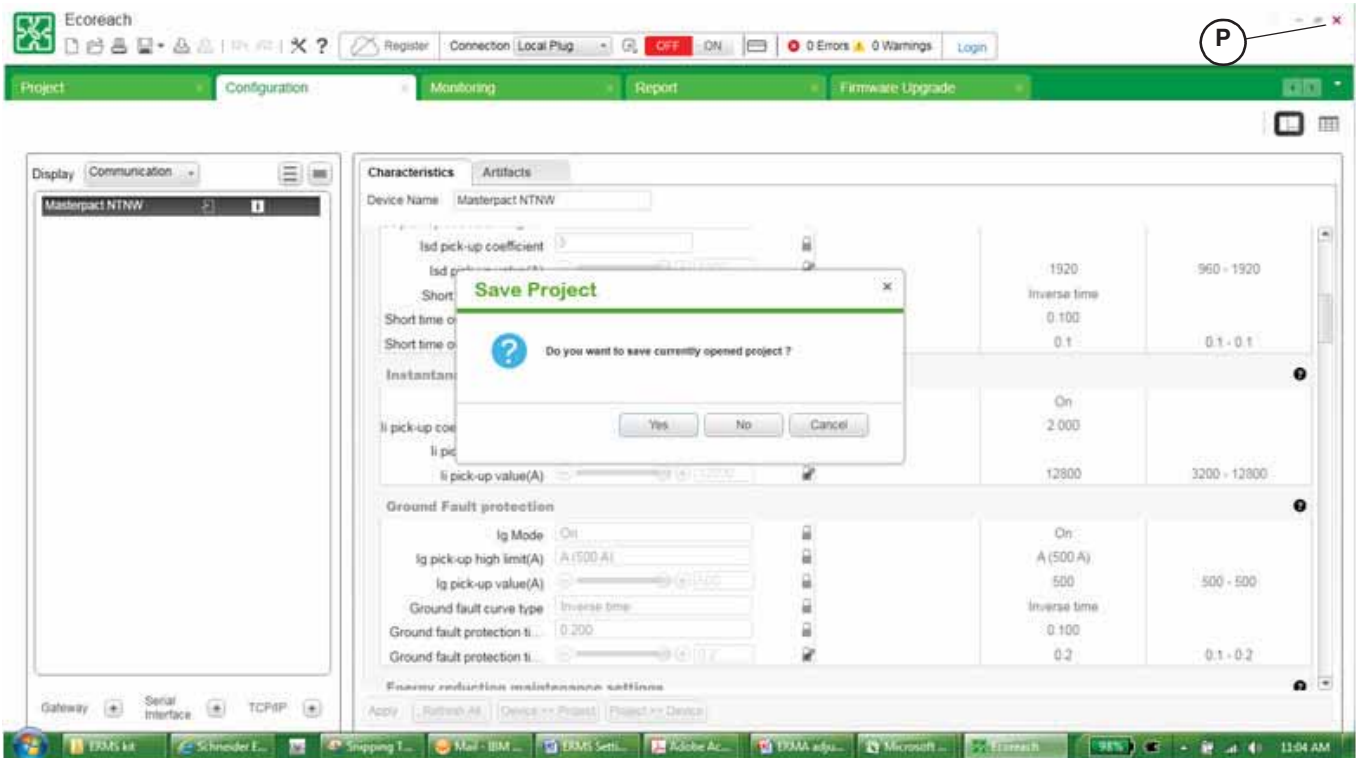


26. Consulter les directives d'utilisation NHA67346 du kit ERMS pour essayer le système ERMS et s'assurer que le réglage approprié a été fait.
27. Pour ajuster le réglage, répéter les ajustements jusqu'à ce que le niveau ERMS soit correct.
28. Cliquer sur le bouton « OFF » (arrêt) (O) pour déconnecter les communications.

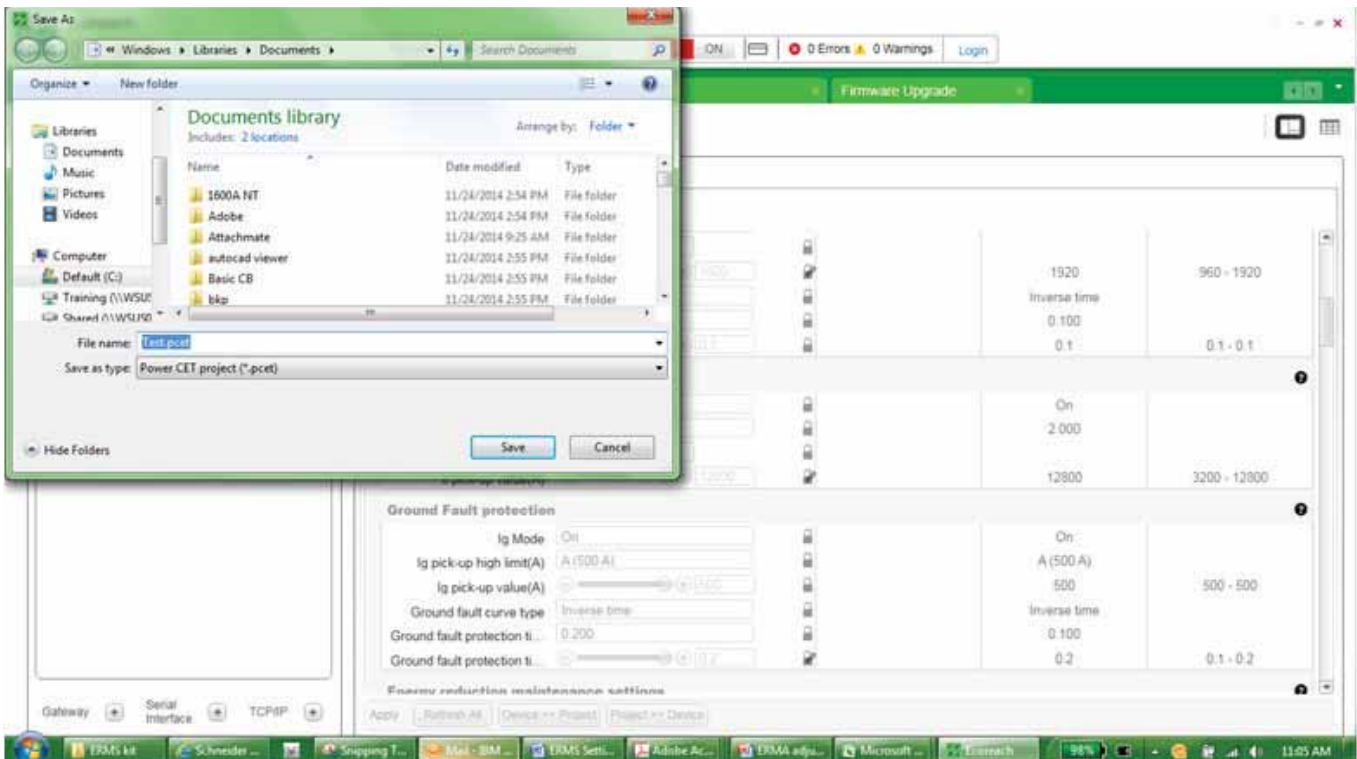


FRANÇAIS

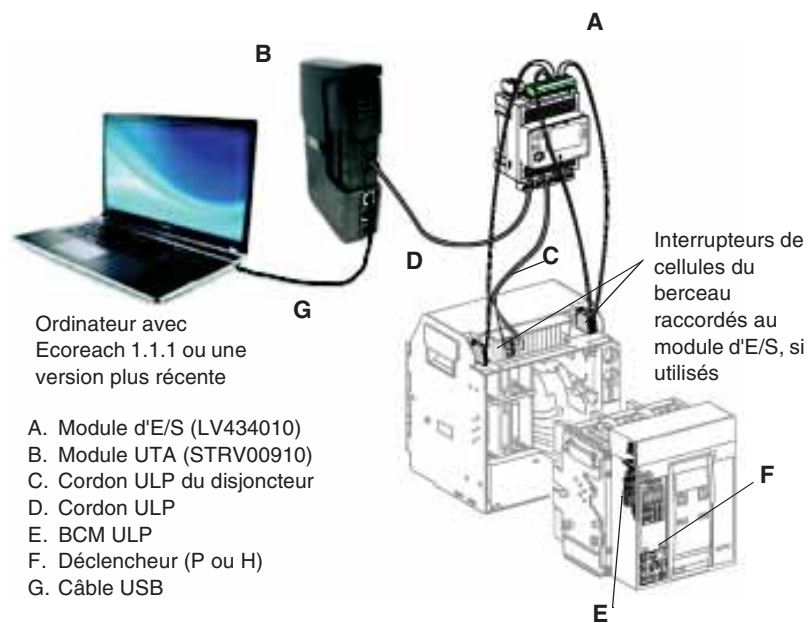
29. Sélectionner le X dans l'angle supérieur droit de l'écran Ecoreach (P).



30. Cliquer sur « No » (Non) pour ne pas sauvegarder le projet. Cliquer sur « Yes » (Oui) pour sauvegarder le projet. Changer le nom si désiré et sélectionner l'emplacement où sauvegarder le projet.



31. Débrancher le module UTA du module d'E/S et de l'ordinateur portable.



32. S'assurer que tous les raccordements de l'installation initiale soient faits et fermer tous les couvercles ou toutes les portes de l'appareil.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.schneider-electric.ca

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric, Square D et Ecoreach sont des marques commerciales de Schneider Electric Industries SAS ou de ses compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.